

La Terre

Fondée en 1929

DE CHEZ NOUS

Vol. 84, n° 25 - 10 au 16 juillet 2013 - www.laterre.ca - Un cahier - 28 pages - 2,25 \$

LYSTER NAPIERVILLE ST-GUILAUME ST-DENIS STANBRIDGE

Joyal
www.claudejoyal.com

**24 MOIS
SANS INTERÊTS!**

sur nos batteuses usagées
Contactez un de nos représentants

CNH CAPITAL CASE IH

La science à la rescousse de la vache Canadienne

À LIRE EN PAGE 11



BMR agrizone
www.bmr.co

RIPE DE BOIS FINE OU LARGE
039-8419 | 039-8385

VENEZ NOUS VOIR EN MAGASIN!
182932

Indicateurs à la baisse
pour le maïs À LIRE EN PAGE 6



Une garderie à la ferme

vivre campagne
Special Gaspésie
L'été, pas si tété!
Réunions collectives

vivre campagne

Édition Été 2013
Maintenant en kiosque

Vol 84 #25
Messageries Dynamiques 25
78313 02664 1
10013 2 252

ACTUALITÉ

La CPTAQ bloque l'achat de terres agricoles par Ciment Québec

Ciment Québec inc., une personne morale ne demeurant pas au Québec, a acheté 200 hectares de sol agricole en contravention avec la Loi sur l'acquisition de terres agricoles par des non-résidents Loi, en 2007.



JEAN-CHARLES GAGNÉ

jcgagne@laterre.ca

La Commission de protection du territoire agricole du Québec (CPTAQ) a rejeté, le 6 juin dernier, la demande d'autorisation de Ciment Québec visant à régulariser ces transactions. Ces superficies sont réparties dans les municipalités de Pont-Rouge (170,5 ha) et de Notre-Dame-du-Mont-Carmel (29,5 ha), en Mauricie. Entre autres options, la CPTAQ pourrait émettre un préavis d'ordonnance obligeant Ciment Québec à se départir de ces propriétés dans un délai de six mois, sans quoi elle pourra les vendre elle-même. La CPTAQ pourrait aussi demander à la Cour supérieure du Québec de se prononcer sur la nullité de ces transactions.

L'entreprise est réputée ne pas résider au Québec, car elle est composée à 50 % d'actionnaires qui vivent hors de la province.

Pont-Rouge

La superficie visée à Pont-Rouge « est propice à la culture du sol ou à

l'élevage des animaux », note d'abord le vice-président de la CPTAQ, Réjean St-Pierre. Il relève aussi que Ciment Québec n'a pas l'agriculture comme mission. « Cette acquisition n'a donc aucune fin agricole et sa réalisation aujourd'hui dans le but de posséder la superficie pour éventuellement y disposer des matériaux excédentaires produits par les activités industrielles de Ciment Québec revêt plutôt un caractère spéculatif », ajoute-t-il. M. St-Pierre fait valoir que « même si la propriété en cause continue d'être cultivée, elle serait possédée par des intérêts étrangers à l'agriculture, ce qui donne également une couleur spéculative à la transaction envisagée avec un effet possible à la hausse sur le prix des terres. (...) L'accroissement de la valeur des terres vient réduire la gamme de cultures qui peuvent y être pratiquées ». Par ailleurs, la production agricole en location limite certains investissements et empêche ainsi la mise en valeur du plein potentiel relatif à l'agriculture des lots concernés, explique-t-il. Le projet du président-directeur général de Ciment Québec d'investir entre 1 M\$ et



La Commission de protection du territoire agricole du Québec refuse l'achat de 200 hectares de sol agricole par Ciment Québec inc., une personne morale non résidente de la province.

2 M\$ afin d'y développer une entreprise équine sur 28 ha n'a pas changé l'avis de la CPTAQ.

Mauricie

La Commission a aussi refusé la demande de régularisation des 30 ha acquis par Ciment Québec à Notre-Dame-du-Mont-Carmel: celle-ci signale qu'elle pourrait accorder l'acquisition de deux des trois lots visés parce qu'ils ne sont pas propices à la culture du sol ou à l'élevage des animaux. La volonté de Ciment Québec d'acheter toute la propriété, qui comporte une érablière sur le troisième lot, rend toutefois l'autorisation impossible.

« L'acquisition de l'érablière par la demanderesse, qui ne pratique aucune activité agricole, pourrait impliquer une sous-utilisation du potentiel agricole de ce lot, ce qui va à l'encontre de l'article 15 de la Loi », peut-on lire. Cet article stipule que la Commission doit évaluer la demande en prenant en considération les conséquences économiques découlant des possibilités d'utilisation de la superficie à des fins d'agriculture, l'effet sur la préservation du sol cultivable dans la municipalité locale et la région ainsi que sur l'homogénéité de la communauté et de l'exploitation agricoles.

**VOUS CHERCHEZ, UN TRACTEUR, UNE BATTEUSE?
OU UNE PRESSE, UNE FAUCHEUSE, UN RÂTEAU?**

**UN SEUL ENDROIT, GROUPE JLD-LAGUÉ
AU MEILLEUR RAPPORT QUALITÉ/PRIX**



JD 5670-5660-9870-9770-9670-9660ST.



JD 9550-JD9560, 2RM ou 4RM.



MF 8460, 20 pi., flex. 6 rangs.



JD 8410-8420-8520-8335R.



Faucheuse NH, JD, NI, Pöttinger.



JD 7730 Trans. IVT, suspension avant.



Gros HP! JD 9460R-9410R-9430-9520.



Presse NH, JD, Krone, Claas, filet ou pas.



NH 7030-NH TM165- NH T5060.



JD 7220-7320-7420-7520, trans. PQ ou IVT.



JD 9500 4RM, 30.5x32.



CIH MX340-MX305-MX230, Puma 210, Puma 165.



1 800 267-8724

Visitez notre site Internet pour trouver votre concessionnaire le plus près de chez vous!

WWW.JLDLAGUE.CA

« La nouvelle grille de classement ne pénalise pas les éleveurs. » – DAVID BOISSONNEAULT

JEAN-CHARLES GAGNÉ

Environ la moitié des éleveurs qui classent leurs porcs en vertu de la nouvelle grille Qualité-Québec ne touche plus, depuis le 10 juin dernier, les 3 \$ par porc auxquels ils étaient habitués depuis plusieurs mois. La Fédération des producteurs de porcs du Québec refuse toutefois d'admettre que ces éleveurs sont lésés ou pénalisés. À ses yeux, c'est tout simplement de l'argent qu'ils n'auraient pas dû recevoir.

« Des éleveurs ont profité d'un biais défavorable à la majorité des acheteurs durant un certain temps », a précisé à la *Terre* son président, David Boissonneault, lors d'une entrevue sollicitée de sa part, le 5 juillet dernier. La solution, trouvée par le comité des finisseurs et entérinée par le conseil d'administration, puis endossée par les acheteurs, vise à corriger cette tangente et à revenir à l'entente initiale signée en 2009, a-t-il martelé à plusieurs reprises.

« Quand on change la grille de prix, on change le prix », a expliqué M. Boissonneault. Cela dit, la nouvelle grille ne touche pas les éleveurs de façon uniforme. Certains producteurs vont y gagner, d'autres pas. « Les éleveurs qui se situent en bas de l'indice moyen de la grille ne perdront pas. Mais c'est vrai [qu'il pourrait y avoir un manque à gagner – NDLR] pour certains éleveurs qui performaient bien. » En principe, les éleveurs se répartissent à peu près également de part et d'autre de l'indice

moyen de la grille. Rappelons que des éleveurs indépendants se sont adressés à la *Terre* pour dénoncer la perte de revenus qu'ils devaient assumer avec l'entrée en vigueur de la nouvelle grille. Ces éleveurs soutiennent que la correction du biais entraîne une iniquité qui se traduit par un manque à gagner de l'ordre de 3 \$ par porc.

Le biais qui est apparu au fil du temps, notamment en raison d'une hausse du nombre de porcs non classés, a généré un écart défavorable envers les acheteurs par rapport au prix américain moyen prévu à la convention de mise en marché de 2009, a expliqué le président Boissonneault. « La majorité des abattoirs étaient alors pénalisés. Ce biais a en outre créé une iniquité entre les acheteurs au chapitre du prix payé », a-t-il ajouté. En tant qu'administratrice du plan conjoint et gardienne de la mise en marché collective, la Fédération se devait de revenir à l'entente initiale même si cela pouvait exercer un impact financier sur ses membres.

Le président a noté que ce biais, soulevé par des producteurs et des acheteurs, aurait d'ailleurs pu donner lieu à des recours. M. Boissonneault précise toutefois que la Fédération n'a jamais reçu de réclamation écrite ou verbale de 2 M\$ de la part d'Olymel.

Le comité des finisseurs, d'où émane la solution retenue, est-il noyauté par les intégrateurs, comme l'ont laissé entendre des éleveurs qui ont fait appel à la *Terre*? « Ce n'est pas vrai », a caté-

goriquement affirmé M. Boissonneault, évoquant ne pas comprendre pourquoi des éleveurs tentent ainsi « de miner la crédibilité de leur organisation ». Il a précisé que « la majorité des 12 membres du comité des finisseurs sont des éleveurs indépendants ». Il a tenu à souligner le travail des producteurs élus par leur région qui mettent un chapeau d'administrateur et qui prennent des décisions difficiles, qui peuvent même parfois les désavantager sur leur propre entreprise. Cela dit, la Fédération assujettira dorénavant ses administrateurs à une déclaration d'intérêts.

M. Boissonneault réfute que la nouvelle grille, endossée à la quasi-unanimité par les instances de la Fédération, soit controversée. Il y a certes eu de la controverse à l'interne lors des nombreuses réunions autour de ce sujet, admet-il. Mais la solution retenue a fait consensus entre les producteurs et les acheteurs. Et le sujet, soulevé à la fin de l'assemblée annuelle, n'a pas donné lieu à un débat.

M. Boissonneault juge qu'une modification à la grille de classement ne justifiait pas la tenue d'une assemblée générale, malgré son impact sur le revenu d'éleveurs. Selon lui, la Fédération « n'aurait pas gardé sa crédibilité face aux acheteurs » si elle avait emprunté cette voie pour traiter d'une question de méthodologie sur le prix.

M. Boissonneault a profité d'une pause dans les négociations de la future



David Boissonneault

convention pour parler à la *Terre*. La Fédération va-t-elle réclamer d'entrée de jeu une hausse des 3 \$/porc en jeu? « Nous demandons aux abattoirs de bonifier le prix aux producteurs et ces dollars en font partie », a-t-il dit.

Quant à l'ajout de 2,5 kg de la borne supérieure de la strate de poids cible de la grille Qualité-Québec, « ça va être un plus pour des producteurs. (...) Mais on ne peut dire que cela va être bon pour tout le monde. Ça pourrait par exemple générer des économies de transport pour des producteurs éloignés des abattoirs, en leur permettant de livrer aux deux semaines ».

DANS LA TERRE CETTE SEMAINE

PRODUIRE DU MIEL :
UNE AVENTURE SUR TROIS
GÉNÉRATIONS

PAGE 4

LE BOOM DU MAÏS TIRE-T-IL
À SA FIN?

PAGE 6

LA FINANCIÈRE AGRICOLE :
DÉMISSION D'ANDRÉ FORCIER

PAGE 7

CONVENTION DE TROIS ANS
CHEZ LES ÉLEVEURS DE LAPINS

PAGE 8

LA DIARRHÉE ÉPIDÉMIQUE PORCINE
PROGRESSE

PAGE 9

LA GÉNÉTIQUE AU SECOURS
DE LA VACHE CANADIENNE

PAGE 11

LE PRIX DU PORC AU-DESSUS
DE 200 \$/100 KG

PAGE 15

NUTRI-OEUF A PRIS LE CONTRÔLE
D'OVALE

PAGE 16

UN PROFESSEUR DU QUÉBEC
S'ILLUSTRE

PAGE 17

Sur le Web

laterre.ca

@ Politique

- La Financière agricole :
Démission d'André Forcier

@ Vie rurale

- Un professeur du Québec
s'illustre

- Les Longuevillois auront
leur marché public permanent
en mai 2014.

- Fréquentez-vous les marchés
publics?

UN CLIC POUR PLUS D'ACTUALITÉS!
www.laterre.ca

QUESTION DE LA SEMAINE

Pensez-vous que le prix
du maïs va s'écrouler?

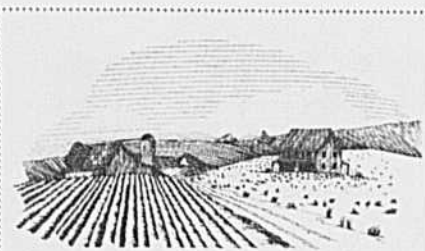
Venez répondre
sur www.laterre.ca

Résultats du sondage

Croyez-vous que la hausse de la valeur
des terres en culture de 34 % entre
2011 et 2012 est exagérée?

Oui	79 %
Non	18 %
Ne sais pas	3 %

HISTOIRES DE FERMES



Rendre hommage aux familles qui ont forgé l'agriculture québécoise d'une génération à l'autre. Voilà l'idée derrière la présentation de cette nouvelle série de reportages, Histoires de fermes, qui s'étalera durant toute la saison estivale.

Miellerie St-Stanislas

Cinq dates marquantes

1977

Déménagement de la ferme de Valleyfield à Saint-Stanislas-de-Kostka.

1989 et 1993

Deux années record dans la production de miel.

1993

Dernière année de production de Paul-André Laberge avant son décès.

1996-1997

Crise du varroa: la Miellerie Saint-Stanislas a perdu 95 % de ses ruches.

2012

Agrandissement de la ferme familiale, qui a quadruplé en superficie. La même année, Sébastien entrait officiellement dans l'entreprise en acquérant le tiers des ruches.



AUDREY DESROCHERS
audreydesrochers@latterre.ca

SAINT-STANISLAS-DE-KOSTKA
À la Miellerie St-Stanislas, en Montérégie, de délicats effluves sucrés donnent l'eau à la bouche. Pendant que des clients quittent l'endroit les bras chargés de précieux achats, Joël Laberge s'affaire à décharger un petit camion. Il revient tout juste de la Baie-James, où il a recueilli ses abeilles qui campaient là en pollinisation. Depuis maintenant trois générations, la famille Laberge allie passion et savoir-faire pour survivre dans le monde capricieux des abeilles.

L'aventure apicole a commencé lorsque le père de Joël, Paul-André, décide d'apprendre le métier chez un producteur de sa région. « Pour lui, c'était un domaine intrigant. Des gens élevaient des abeilles par loisir, mais l'apiculture commerciale n'était pas très populaire à l'époque », raconte le fils. Deux ans plus tard, en 1960, Paul-André Laberge se lance dans l'élevage de ses propres abeilles sur les terres de son père, à Valleyfield. D'abord avec deux ruches, son entreprise a crû rapidement. « À un moment donné, il y en avait 300 en pleine ville de Valleyfield, là où il y a aujourd'hui un Wal-Mart », ironise Joël.

Pas le choix. Devant la soudaine croissance de l'entreprise, la famille déménage à Saint-Stanislas-de-Kostka. Deux ans après le décès de son fondateur, l'entreprise connaît cependant des années difficiles. « En 1996-1997, on a perdu 95 % de nos ruches à cause du varroa, un parasite qui venait des États-Unis et qu'on n'avait jamais vu ici », souligne l'apiculteur, aussi père de quatre enfants.

Si beaucoup d'exploitations apicoles ont cessé leurs activités à la suite de cette crise sans précédent, la famille Laberge a su garder la tête hors de l'eau grâce à une passion contagieuse. Aujourd'hui, le fils de Joël, Sébastien, détient le tiers des 1 200 ruches. L'une de ses filles s'occupe également de l'élevage des reines.

Le miel crémeux

Joël Laberge devient tout sucre tout miel lorsqu'il parle de son père et de son invention : la machine à miel cré-

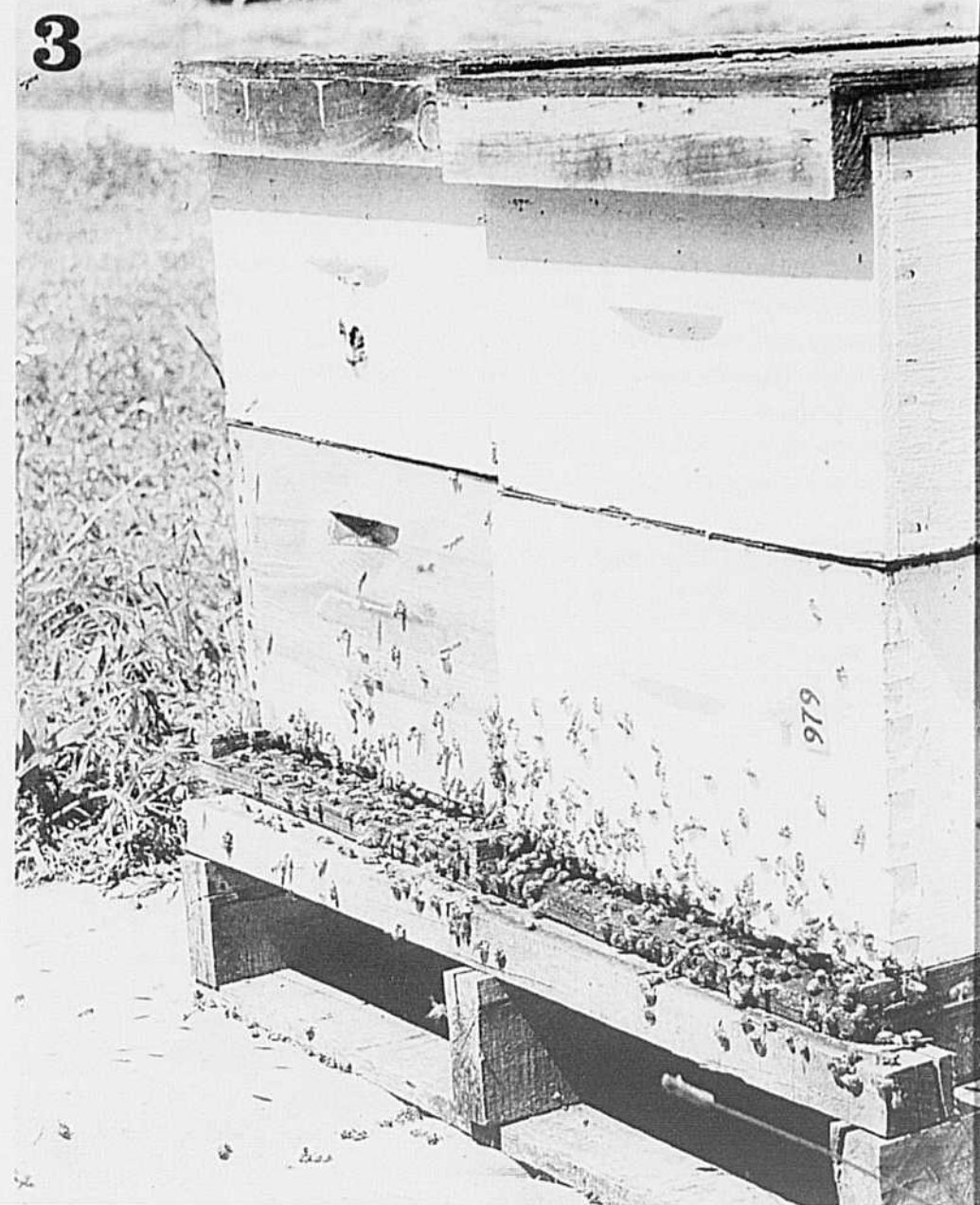
meux. « Il y a une trentaine d'années, les apiculteurs ne vendaient le produit que sous forme liquide ou cristallisée, note-t-il. Dans l'intérêt de lancer un nouveau produit sur le marché, mon père a imaginé une machine pour transformer le nectar liquide en miel crémeux. » Après cinq années à cogiter sur son projet, Paul-André Laberge arrive à ses fins. Actuellement, la moitié du miel de l'entreprise est vendu sous forme crémeuse.

Assis au kiosque près d'une photo de son père, Joël se remémore les moments marquants dans l'histoire de l'entreprise

familiale. « On est des pionniers dans notre domaine, mais on a toujours mis notre savoir-faire au service des autres apiculteurs », souligne-t-il fièrement. C'est pourquoi il n'a jamais accepté de vendre la machine à de grandes compagnies. Avec l'aide de la coopérative de Plessisville, la famille Laberge s'est plutôt assurée que tous les apiculteurs puissent bénéficier de l'engin à miel crémeux. Parce que pour Joël, peu importe la concurrence. « Pendant que les tempêtes passent, la seule chose qui nous reste, c'est la passion. Enlève la passion et on change de métier. »

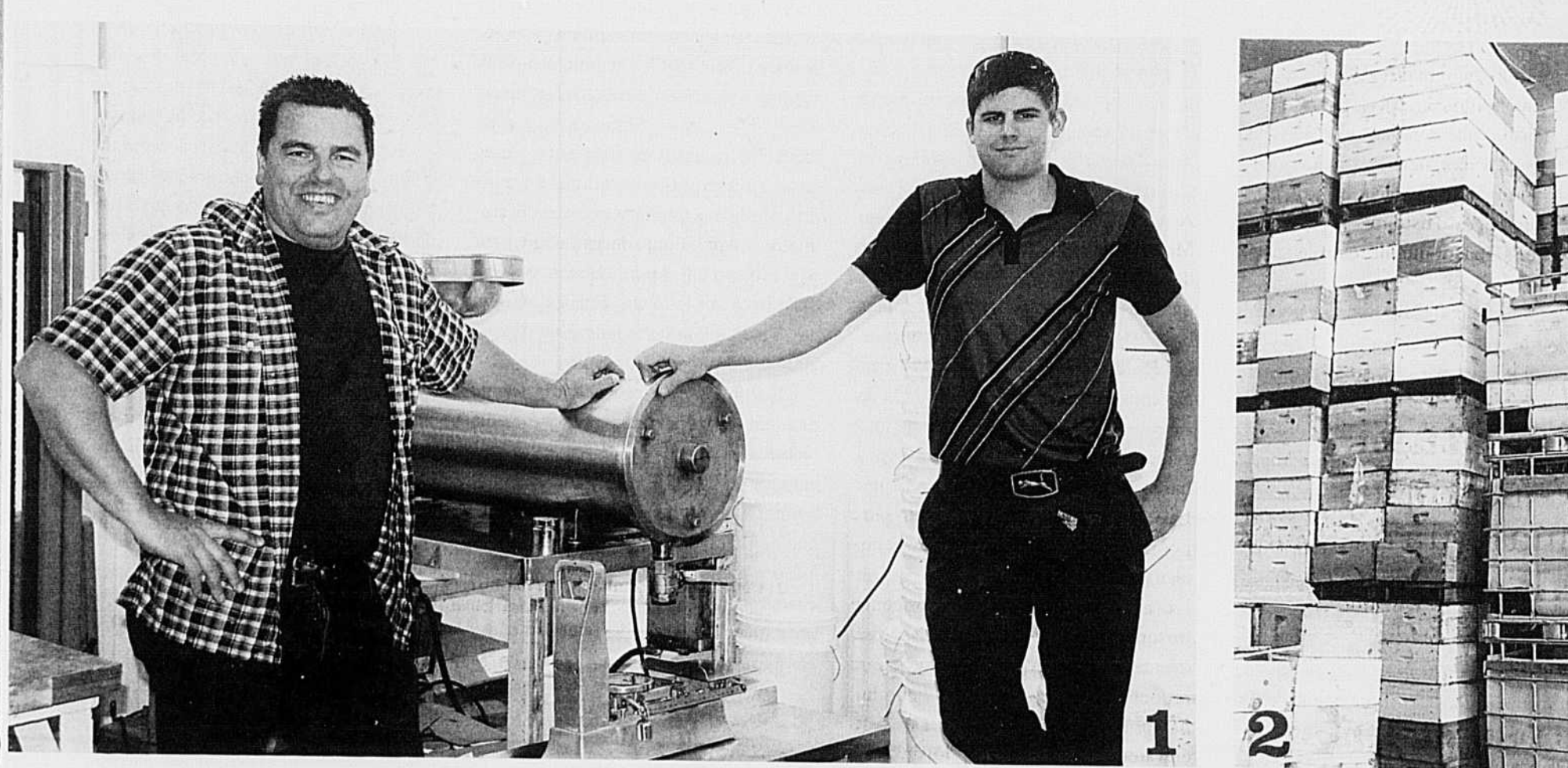
- 1) La machine à miel crémeux, inventée par Paul-André Laberge, ressemble à un gros moulin à viande.
- 2) Cette année, les Laberge ont fait hiverner 1 200 ruches. Ils en ont cependant perdu 500 à cause d'une intoxication aux néonicotinoïdes, un pesticide utilisé pour l'enrobage des semences.
- 3) Actuellement, la moitié du miel produit par les butineuses de Saint-Stanislas est transformée en miel crémeux.

PHOTOS : AUDREY DESROCHERS/TCN



HISTOIRES DE FERMES

Une aventure sur trois générations



« Jamais un parasite n'est venu à bout d'un apiculteur »

— Joël Laberge

Paul-André Laberge a eu six enfants, mais seul Joël a pris la relève de la ferme familiale. Si ce dernier estime qu'il n'est jamais évident d'assurer la continuité d'une exploitation agricole, il a confiance de trouver à son tour une relève auprès de son fils Sébastien.

« Moi, des abeilles, j'en mange! » lance Joël en rigolant, un bâton de gelée royale dans la bouche. Sébastien, lui, ne mange pratiquement jamais de miel. Il n'est pas moins passionné, aux dires de son père. « J'ai plus la passion de la vie de l'abeille, précise Joël. Je fais l'inspection de la ruche, tandis que mon fils est plus intéressé par le volet de production de miel. » C'est ainsi que sont réparties les tâches à la ferme depuis que Sébastien s'est officiellement joint à l'entreprise en 2012.

Joël Laberge affirme que l'avenir prometteur de l'industrie apicole a fait partie de ses arguments pour motiver son fils à se lancer dans l'élevage

des abeilles. « Il n'y a pas beaucoup d'apiculteurs. Le marché québécois est ouvert et on ne fournit même pas 20 % de la demande en miel dans la province », note-t-il.

S'il semble prêt à relever le défi, Sébastien ne voit pas tout à fait la vie en rose. « Ce n'est pas facile avec tous les parasites qui arrivent. Je ne sais pas si ça va durer encore bien longtemps, s'inquiète-t-il. Si ça va bien, on va croître, mais le moindre grain de miel y a des crises comme celle de 1997 qui viennent nous donner la vie dure, ce ne sera pas facile de continuer. » Ce à quoi son père répond avec un grain de sel. « Jamais un parasite n'est venu à bout d'un apiculteur! »

Au rucher, le soleil est bien haut dans le ciel. Les abeilles, un peu stressées au retour de la Baie-James, bourdonnent par centaines dans l'air. En signe de transmission des savoirs, Joël initie son fils à ce qu'il appelle avec enthousiasme « la photo specta-

culaire ». D'un geste sec, il secoue le cadre de la ruche et laisse tomber des dizaines d'abeilles dans les mains de

Sébastien, qui sourit poliment, visiblement habitué aux piqûres des butineuses. A.D.



Afin d'illustrer la transmission de la ferme familiale, Joël Laberge initie son fils Sébastien à ce qu'il appelle « la photo spectaculaire ».

ACTUALITÉ

Le boom du maïs tire-t-il à sa fin?



THIERRY LARIVIÈRE
tlariviere@laterre.ca

Certaines données économiques tendent à montrer que le prix élevé du maïs, qui perdure depuis 2008, pourrait bientôt baisser de façon significative.

Selon l'Université de l'Illinois, le boom de cinq ans du prix du maïs pourrait être affecté par trois changements importants. En d'autres mots, on pourrait avoir atteint le pic de sa valeur. Si c'est le cas, la baisse de ce marché important serait susceptible d'exercer des conséquences majeures sur le secteur de l'élevage, de l'éthanol et même sur le prix des terres.

Les trois principaux débouchés du maïs montrent en effet des signes d'épuisement ou de déclin depuis quelques années. La hausse de production, tant chez nos voisins du Sud qu'ailleurs dans le monde, pourrait donc s'avérer un peu trop élevée par rapport à la demande.

Premièrement, le secteur américain de l'éthanol peine à écouler plus de carburant sur le marché américain à cause de la difficulté de vendre de l'essence qui contient plus que 10 % de biocarburant (E15 ou E85). Selon l'Université de l'Illinois, cette situation risque de freiner

la production, qui n'atteindra sans doute pas le volume prévu de 15 milliards de gallons en 2015. L'analyse publiée le 27 juin dernier estime donc que l'utilisation du maïs pour l'éthanol aurait atteint un sommet en 2010-2011 ou en 2011-2012. Par ailleurs, l'exportation ne constituerait pas vraiment une option étant donné le prix de l'éthanol brésilien.

Deuxièmement, la demande du côté de l'alimentation animale et des usages résiduels se trouve en déclin depuis 2007-2008 aux États-Unis. Ce secteur a connu son apogée en 2004-2005 avec une consommation de 6,1 milliards de boisseaux. En 2011-2012, ce débouché en représentait seulement 4,5 milliards. Le remplacement du grain par de la drêche d'éthanol explique en partie ce déclin. Le département américain de l'Agriculture (USDA) ne prévoit d'ailleurs pas de hausse notable de la consommation de maïs par les éleveurs cette année. Le seul facteur positif pour ce secteur pourrait provenir d'importations plus importantes de porcs de la part de la Chine.

Troisièmement, les exportations américaines de maïs se situent à un creux historique. L'Université de l'Illinois souligne que l'on observe habituellement un volume d'exportations américaines

qui oscille entre 1,8 et 2,4 milliards de boisseaux par année. Or, le pays a expédié seulement 1,5 milliard de boisseaux en 2011-2012. On anticipe que le volume exporté en 2012-2013 pourrait être le plus bas en 42 ans, avec seulement 700 millions de boisseaux. Cette situation s'explique notamment par le prix plus élevé du maïs américain et par le plus grand volume de production des pays concurrents. De fait, la récolte mondiale excluant les États-Unis est passée de 16 à 23 milliards de boisseaux depuis 2004-2005 jusqu'à cette année.

« De plus faibles revenus à la ferme peuvent entraîner une pression à la baisse sur le prix des terres, en particulier si les taux d'intérêt continuent à monter », prévient-on dans le communiqué de l'Université, où l'on ajoute qu'il serait « prudent » de se préparer à un tel changement, même si une bonne surprise pour les producteurs de maïs n'est pas à exclure.

Semblable au Canada

James Bryan, économiste à Financement agricole Canada (FAC), rappelle que l'USDA a déjà prévu un coût moyen de 189 \$ par tonne de maïs pour l'année-récolte 2013-2014. « Ce seront de bons prix dans l'ensemble, mais moins élevés qu'au cours des der-

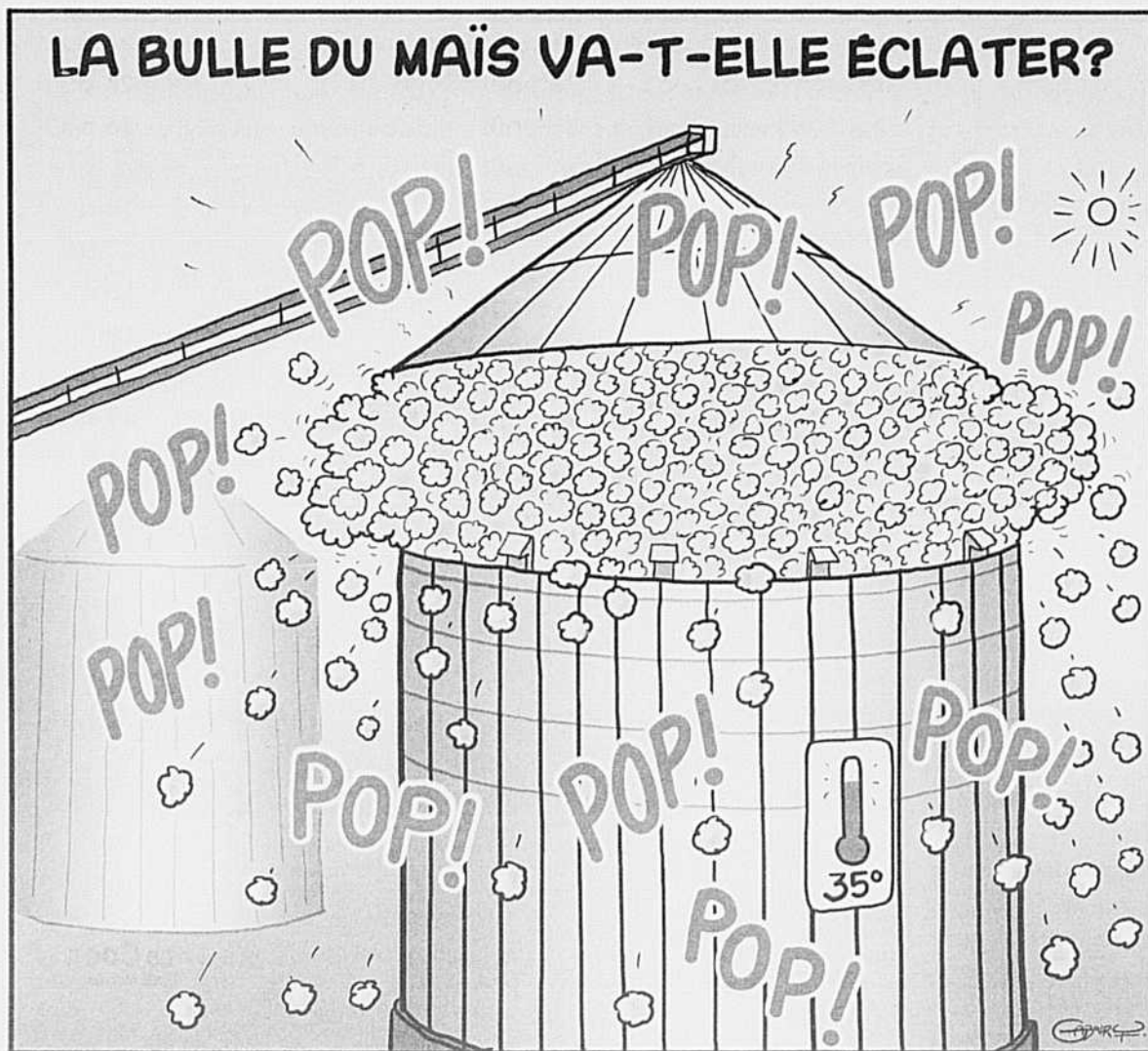


Le marché du maïs ne pourra pas compter sur la production d'éthanol, l'élevage ou les exportations pour stimuler la demande dans les prochaines années.

nières années », explique M. Bryan. Du côté canadien, l'économiste de FAC ne pense pas qu'il y aura de grandes différences de prix, même si l'on peut constater certains écarts. Le maïs le moins cher en Amérique du Nord se trouve d'ailleurs en Ontario.

Maïs en bas de 200 \$

Au moment où l'on mettait sous presse, le prix du contrat de décembre pour le maïs est tombé sous la barre des 200 \$ US la tonne, le niveau le plus bas depuis octobre 2010.



Fondée en 1929
La Terre
DE CHEZ NOUS

www.laterre.ca

Directeur
André Savard

Directrice
administrative
Sylvie Martel

Rédacteur en chef
Michel Beaunoyer

Rédactrice
en chef
cahiers spéciaux
Richelle Fortin

Ventes nationales
Daniel Lamoureux
Tél. : 1 877 237-9826
ads@laterre.ca

Ventes Québec
Christian Guinard
Sylvain Joubert
Marie-Claude Primeau

Coordonnateur
ventes et distribution
Pierre Leroux

Directrice
de production
Brigit Bujnowski

Directrice Web
Laëticia Parriaux

Impression
Imprimerie Transmag

Distribution
Messageries Dynamiques

ABONNEMENT AU QUÉBEC

1 an : 65,54 \$
2 ans : 104,63 \$
3 ans : 136,82 \$

Paiement par chèque ou mandat
à l'ordre de **La Terre de chez nous**

NUMÉRO GÉNÉRAL 1 800 528-3773

RÉDACTION
450 679-8483
poste 7270
tcn@laterre.ca

PUBLICITÉ
450 679-8483
poste 7712
pub@laterre.ca

ABONNEMENTS ET
PETITES ANNONCES
1 877 679-7809
abonnement@laterre.ca

ÉDITEUR

L'Union des producteurs agricoles
555, boulevard Roland-Therrien, bureau 100
Longueuil (Québec) J4H 3Y9

MIXTE
Papier issu de
sources responsables
FSC® C011825



www.laterre.ca

Dépôts légaux : Bibliothèque nationale du Québec - 1992 Bibliothèque nationale du Canada ISSN 0040-3830
La Terre de chez nous, ISSN 0040-3830, is published weekly, 51 times per year by La Terre de chez nous c/o
USACAN Media Corp. at 26 Power Dam Way Suite 51-53, Plattsburgh, N.Y. 12901. Periodicals postage paid
at Plattsburgh, N.Y. POSTMASTER: send address changes to La Terre de chez nous, P.O. Box 2888, Plattsburgh,
N.Y. 12901. Nous reconnaissons l'appui financier du gouvernement du Canada par l'entremise du Fonds
du Canada pour les périodiques, qui relève de Patrimoine canadien. Convention de la poste publication
N° 40069165. N° d'enregistrement : 07665.
retourner toute correspondance ne pouvant être
livrée au Canada au Service des publications
555, boul. Roland-Therrien, Longueuil QC J4H 3Y9



Canada

La Financière agricole : démission d'André Forcier



YVON LAPRADE
ylaprade@laterre.ca

La Financière agricole devra se trouver un nouveau président pour diriger son conseil d'administration.

Le président du conseil, André Forcier, vient de démissionner deux ans avant la fin de son mandat, a appris la *Terre*.

« Il a pris cette décision pour des raisons personnelles », a confirmé le porte-parole du bras financier du ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec (MAPAQ), Louis-Pierre Ducharme.

Il avait été nommé à ce poste de commande le 16 novembre 2010. Son mandat de cinq ans devait prendre fin à la mi-novembre 2015.

André Forcier en a informé les membres du conseil le 20 juin. C'est Denis Pageau, vice-président à l'administration et aux opérations chez Courchesne Larose, qui a été désigné pour assurer le remplacement.

« L'interim se poursuivra au moins jusqu'en septembre, précise Louis-Pierre Ducharme. Il faut savoir que c'est le conseil des ministres qui nommera son remplaçant par décret, selon les règles. »

Selon nos informations, sa démission a causé une certaine surprise au sein des membres du conseil d'administration du bras financier du MAPAQ.

« On retiendra de lui qu'il a effectué du bon travail, compte tenu des circonstances troubles dans lesquelles il a dû évoluer lors de la crise du porc [à l'été 2011] », a confié à la *Terre* une

source proche de La Financière.

Parce qu'il faut rappeler qu'André Forcier, 70 ans, a connu sa part d'ennuis politiques, dans son rôle de président du conseil de La Financière agricole, étant même l'objet d'une motion pour outrage au tribunal déposée à l'Assemblée nationale en septembre 2011.

Il avait d'ailleurs reçu une assignation le sommant à comparaître devant la Commission de l'agriculture, des pêcheries, de l'énergie et des ressources naturelles (CAPERN).

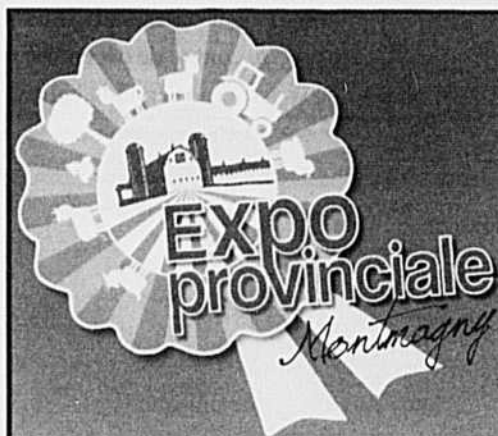
La CAPERN avait déploré le manque de collaboration des administrateurs et de membres de la direction de La Financière, sous la férule du président-directeur général, Jacques Brind'Amour. Ce dernier a été remplacé depuis par Robert Keating.

Le député de Saint-Maurice et vice-

président de la Commission, Claude Pinard, avait déploré l'attitude de ces administrations qui « nient l'existence même d'une grave crise chez les producteurs de porcs, de bœufs, d'agneaux et de petites céréales », et qui « refusent de venir témoigner en commission parlementaire malgré le fait qu'ils aient été convoqués trois fois ». Il avait également critiqué La Financière, qui tardait « toujours à rendre disponible aux parlementaires l'ensemble des documents exigés depuis juin par la commission ».

Rappelons enfin qu'André Forcier a roulé sa bosse dans le secteur agroalimentaire au cours de sa longue carrière. Il a occupé des postes de direction chez Exceldor, Culinar, Groupe Brochu Lafleur et Les Croustilles Yum Yum.

La *Terre* a tenté en vain d'obtenir les commentaires d'André Forcier.



Du 16 au 25 août 2013
23, Sainte-Brigitte Nord,
Montmagny



LE 17 AOÛT

NOUVEAUTÉ
DERBY INTÉRIEUR

ENSEMBLE, CÉLÉBRONS NOS ANIMAUX

Finale provinciale d'animaux. Plus de 1 500 animaux seront jugés.

DATE DES JUGEMENTS D'ANIMAUX

BOVINS DE BOUCHERIE

Simmental :	16 août
Jeunes éleveurs :	16 août
Hereford :	16 août
Angus :	16 août

ALPAGAS :

17 août

ASSOCIATION DES JEUNES RURAUX DU QUÉBEC (AJRQ)

Présentation :	17 août
Conformation :	18 août

CHÈVRES

Angora :	17 août
Boer :	18 août
Laitières :	19 août

MOUTONS

Agneaux de marché :	21 août
Les têtes blanches :	23 août
Les jeunes éleveurs :	23 août
Les têtes noires :	24 août

BOVINS LAITIERS

Canadienne :	22 août
Brown Swiss :	22 août
Ayrshire :	23 août
Jersey :	23 août
Holstein Rouge :	23 août
Holstein :	24 août

PETITS ANIMAUX

Lapins :	24 août
Pigeons :	25 août
Volaille :	25 août

CHEVAUX AU LICOU

Chevaux Belges :	16 août
Chevaux mini :	20 août
Chevaux Paint :	18 août
Chevaux Canadien :	19 août
Poney Welsh :	20 août
Chevaux Percheron :	21 août
Chevaux Clyde :	21 août

Pour ce qui est des chevaux attelés, les spectacles seront les 23, 24 et 25 août

INSCRIVEZ-VOUS

En ligne :

<https://www.assistexpo.ca/expo-provinciale-montmagny>

Pour informations : 418 248-3418 (Catherine Jalbert)

ACTUALITÉ

Convention de trois ans chez les éleveurs de lapin



PIERRE-YVON BÉGIN
pybegin@laterre.ca

Les producteurs de lapins peuvent entrevoir les trois prochaines années avec confiance. Le Syndicat des producteurs de lapins du Québec vient de conclure une nouvelle convention de mise en marché avec les acheteurs.

En vertu de celle-ci, les éleveurs toucheront une augmentation de 2,7 %, soit 0,05 \$/lb d'ici 2016.

« Notre production va être stable pour trois ans », se réjouit le porte-parole du Syndicat, Armand Plourde.

Celui-ci indique que les éleveurs ont accepté la demande des acheteurs pour une convention de trois ans en retour d'une garantie de volumes d'achat. En 2012-2013, les producteurs ont touché 1,85 \$/lb pour des lapins ordinaires dont le poids se situe entre 5,2 et 5,3 lb. La nouvelle convention porte le prix à 1,87 \$ en 2013-2014, 1,88 \$ en 2014-2015 et 1,90 \$ en 2015-2016.

« Cette hausse ne permet pas de couvrir les coûts de production, convient Armand Plourde. Par contre, elle va encourager nos producteurs à améliorer leur rendement. Ils vont toucher le prix le plus élevé en Amérique du Nord. »

Cette bonne nouvelle en cache une autre. La production de lapins a affiché une forte croissance au cours de la dernière année, passant de 226 000 unités à près de 300 000. Cette hausse a d'ailleurs justifié l'émission récente de nouvelles parts de production intérimaires qui ont permis à 3 nouveaux producteurs de se partager une partie des 630 unités allouées. Le conseil d'administration devrait d'ailleurs se pencher bientôt sur une deuxième émission.

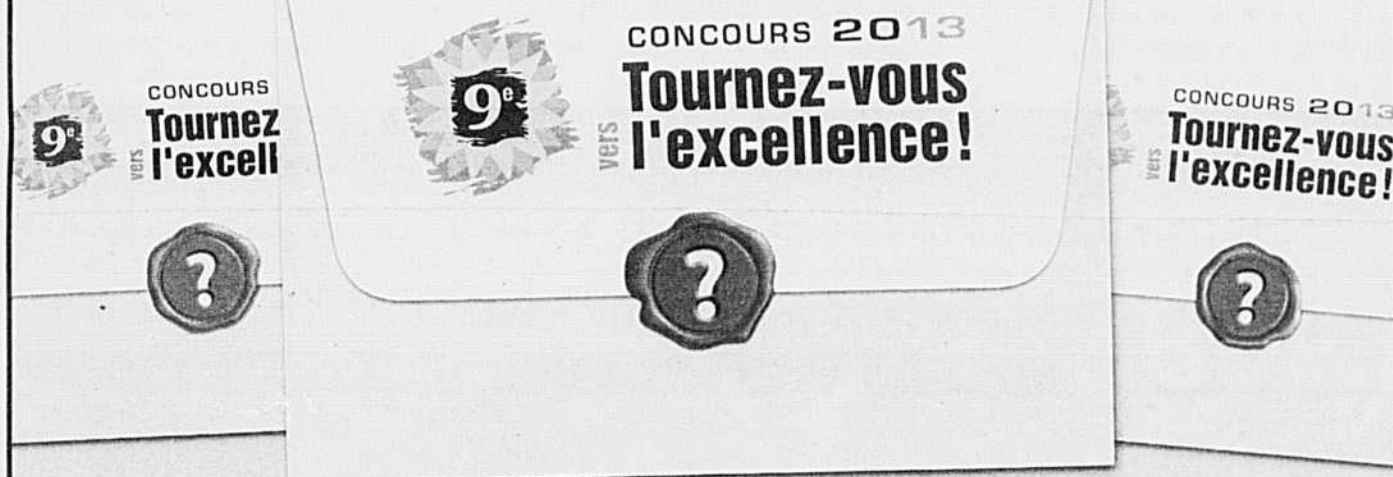
« Un acheteur est revenu dans le décor, affirme M. Plourde pour expliquer cette croissance de la demande. En Ontario, plusieurs éleveurs ont également abandonné la production, faute de pouvoir obtenir l'homologation pour certains médicaments utilisés depuis longtemps. »

La nouvelle convention a été ratifiée, précise le porte-parole du Syndicat, mais il reste encore à finaliser une négociation avant de l'étendre à tous les acheteurs.

« Notre prochain défi, a-t-il ajouté, c'est de combattre l'importation de lapins congelés en provenance d'Europe. À notre avis, il y a là-bas un surplus parce que la demande a baissé, mais pas la production. »

Enfin, la préparation d'un guide des saines pratiques arrive à sa conclusion. Annoncé l'automne dernier, ce guide, qui devrait être le premier du genre, vise à orienter le travail des éleveurs. Après son approbation finale par le conseil d'administration, il devrait être dévoilé officiellement le 1^{er} novembre prochain au cours de l'assemblée annuelle du Syndicat.

LE 7 NOVEMBRE, C'EST LA RELÈVE QUI RÉCOLTE !



Le grand gagnant et les deux lauréats se partageront des bourses totalisant 10 000 \$. La remise de prix aura lieu lors du Colloque Gestion, organisé par le Centre de référence en agriculture et agroalimentaire du Québec.

Chaque année, La Financière agricole est fière de souligner le talent des jeunes entrepreneurs agricoles qui se démarquent, partout au Québec.

EN NOMINATION

BILLY BEAUDRY
Ferme Beau-Porc (St-Valérien-de-Milton)

ÉVELYNE BELLEMARE
Pépinère du Parc (St-Mathieu-du-Parc)

VÉRONIQUE BOUCHARD
Ferme biologique aux petits oignons (Mont-Tremblant)

ANNICK CHABOT
Ferme Lait'Xpresso inc. (Joly)

ÉLOI CHAMPIGNY
Ferme Alain Champigny inc. (St-Théodore-d'Acton)

VALÉRIE FOURNIER
Ferme Guyline 2001 inc.
Ferme des Gamines (St-Valère)

DANIEL GUILMETTE
Ferme D. M. Guilmette SENC (Acton Vale)

MYRIAM HARTON
Ferme Denis St-Pierre enr. (St-Arsène)

NANCY LAVOIE
Les Productions aux Quatre Vents (St-Ulric)

JEAN-FRANÇOIS LEVASSEUR
Ferme du Coq à l'Âne SENC (Bury)



Pour mieux connaître les 10 finalistes,
visitez notre page Facebook

La Financière
agricole

Québec

La diarrhée épidémique porcine progresse

JULIE MERCIER

La diarrhée porcine épidémique (DEP) poursuit sa progression aux États-Unis.

Détectée à la fin mai dans le Midwest américain, la maladie atteint présentement 14 États et plus de 250 fermes. Selon le département américain de l'Agriculture (USDA), le nombre d'exploitations contaminées semble toutefois se stabiliser. Après un premier foyer d'infection en Iowa, le virus a maintenant rejoint la Caroline du Nord. Smithfield Foods, le principal producteur de porcs chez notre voisin du Sud, possède de nombreuses maternités dans cet État.

Le pathogène agressif entraîne une diarrhée sévère et affecte particulièrement les porcelets non sevrés, qui présentent un taux de mortalité de près de 100 %.

Puisqu'il s'agit d'un nouveau virus en Amérique du Nord, il n'existe aucune immunité chez les porcs, rappelle le Conseil canadien de la santé



Les transporteurs d'animaux représentent un maillon clé de la prévention, quant à la propagation de la diarrhée porcine épidémique au Canada.

porcine (CCSP). Une biosécurité efficace se veut la clé pour prévenir la propagation de cette maladie au Canada, ajoute le Conseil. L'organisation a mis en place une stratégie nationale afin d'empêcher l'entrée du pathogène au pays. Pour l'instant, les données du

Réseau canadien de surveillance de la santé porcine continuent d'indiquer que le troupeau canadien demeure exempt de tout signe de DEP.

Au Québec

Pour sa part, la Fédération des producteurs de porcs du Québec (FPPQ)

a expédié une lettre au ministre fédéral de l'Agriculture, Gerry Ritz, lui proposant de resserrer le contrôle sur les importations de porcs vivants et de semences en provenance des États-Unis. La FPPQ suggère au ministre d'évaluer la possibilité de fermer temporairement les frontières canadiennes à ces produits importés. L'organisation insiste aussi sur l'importance du lavage et de la désinfection des camions entrant au Canada, provenant d'élevages porcins ou d'abattoirs américains. De son côté, le Conseil du porc du Manitoba s'est vu informé du fait que certains transporteurs d'animaux laveraient leurs camions avec des eaux usées. Le Conseil dénonce cette pratique qui pose un risque lié à la biosécurité. De plus, il rappelle aux transporteurs qu'ils doivent nettoyer leurs camions et remorques avec de l'eau propre et des désinfectants, en suivant le protocole développé par le CCSP.



LOTO
QUÉBEC présente

FESTIBLUES International de Montréal

en collaboration avec

Location d'outils
SIMPLEX

Parc
Ahuntsic
8.9.10.11
août 2013

BILLET 7\$ PASSEPORT 4 SOIRS **18\$**
POUR LA SOIRÉE

WWW.FESTIBLUES.COM



GAROU RICK L. BLUES BOB WALSH LOCO LOCASS BRIAN TYLER

BEAUTY AND THE BEAST TRIP IN BLUES RIOT AND THE BLUES DEVILS THE BLUES BERRY JAM GLAUDE

MELISSA BEL VINCENT VALLIERES STEVE STRONGMAN MARIE-PIERRE ARTHUR

RACHELLE PLAS JEUNES EN BLUES DAVID GOUDREAU DADDY MT JD SLIM MARIE-EVE FOURNIER

BASTIAN BAKER GUY BELANGER LOUIS-JEAN CORMIER PAUL DESLAURIERS



Empochez de belles économies

10% de rabais
SUR OUTILS ARATOIRES SÉLECTIONNÉS

8% de rabais
SUR OUTILS D'ENSEMENCEMENT SÉLECTIONNÉS

Excellentes économies sur les semoirs et les outils aratoires John Deere



Il vous faut un nouveau semoir ? Ou encore un nouveau pulvérisateur vertical ? Dans les deux cas, vous pouvez économiser des milliers sur les instruments John Deere à haute performance.

Avec le 2623VT de John Deere, vous pouvez profiter au maximum des avantages de la pulvérisation verticale. Ayant un angle de 21° au train avant et de 19° au train arrière, il permet un hachage agressif des résidus d'automne coriaces — tout en aidant à créer un lit d'ensemencement idéal au printemps. Ajoutez à l'équation ces belles économies et vous obtenez une gestion imbattable des résidus sur deux saisons.

Mais il y a plus. Notre gamme complète d'équipement d'ensemencement offre une vitesse incroyable pour mettre les semences en terre plus rapidement... en plus d'une grande précision pour vous donner le bon espacement et l'unicité nécessaire pour une levée uniforme. Et si vous passez maintenant à l'action, vous pourrez obtenir de meilleurs semis à un bien meilleur prix.

Mais n'attendez pas. L'offre prend fin le 31 juillet 2013. Rendez-vous sans tarder chez votre concessionnaire John Deere et passez votre commande dès aujourd'hui. **Deere, c'est tout dire.**

*L'offre de rabais de 10 % est disponible uniquement à l'achat de l'équipement aratoire neuf John Deere sélectionné. L'offre de rabais de 8 % est disponible uniquement à l'achat des semoirs pneumatiques neufs John Deere sélectionnés et des semoirs neufs John Deere, Deere-Bauer (DB) et Deere-Orthman (DR). L'offre est valable sur les commandes passées entre le 4 juin et le 31 juillet 2013, sous réserve de la disponibilité, et peut être discontinuée ou modifiée en tout temps et sans préavis. Le montant des économies et des rabais peut varier en fonction de la configuration du produit. Taxes, préparation, fret et livraison en sus. Valable uniquement chez les concessionnaires John Deere participants. Voyez un concessionnaire participant pour les détails et la liste complète des produits admissibles. Il peut y avoir d'autres restrictions.

JohnDeere.com/Ag

BERTHIERVILLE
Le Groupe Agritex Inc.

COATICOOK
Les Équipements Laguë

CHICOUTIMI
Maltais & Ouellet Inc.

DRUMMONDVILLE
Le Groupe Agritex Inc.

GUIGUES
Agrimax

L'ANGE-GARDIEN
Les Équipements Laguë

LAVAL
Centre Agricole J.L.D. Inc.

MIRABEL
Centre Agricole J.L.D. Inc.

PIKE RIVER
Les Équipements Laguë

RICHMOND
Le Groupe Agritex Inc.

SHERBROOKE
Les Équipements Laguë

ST-ANACLET
Equitrac

ST-ANNE-DE-LA-PÉRADE
Le Groupe Agritex Inc.

ST-BRUNO
Maltais & Ouellet Inc.

ST-CÉLESTIN
Le Groupe Agritex Inc.

ST-GEORGES-DE-BEAUCE
Les Équipements Agri-Beauce

ST-GERVAIS
FRS. Goulet et Fils Inc.

ST-HYACINTHE
Les Équipements Laguë

ST-ISIDORE
Émile Larochelle Inc.

ST-JACQUES-LE-MINEUR
Le Groupe Agritex Inc.

ST-NICOLAS
Le Groupe Agritex Inc.

ST-PASCAL
Equitrac

ST-POLYCARPE
Le Groupe Agritex Inc.

ST-ROCH-DE-L'ACHIGAN
Le Groupe Agritex Inc.

STE-AGATHE-DES-MONTS
Centre D'Équipements Verts du Nord

STE-MARTINE
Le Groupe Agritex Inc.

VARENNES
Les Équipements Laguë

VICTORIAVILLE
Le Groupe Agritex Inc.

YAMASKA-EST
Le Groupe Agritex Inc.

La génétique au secours de la vache Canadienne

L'Association de mise en valeur des bovins de race Canadienne mise sur la génétique pour assurer un avenir prospère à cette vache patrimoniale malmenée par l'Histoire.

ÉMÉLIE BERNIER
Collaboration spéciale

SAINT-HILARION — Depuis le début de ses opérations en 2007, l'Association de mise en valeur des bovins de race Canadienne dans Charlevoix se concentre sur la revitalisation du patrimoine génétique des vaches Canadiennes. D'ailleurs, l'Association a récemment aboli les frontières en se délestant des termes « dans Charlevoix » que contenait son nom. Le bassin génétique potentiel n'en est que plus grand, et l'enthousiasme des membres aussi.

Le destin n'a pas toujours été tendre envers la race Canadienne. À preuve, l'incendie de 1982 qui a détruit la ferme laitière du Centre de recherche en sciences animales de Deschambault. « Tout le troupeau élite national a été détruit. C'a été un grand coup, il a fallu repartir avec



La vache Canadienne n'a pas toujours eu la vie facile, mais son avenir est en de bonnes mains.

très peu d'animaux de race pure », explique Mario Duchesne, qui tient les rênes de l'association et veille à coordonner les efforts des partenaires impliqués.

« Nous voulons recréer un troupeau élite. Beaucoup des animaux actuels

d'éleveurs et auprès du Front commun de protection du patrimoine agricole du Québec. « On a acheté des bêtes pur sang de belle qualité, avec une belle conformation du système mammaire, car ce dernier comporte un peu une faiblesse chez la Canadienne. On

le même objectif, et cette nouvelle approche implique un bassin plus grand, donc plus de diversité.

« Le but de notre association vise à redistribuer, collectivement, la génétique, et de faire en sorte que ce soit accessible à tous les producteurs, peu importe la grosseur de la ferme. La nouvelle association découle directement du récent colloque sur l'avenir de la race Canadienne et des exigences pour la future appellation réservée. Charlevoix a exercé un *leadership* et possède une expertise. On a même un nouveau troupeau qui s'installe. C'est une locomotive, mais on est dans le même bateau et on souhaite que les services soient plus extensifs pour que la vache Canadienne reprenne la place qui lui est due dans les terroirs », de conclure Mario Duchesne.



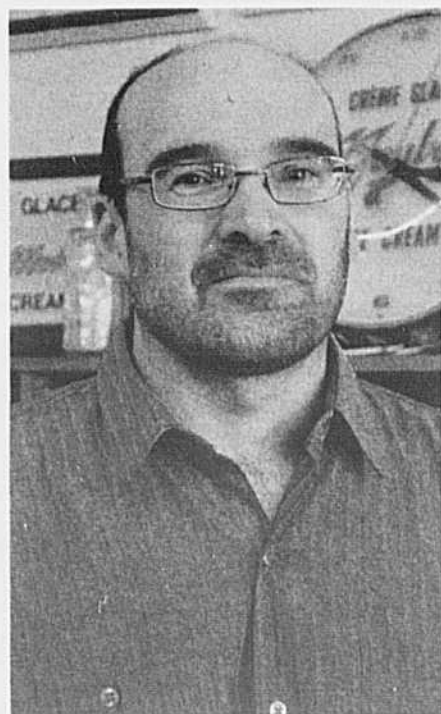
Nous voulons recréer un troupeau élite. Beaucoup des animaux actuels sont issus des taureaux provenant de celui qui a été détruit; mais dont la semence est encore disponible.

sont issus des taureaux provenant de celui qui a été détruit, mais dont la semence est encore disponible. On a aussi acheté au printemps une centaine d'embryons d'origine pure, plus pure que la majorité des bêtes vivantes. Le but, c'est de réintégrer de la diversité afin d'assurer le développement de la génétique dans le but ultime de restaurer la race pure », poursuit-il.

Actuellement, des recherches sont menées afin que l'implantation des embryons soit faite de la façon la plus sûre possible. « On veut réunir les conditions gagnantes, car ces embryons ont une grande valeur et il ne faut pas les perdre », poursuit M. Duchesne. De la semence a été acquise auprès de Rare Breeds Canada. L'Association s'est aussi procuré des animaux auprès

veut travailler de façon à insister sur la frugalité de la vache, ce qui est très rentable. La rusticité, c'est l'objectif. On veut aussi obtenir un lait avec de bonnes qualités fromagères. Ce sont ces particularités qui vont permettre d'arriver à une vache attrayante, qui complète les autres. Aucune autre ne va pouvoir faire ce qu'elle fait; on parle d'une vache hyperspécialisée », décrit Mario Duchesne.

Le colloque printanier qui s'est tenu à Baie-Saint-Paul a donné un nouvel élan à l'Association. « C'est désormais plus inclusif, car on a le troupeau des Îles-de-la-Madeleine, celui de la Ferme Patrimoniale de Serge Leboeuf, de Mistassini, le seul à produire du lait bio, et même un producteur ontarien », explique M. Duchesne. Tous partagent



Mario Duchesne

OFFRE DE RÉCOMPENSE

Le 1^{er} Juillet 2013 entre minuit et 5 h am, un tracteur John Deere 6420, 4x4, avec une pelle A16 960, connexion GPS, a été volé à Weedon.

La personne qui fournira les renseignements qui feront en sorte que l'auteur du vol soit accusé et le tracteur récupéré, pourrait se voir remettre une somme pouvant atteindre 2 500 \$.

Tous les renseignements doivent être transmis à la Sureté du Québec de Cookshire au 819 875-3331.

Certaines limitations s'appliquent



Mon souvenir d'été inoubliable

Quelques personnes vous ont écrit leurs souvenirs d'été et chaque fois c'était de beaux moments. Le mien aurait pu être magnifique, mais il s'est transformé en cauchemar. Même si aujourd'hui cela est arrivé il y a plus de deux décennies, j'y pense encore souvent, surtout avec tous les accidents que l'on voit à la télé. J'avais à peine 20 ans et mon chum et moi avions décidé de nous marier. Nous nous fréquentions depuis le secondaire; nos amours avaient débuté au cours de l'été et tout se passait bien. Notre famille était très contente que nous ayons choisi le mariage au lieu de simplement nous installer ensemble, comme cela commençait à être vraiment la mode « en ville ». Notre date était fixée, très près du temps des Fêtes, car je rêvais d'aller à l'église en carriole, tirée par le cheval de mon oncle. Pour la Saint-Jean-Baptiste, dans la famille de mon chum, on avait fait un feu et on s'était fiancé. Tout le monde avait célébré avec nous, c'était tellement de beaux moments. Les préparatifs allaient bon train. Ma mère et ma « future » belle-mère m'aidaient beaucoup; on s'amusait. J'avais tellement hâte d'entreprendre ma nouvelle vie... Puis, un soir assez tard, les policiers du coin sont venus chez mes parents pour m'annoncer que mon chum avait eu un accident de moto et que malheureusement il était mort. J'ai ressenti comme un ouragan me passer dans le corps. Je ne sais pas pourquoi ils m'ont donné son casque... Je me suis bercée des mois avec ce casque; je m'y accrochais comme à une bouée. Bien oui, la vitesse était en cause, comme dans beaucoup d'accidents encore aujourd'hui. Ça a été une fin d'été des plus tristes et un temps des Fêtes où tout le monde se sentait mal à l'aise avec moi. Ça a pris quelques mois et je me suis rendu compte que la vie continuait malgré le fait que je vivais comme un robot. Bien entourée de mes proches, j'ai tout doucement guéri et j'ai fini un jour par redonner à sa famille le casque auquel je m'étais accrochée pendant longtemps. J'ai rencontré un nouveau conjoint et nous élevons ensemble trois enfants. J'ai eu une belle existence et je suis heureuse, mais je n'oublierai jamais cet été-là. Voilà. C'était mon souvenir d'été, Catherine. Je ne pensais jamais écrire un jour ce moment de ma vie.

Sue

Effectivement, souvent les gens me racontent leurs souvenirs heureux d'été. Le vôtre est différent et, en dépit du temps, comme vous l'avez si bien dit, encore aujourd'hui, beaucoup de familles vivent la même souffrance en raison de l'imprudence sur les routes. On voit que malgré les années et le bonheur retrouvé, cet événement reste toujours présent dans votre cœur. Je vous remercie d'avoir pris le temps de nous écrire pour vous raconter. C'est beau de constater que vous avez repris les guides de votre vie. J'aimerais quand même, par l'entremise de votre lettre, rappeler à tous qu'un seul moment d'inattention peut changer toute une vie.

Catherine

CONDITIONS DU COURRIER

Courrier : Se présenter – âge, sexe, situation – Lettre courte, précise, lisible, détails essentiels – pas plus de deux pages. Pseudonyme court et original. Si l'on réécrit, mentionner son pseudonyme et la date de publication de la réponse précédente, en mentionnant le sujet qui avait été abordé. Adressez vos lettres à : **Lettres à Catherine, La Terre de chez nous, 555, boul. Roland-Therrien, bureau 100 Longueuil (Québec) J4H 3Y9.**
Courriel : catherine@laterre.ca.

L'interrenaute

DIDIER BERT

L'impact des changements climatiques sur vos récoltes

Vous avez déjà entendu parler des changements climatiques, mais en connaissez-vous les conséquences sur votre exploitation agricole? Un nouveau site publie les études concernant l'impact de ces modifications sur l'agriculture québécoise.

Le Centre de référence en agriculture et agroalimentaire du Québec (CRAAQ) diffuse ces informations sur l'un des sites d'Agri-Réseau, intitulé *Agroclimatologie* : le 33^e site spécialisé édité par le CRAAQ.

Comme pour les autres sites d'Agri-Réseau, c'est une scientifique qui pilote la publication des études. Pour *Agroclimatologie*, la fonction est remplie par la biologiste Dominique Plouffe, assistante de recherche dans l'équipe de bioclimatologie et modélisation chez Agriculture et Agroalimentaire Canada (AAC).

Les internautes peuvent y trouver des dizaines d'articles scientifiques qui font part du lien entre les variations du climat et la production agricole. Les écrits peuvent contenir des liens vers d'autres sites ou des documents à télécharger sur votre ordinateur.

Simple d'utilisation, le site présente les différentes catégories de documents sur la gauche de l'écran, classés par spécialité : choisissez d'abord le genre de production dans le cadre du haut, puis cliquez sur le sujet qui vous intéresse (juste en dessous). Les documents reliés à la question s'affichent dans la partie centrale.

On apprend ainsi comment les pompiers, la pyrale du maïs, les abeilles, les forêts, etc. subissent les changements climatiques. Les exploitants agricoles y trouveront aussi une mine de renseignements sur la manière de réduire leur incidence sur ces derniers,

par exemple en diminuant leurs émissions de gaz à effet de serre (GES).

Si vous souscrivez gratuitement à un abonnement, on vous tiendra au courant des mises à jour.

Les sites d'Agri-Réseau rassemblent des informations scientifiques et spécialisées concernant l'agriculture québécoise. Depuis une dizaine d'années, chacun d'entre eux sélectionne et publie des fiches techniques, des statistiques, des études et des articles de vulgarisation.

Vous pouvez visiter *Agroclimatologie* à l'adresse www.agrireseau.qc.ca/agroclimatologie.

Retoucher rapidement ses photos

Les téléphones intelligents et les tablettes ont facilité la prise de photos et leur partage via le Web. Mais si l'on veut retoucher ces clichés, on doit bien souvent commencer par les exporter sur un ordinateur pour les retravailler.

Adobe Photoshop Express constitue un résumé du populaire logiciel Photoshop. Vous pouvez rapidement rectifier vos épreuves sur votre appareil mobile, avant de les envoyer sur vos réseaux sociaux. Vous n'êtes plus obligé de vous brancher à un poste informatique!

Bien entendu, l'application n'est pas aussi complète que le logiciel pour ordinateurs, mais vous pourrez tout de même recadrer vos photos et ajuster leurs couleurs. Vous pouvez également ajouter des effets à vos œuvres d'art.

Offert gratuitement en anglais sur les plateformes Apple et Android.

Retrouvez les adresses Internet citées dans cette chronique sur le www.linterrenaute.com

Vous désirez nous faire part de commentaires ou de suggestions de sites Web?
Écrivez-moi à didier@didierbert.com

Des stagiaires d'Haïti sur nos fermes

DENIS LORD

Collaboration spéciale

COMPTON — C'est dans le cadre du programme Les Savoirs des gens de la terre, développé par UPA Développement international (UPA DI) en partenariat avec la Fondation pour le développement économique et social (FODES-5), que Fisher Raymond et Rose-Betty David sont venus à la Ferme Sanders, de Compton, en avril dernier. Ces stagiaires y resteront jusqu'en juillet. Ils font partie de la vingtaine de jeunes engagés par FODES-5. Le premier est un technicien agricole qui possède une formation en culture maraîchère et travaille à la ferme-école de FODES-5 à Labrousse, en Haïti. Quant à Rose-Betty, elle donne habituellement de la formation en regroupement paysan. « Nous sommes au Québec pour apprendre différentes techniques en agroforesterie, en élevage, en aménagement du sol et

en compostage », explique timidement Fisher Raymond.

L'organisation du travail, la mise en marché et la commercialisation font également partie de leur apprentissage, tout comme le travail en serres. Il n'y en a pas pour le moment en Haïti, mais ça viendra. Fisher et Rose-Betty transmettront leur savoir dès leur retour. La prochaine étape, là-bas, est de voir à ce que la production se fasse bien, mais aussi de l'écouler. Car on veut nourrir les paysans, mais aussi générer des revenus.

« En Haïti, explique Russell Pocock, copropriétaire de la Ferme Sanders avec sa conjointe, Thérèse Shaheen, l'agriculture se pratique différemment, à cause des grandes chaleurs et de la saison des pluies. C'est plus difficile là-bas de conserver les sols fertiles. On ne peut pas y exporter notre modèle agricole, et ça a pris du temps au gouvernement du Canada avant de comprendre ça. Mais on peut apprendre



De gauche à droite : Fisher Raymond, Thérèse Shaheen, Rose-Betty David et Russell Pocock.

aux Haïtiens des choses sur l'agriculture. C'est facile de communiquer avec eux. Ils ne sont pas habitués de voir les Blancs travailler. Habituellement, ils sont là pour prêcher! »

Russell Pocock s'est rendu bénévolement à deux reprises à Labrousse pour partager ses compétences. Ce pionnier de l'agriculture biologique au Québec, qui fait partie d'une coopérative de producteurs basée au Vermont,

pense retourner en Haïti un jour, mais il s'inquiète de l'avenir de la coopération canadienne. Au moment où nous écrivions ces lignes, les fonds canadiens pour l'aide humanitaire étaient gelés à la suite d'un voyage en Haïti du ministre de la Coopération internationale du Canada, Julian Fantino. M. Pocock craint une régression dans la philosophie gouvernementale d'aide à l'étranger.

Terres
à
Terres

ANDRÉ D. BEAUDOIN
UPA DÉVELOPPEMENT
INTERNATIONAL

Toujours plus de lait!

Nos amis salvadoriens de la Central Cooperativa Agropecuaria (CCA) et des coopératives laitières membres mettent en œuvre depuis 2008 un projet de mise en marché collective du lait. L'idée de base, bien connue dans le milieu agricole québécois, est de mettre tout le lait ensemble afin de renforcer le pouvoir de négociation des producteurs.

Les coopératives ont d'abord commencé par nouer des relations afin d'apprendre à mieux se connaître. Elles ont échangé des informations plus que pertinentes sur leurs conditions respectives de commercialisation et ont réalisé les difficultés qu'elles avaient en commun. Ensuite, elles se sont donné des règles de fonctionnement et des objectifs communs. L'un d'entre eux visait à signer une entente formelle avec leur acheteur historique, Petacones. Ce but est en bonne voie d'être atteint, puisqu'une première version de contrat a été présentée à l'entreprise.

Par ailleurs, les producteurs aimeraient également voir augmenter les volumes de lait commercialisés par le groupe. Pour ce faire, ils privilégient deux voies : d'abord, améliorer la production des six coopératives, et ensuite, approcher des producteurs laitiers de la même zone et les intéresser à se joindre au groupe.

D'ailleurs, ils ont déjà entamé les démarches visant à recruter de nouveaux membres. Environ 80 producteurs individuels ont été rencontrés, dont une cinquantaine qui se sont montrés intéressés à joindre les rangs de la CCA. Ceux-ci feront face à de nombreux défis. Ils devront, entre autres, assurer une production



Quand des paysans appuient des paysans, c'est indéniable, les choses s'améliorent rapidement!

constante et de qualité, trouver et équiper un lieu pour récupérer le lait, se donner une structure de fonctionnement ainsi que des règles d'hygiène et les faire respecter.

Par chance, les producteurs peuvent profiter de l'expérience et des compétences des membres de la CCA, qui les appuient dans ce processus. Ces derniers sont disponibles pour leur prodiguer des conseils sur la production – notamment au sujet de l'alimentation – ou sur l'organisation du groupe et de la commercialisation. Des formations sont offertes et des rencontres d'échanges sont organisées régulièrement. Déjà, une première version de réglementation interne circule!

LES RECETTES d'Anne-Louise



Gâteau à la crème fouettée

renversé aux framboises

(10 à 12 portions)

Garniture aux framboises

8 tasses de framboises
60 ml (4 c. à table) de sucre
Le jus et le zeste de 1 citron
30 ml (2 c. à table) de farine

Gâteau

500 ml (2 tasses) de farine à gâteau
10 ml (2 c. à thé) de levure chimique (poudre à pâte)
2,5 ml (1/2 c. à thé) de sel
375 ml (1 1/2 tasse) de crème à fouetter (très froide)
3 œufs
160 ml (2/3 tasse) de sucre
10 ml (2 c. à thé) d'extrait de vanille

Préchauffer le four à 180 °C (350 °F). Beurrer et fariner un moule à gâteau rectangulaire de 22 cm x 33 cm x 7 cm (13 po x 9 po x 3 po). Dans un grand bol, mélanger tous les ingrédients de la garniture aux framboises et étaler également dans le moule.

Dans un autre récipient, tamiser les ingrédients secs.

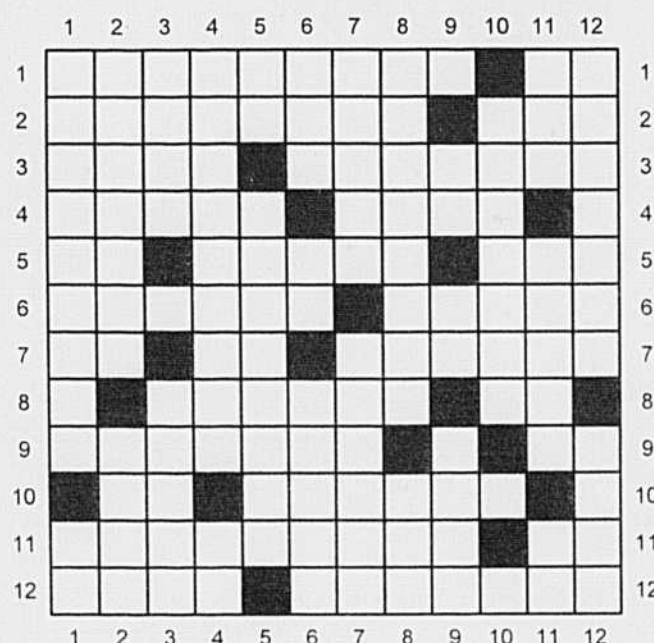
Dans le bol du mélangeur, fouetter la crème jusqu'à la formation de pics mous. Ajouter le sucre et la vanille et battre encore un peu pour bien incorporer. Sans cesser de fouetter, ajouter les œufs, un à un, jusqu'à la formation de pics fermes.

Incorporer ensuite, peu à peu, les ingrédients secs et mélanger juste assez pour les amalgamer.

Verser dans le moule sur les framboises et cuire au centre du four de 45 à 50 minutes ou jusqu'à ce qu'un pic inséré au centre ressorte sec. Retirer du four et laisser refroidir de 30 minutes à 1 heure avant de couper en carrés. Le gâteau s'affaissera légèrement au sortir du four. Cette recette m'a été inspirée par un souvenir d'adolescence : la mère d'une amie faisait un gâteau allemand à la crème fouettée qu'elle saupoudrait de sucre et de cannelle au sortir du four. C'était délicieux. J'ai décidé de tenter de créer ma propre version estivale de ce gâteau, avec les petits fruits au fond. Ce dessert à la texture légère ne contient pas de beurre parce que la crème fouettée apporte le gras requis à la recette. Simple comme bonjour! À consommer de préférence le jour même et le lendemain; sinon, les fruits détremperont la pâte. Vous pouvez réaliser la même recette sans les fruits.

MOTS CROISÉS

MAURICE SAINDON



HORizontalement

- 1 - Racine secondaire. - Symbole d'un métal ayant un éclat brillant (n° 22).
- 2 - Partie de forêt où abonde le houx. - Plante textile.
- 3 - De ses noix, on extrait le cachou. - Spirée.
- 4 - Oiseau diurne ou ville italienne. - Fenouil.
- 5 - Notre-Seigneur. - Roua de coups. - Partie terminale d'une tige de blé.
- 6 - Appâte. - Dévidoir utilisé par les cordiers.
- 7 - Démonstratif masculin. - Oblat-Marie. - Cruel.
- 8 - Elle sert au logement des bovins. - New Hampshire.
- 9 - Détachai les grains. - À l'intérieur.
- 10 - Argent. - Monnaie du Maroc.
- 11 - Avoine. - À demi.
- 12 - Petit acarien. - Plante de la famille des composées.

VERTICALEMENT

- 1 - Jujubier. - Modulation de fréquence.
- 2 - Temps de la conjugaison grecque. - Semoule de manioc.
- 3 - Combat singulier. - Maladie des graminées (seigle surtout).
- 4 - Judas. - Première personne.
- 5 - Caesium. - Sorte de vache laitière.
- 6 - Élément de la nature essentiel aux plantes. - Pronom personnel. - Actions de se laver.
- 7 - Il est en fleurs au printemps. - A une relation amoureuse passagère.
- 8 - Lentille d'eau. - Dynastie chinoise.
- 9 - Mammifère arboricole. - Symbole d'un gaz inerte. - Meurtri, en parlant d'un fruit.
- 10 - Belle-de-jour.
- 11 - Peut se faire à l'arc. - Nectarine. - Mégaoctet.
- 12 - Qui n'a pas été publiée. - Nabot.

SUDOKU

LES ÉDITIONS GOÉLETTE

4							9				
			7	2	8						
2	3	1					7		8		
9				7	2						
						1	3	6			
6				4							
	4	9				2		7	5		
8				6				4	1		

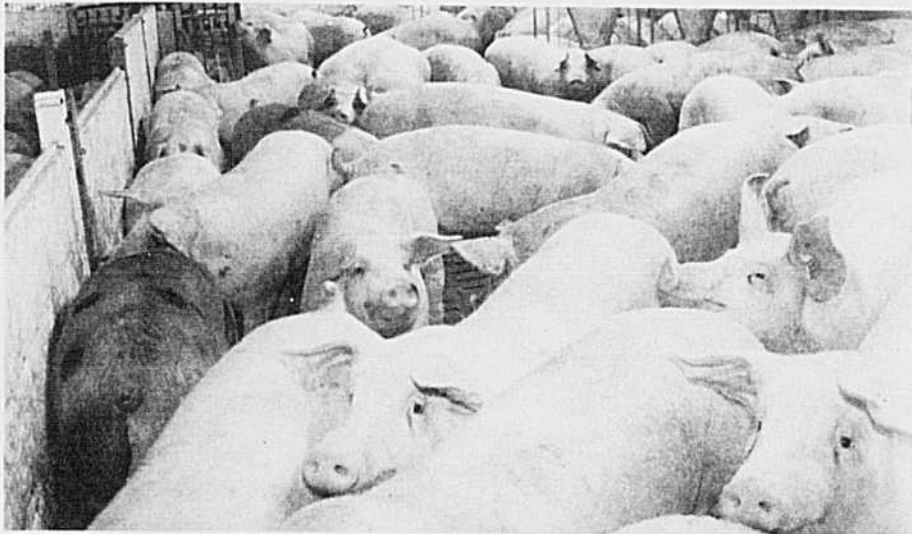
Niveau de difficulté : facile

Règles du Sudoku

Le but du jeu est de remplir les cases vides de la grille en respectant toujours les 3 règles principales :

- Chaque case doit contenir un chiffre de 1 à 9.
- Tous les chiffres de 1 à 9 doivent se retrouver dans chaque colonne, chaque rangée et chaque région de 3 x 3.
- Aucun chiffre ne doit se répéter dans une même colonne, ligne ou région.

Les solutions de la semaine dernière sont à la fin des petites annonces.



Le prix du porc au-dessus de 200 \$/100 kilos

Le prix du porc au Québec vient de fracasser la barre des 200 \$/100 kg, une première en neuf ans, révèle le bulletin *Écho-Porc* du Centre de développement du porc du Québec (CDPQ). Pour la semaine s'étalant du 24 au 30 juin, le prix moyen des porcs Qualité Québec s'est élevé à 201,26 \$/100 kg. Il faut remonter au mois de juin 2004 pour retrouver un tel prix. Les agronomes Geneviève Berthiaume et Caroline Lacroix du CDPQ expliquent cette hausse par le repli important de la devise canadienne (- 2,5 %), jumelée à une modeste progression du prix de référence américain. J.M.

CARRIÈRES ET PROFESSIONS

SEMENCES BEAUREGARD LTÉE

POSTE REPRÉSENTANT - AGENT

Une opportunité d'emploi chez SEMENCES BEAUREGARD. Le secteur des semences de maïs et de soya est en pleine évolution et SEMENCES BEAUREGARD, formé d'une équipe dynamique, est vite devenu un chef de file dans la vente et le service de la marque PRIDE.

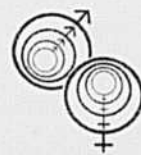
Semences PRIDE est un leader mondial de la génétique, biotechnologie et des traitements de semences.

Secteur : St-Mathieu-de-Beloeil, Sainte-Julie, Verchères, Contrecoeur, St-Marc-sur-Richelieu.



Si vous êtes intéressés à joindre notre équipe, veuillez nous contacter :

Yvan
cell. : 450 278-7820
Gilles
cell. : 514 809-8857



GENITEX

Nous sommes un centre d'élevage bovin spécialisé en génétique et génomique (bovin : viande et lait) dans la région de Plessisville.

TECHNICIEN D'ÉLEVAGE BOVIN

Tâches :

- Superviser le cheptel bovin en évaluation
- S'occuper des soins alimentaires et sanitaires du cheptel bovin
- Participer au schéma d'évaluation génétique et au programme de recherche génétique et génomique
- Toute autre activité en relation avec la gestion et le suivi du cheptel bovin

Qualifications :

- Détenir un diplôme en technique agricole (bovin) ou toute formation ou expérience équivalente
- Être motivé, dynamique, autonome et professionnel
- Vous devrez habiter la région ou être prêt à y vivre
- Prêt à travailler à temps plein
- Disponible pour soins d'urgence soir et fin de semaine

Rémunération :

Selon compétences et équivalent technique

Si ce poste vous intéresse, faire parvenir votre curriculum vitae à :

Louise Drolet
1588, rue St-Laurent
Plessisville (Québec) G6L 2P6
Tél. : 819 362-8112
Téléc. : 819 362-8157

166173

MERIAL

UNE SOCIÉTÉ SANOFI

Merial Canada Inc.

POSTE DE REPRÉSENTANT(E) TECHNIQUE DES VENTES

SECTEURS ANIMAUX DE PRODUCTION ET ANIMAUX DE COMPAGNIE, QUÉBEC

Merial Canada Inc. est à la recherche d'un(e) représentant(e) technique, secteurs animaux de production et animaux de compagnie, pour la province de Québec.

Le/La représentant(e) technique des ventes travaillera sous la supervision de la gérante des ventes pour la région de l'est du Canada et aura pour responsabilité de desservir la clientèle actuelle et d'accroître la part de marché de Merial principalement dans le secteur des animaux de production pour la province de Québec et aussi du secteur animaux de compagnie. La personne retenue devra résider dans l'est du Québec.

RESPONSABILITÉS :

- ✓ Effectuer la vente de produits Merial dans le respect des politiques en vigueur
- ✓ Développer le marché du secteur visé, faire le suivi auprès de la clientèle, et maintenir à jour ses connaissances du marché et des produits de Merial
- ✓ Utiliser de manière efficace les ressources internes de l'entreprise
- ✓ Rédiger des rapports : activités courantes sur le territoire, plan d'action
- ✓ Analyser ses résultats de vente régulièrement, noter la progression, les tendances

EXIGENCES :

- ✓ Bachelier(e) en sciences agronomiques-biologiques ou équivalent requis
- ✓ Un minimum de cinq (5) ans d'expérience dans le domaine de la vente au sein de l'industrie agricole ou de la santé animale
- ✓ Maîtrise du français et de l'anglais tant à l'oral qu'à l'écrit

COMPÉTENCES & APTITUDES RECHERCHÉES:

- ✓ Démontrer une attitude positive face à la vente et ses défis
- ✓ Être axé sur les résultats
- ✓ Démontrer capacité et volonté à acquérir des connaissances techniques des produits
- ✓ Avoir des qualités pour bâtir des relations interpersonnelles durables et respectueuses
- ✓ Habiletés de communication et avoir un bon esprit d'équipe
- ✓ Faire preuve d'autonomie, de résilience
- ✓ Agir avec intégrité
- ✓ Avoir le sens de l'organisation, de la planification
- ✓ Bonne capacité d'analyse, de résolution de problème et d'adaptation aux changements
- ✓ Excellente connaissance de la suite MS Office (Word, Excel, PowerPoint et Outlook) et d'outils spécifiques (CRM)

Si vous possédez ces compétences et désirez poser votre candidature, veuillez faire suivre votre lettre d'intention ainsi que votre curriculum vitae au département des ressources humaines de Merial Canada d'ici le 15 juillet 2013 à l'adresse courriel ou par la poste à :

Mme Carole Samuel, coordonnatrice RH Merial Canada Inc.
20000 Clark Graham, Baie d'Urfé (Québec) H9X 4B6

carole.samuel@merial.com

POSSIBILITÉ DE CARRIÈRE

Approvisionnement pour domaine laitier et spécialiste en Marketing

Les responsabilités comprennent les activités en approvisionnement de taureaux laitiers visant à fournir une génétique supérieure pour la coopérative. L'individu sera chargé de fournir des conseils au niveau de la génétique laitière et de la reproduction des troupeaux.

Qualités requises

- ✓ Un baccalauréat en science animale axé sur les bovins laitiers ou sur autres domaines reliés à l'agriculture. Préférence sera accordée aux candidats avec connaissance approfondie de l'industrie laitière.
- ✓ Aptitude à communiquer, à organiser et à gérer son temps avec efficacité
- ✓ Connaissance de logiciel de gestion des troupeaux
- ✓ Habilité à travailler avec autonomie et en équipe
- ✓ Serait disponible à voyager
- ✓ Possède une aptitude de communiquer en anglais et en français

Nous vous prions de postuler votre candidature au plus tard le 15 juillet 2013.

Si vous êtes intéressé, veuillez faire parvenir votre demande d'emploi, votre curriculum vitae et votre lettre de candidature au soin de:

Genex Cooperative, Inc.
Au soin de : Patty Lasby
Gérante du développement des marchés
291 Woodlawn ouest, unités 4 et 5C
Guelph, ON N1H 7L6
Courriel: plasby@crinet.com



Genex
Cooperative, Inc.

A Subsidiary of Cooperative Resources International

166153

www.crinet.com/careers

ACTUALITÉ

Nutri-Oeuf a pris le contrôle d'Ovale

La concentration a fait un pas de plus dans l'industrie des œufs au Québec récemment. Basé à Saint-Hyacinthe, Nutri-Oeuf trône désormais au premier rang des classificateurs d'œufs après avoir acquis notamment les parts de Les Œufs Blais & Breton ainsi que celles d'Agri-Marché dans Ovalé, un autre gros joueur au Québec.

JEAN-CHARLES GAGNÉ

Avec sa position majoritaire dans Ovalé, Nutri-Oeuf, propriété de 37 producteurs, détient le monopole de la plus grande partie de la classification au Québec. L'autre gros poste de classement se trouve à la Ferme St-Zotique, propriété de Les Fermes Burnbrae (famille Hudson), à l'ouest de Montréal. Ces dernières constituent un important acteur de l'industrie des œufs au Canada avec des postes de classement dans cinq provinces.

Concentration

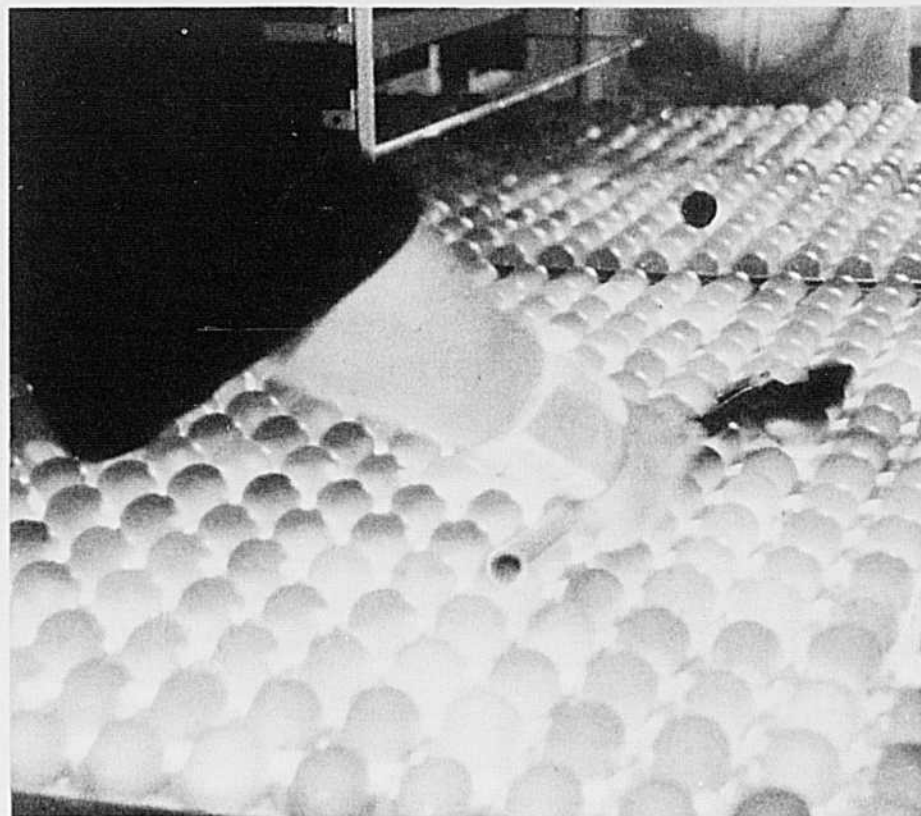
« Nous suivons en quelque sorte le mouvement de concentration qui prévaut dans les grandes chaînes d'alimentation, a signalé à la *Terre* le président de Nutri-Oeuf, Michel Gauvin, le 4 juillet dernier. Nous devons nous regrouper pour faire face aux grandes chaînes qui tiennent le prix payé aux classificateurs tellement bas! Cette transaction va nous permettre de réduire nos coûts de production en rationalisant nos routes de ramassage et de livraison. Les camions d'Ovalé et de Nutri-Oeuf ne devraient plus se croiser sur la 20. Dorénavant, Nutri-Oeuf et Ovalé ne seront plus concurrents, mais complémentaires sur le marché. »

Par cette affaire, conclue à la fin d'avril, mais non médiatisée, « les producteurs actionnaires de Nutri-Oeuf consolident leur position sur le marché », a ajouté M. Gauvin. Nutri-Oeuf va assurer le contrôle des œufs de quelque 2,8 millions de pondeuses sur les 3,9 millions en place au Québec. Nutri-Oeuf se retrouve par ailleurs au deuxième rang des produits d'œufs classés au Canada. Outre Nutri-Oeuf, quatre classificateurs de l'Ontario et de l'Ouest canadien (Gray Ridge Egg Farms, Star Egg, Sparks Egg Farms et Golden Valley) sont actionnaires d'Ovalé.

Le poste de classement d'Ovalé, à Saint-Lambert-de-Lauzon, demeure en exploitation. « Au quotidien, il n'y a rien de changé pour les producteurs fournisseurs et nos clients, a précisé le directeur général Daniel Lavoie. L'entreprise va continuer à vendre ses œufs dans tous les Walmart au pays et bientôt dans les Target. » Ni M. Lavoie ni M. Gauvin n'ont voulu dévoiler le prix de la transaction.

Pas alarmé

Président de la Fédération des producteurs d'œufs du Québec, Paulin Bouchard n'était pas « alarmé » par cette opération commerciale. « Ce sont



Le secteur suit le mouvement de concentration.

simplement des actionnaires québécois qui ont vendu leurs parts à un autre actionnaire québécois, a-t-il d'abord noté, le 4 juillet. C'est même un peu sécurisant, car un autre acheteur aurait pu décider de fermer le poste de classement à Saint-Lambert, ce qui n'est pas le cas. Les producteurs disposent toujours de trois gros postes de classification bien répartis dans la province : Ferme St-Zotique (Fermes Burnbrae) dans l'Ouest, Nutri-Oeuf au centre, et Ovalé pour l'Est. » Quant à la concentration, M. Bouchard admet « que ce n'est pas ce que l'on souhaite idéalement, mais il faut s'adapter à la réalité d'aujourd'hui avec ces deux ou trois acheteurs majeurs. Les classificateurs doivent en outre être capables de livrer un peu partout au Canada ».

Le distributeur d'œufs Réal Veer inc., à Sainte-Claire, aurait par ailleurs vendu son achalandage à Fermes Burnbrae, il y a environ deux semaines. C'est en tout cas ce qu'a révélé à la *Terre* son fondateur, Réal Veer, de sa propre initiative, le 3 juillet. « Ma relève était plus intéressée par nos deux compagnies de transport que par les œufs », a-t-il précisé. M. Veer a indiqué avoir obtenu « plusieurs millions de dollars » pour son entreprise, un prix plus avantageux que « l'offre ridicule de Nutri-Oeuf ». Vice-président de Fermes Burnbrae, Ted Hudson s'est montré plus prudent. « Nous disposons d'un accord de principe, a-t-il dit, je travaille très fort sur le dossier, mais il n'y a encore rien de signé. »



ExpoCité est maintenant dans la mire de l'UPAC et de l'administration du maire Régis Labeaume.

L'UPAC pourrait débarquer à ExpoCité

PIERRE-YVON BÉGIN

L'Unité permanente anticorruption (UPAC) pourrait débarquer à ExpoCité au cours des prochains jours. L'organisme, qui s'est débarrassé cavalièrement de la finale provinciale des jugements d'animaux fin 2012, est maintenant dans la mire de l'administration du maire Régis Labeaume.

« L'UPAC pourrait débarquer à ExpoCité n'importe quand », a confirmé au *Soleil* le président d'ExpoCité

et vice-président du comité exécutif, Richard Côté. Celui-ci a indiqué que la Ville agissait par souci de « transparence » à la suite d'un appel d'offres ne respectant pas les règles d'éthique municipales.

Québec a donc transmis le dossier à l'UPAC après avoir suspendu avec solde le directeur général d'ExpoCité, Pierre Gignac. La Ville a aussi retenu les services d'une firme privée pour analyser tous les contrats octroyés par ExpoCité depuis un an.

L'appel d'offres suspect concerne l'octroi d'un contrat d'un demi-million de dollars pour l'installation de deux écrans géants afin de visiter virtuellement le futur amphithéâtre de Québec. Cette nouvelle attraction vise possiblement à combler le vide créé par l'abandon du volet animal.

Rappelons qu'à la suite du désistement d'ExpoCité, c'est l'Exposition provinciale de Montmagny qui a obtenu la grande finale des jugements d'animaux.

Un professeur du Québec s'illustre

Spécialiste en gestion agricole, Jean-Philippe Perrier voit ses efforts récompensés. Il vient de remporter le prix Wilson Loree décerné depuis 11 ans par Gestion agricole du Canada.

PIERRE-YVON BÉGIN

Chercheur et professeur à l'Université Laval, le récipiendaire travaille depuis 30 ans dans ce secteur d'acti-



Chercheur à l'Université Laval, Jean-Philippe Perrier vient de remporter le prix Wilson Loree.

tivité, ayant notamment été directeur de l'équipe Agri-Gestion Laval, de 1991 à 2001.

« La gestion agricole a un énorme défi à relever, soit de rejoindre les agriculteurs », a affirmé Jean-Philippe Perrier en entrevue téléphonique. Fondateur de Gestion agricole du Canada, Wilson Loree a lui-même présenté le prix au cours de la Journée nationale de l'innovation et l'assemblée annuelle de l'organisation.

« Nous touchons à peine 10 à 15 % de producteurs agricoles, a-t-il ajouté. Les gens qui utilisent les services des spécialistes en gestion sont d'ailleurs ceux qui réussissent le mieux. Mais il y a encore de 80 à 85 % des agriculteurs qui n'ont pas recours à ces services

et qu'on ne voit jamais dans les colloques. C'est notre réalité au Canada. »

Le revers de la médaille, convient Jean-Philippe Perrier, c'est que les producteurs agricoles du Québec demeurent ceux qui utilisent le plus les services des spécialistes en gestion au Canada. C'est aussi au Québec, dit-il, que ces services sont le plus structurés et le plus facilement accessibles.

« On est en avance ici à ce chapitre », a-t-il déclaré. Interrogé sur le défi touchant la relève agricole, le chercheur constate que la différence entre les valeurs marchandes et économiques pose le principal obstacle à la mise sur pied d'entreprises.

« Même les exploitations existantes ont de la difficulté à se financer », observe-t-il.

En 2001, Jean-Philippe Perrier a participé à la création de Traget Laval, un groupe de recherche en transfert, gestion et établissement en agriculture. Il y a entrepris de nombreux travaux

sur le thème de l'administration lors du démarrage en production agricole. L'an dernier, le groupe s'est illustré par la diffusion de la publication par Internet *En Bref* à l'intention des producteurs.

Le lauréat s'est aussi distingué par le rayonnement de ses travaux, ayant prononcé plus de 90 conférences depuis 2001. De plus, il participe à différents comités reliés à la gestion agricole, dont celui de la relève et de l'établissement du Centre de référence en agriculture et agroalimentaire du Québec (CRAAQ), ainsi que celui sur le suivi de la Politique jeunesse du ministère de l'Agriculture du Québec.

D'autres Québécois ont remporté le prix Wilson Loree depuis sa création. En 2003, la Fédération des groupes conseils agricoles du Québec en devenait le premier récipiendaire. Puis, en 2007 et 2008, Marcel Couture, agronome, et Raymond Levallois, de l'Université Laval, ont mérité cet honneur.

Soleno lance un drain agricole plus efficace

JEAN-CHARLES GAGNÉ

SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU — L'entreprise Soleno a lancé, le 3 juillet, le drain MÉGA3, « le seul à surpasser de quatre fois la norme requise de perforation ». Chez Soleno, on ne parle plus seulement de captage et d'évacuation, mais de maîtrise des eaux pluviales. Cette solution pourrait se traduire, pour les agriculteurs québécois, par un drain plus performant leur permettant de protéger leurs cultures contre les pluies diluviennes et les dommages causés par un surplus d'eau.

« Le drain MÉGA3 comprend 33 % plus d'aire de perforation que son plus proche concurrent et procure un drainage plus rapide et efficace tout en conservant une rigidité optimale », a précisé le président de Soleno, Alain Poirier. Le MÉGA3 se vend au même prix que le drain TYPE3, son prédécesseur. « Sans renier ses racines agricoles », Soleno a diversifié sa gamme de produits et touche aussi les secteurs des infrastructures industrielles, commerciales et résidentielles.

Marie Bouillé, députée d'Iberville et présidente de la Commission de l'agri-



Une brochette d'invités de marque étaient sur place pour le lancement du drain MÉGA3 : la députée d'Iberville, Marie Bouillé, et le président de Soleno, Alain Poirier, à sa droite. Derrière M. Poirier, on voit l'ex-député de l'Action démocratique du Québec et ex-porte-parole de l'opposition en matière d'agriculture Albert De Martin, puis l'ex-ministre de l'Agriculture Yvon Picotte. À la gauche de Mme Bouillé, on reconnaît l'ex-ministre de l'Agriculture Claude Julien et le député de Huntingdon et porte-parole de l'opposition officielle en agriculture, Stéphane Billette. Le père du drainage au Québec, Jean Garon, n'a pu s'y rendre pour des raisons de santé.

culture, des pêcheries, de l'énergie et des ressources naturelles (CAPERN), a pour sa part souligné « que Soleno était une entreprise phare au Québec, 100 % québécoise, qui se démarque par son sens de l'innovation et sa créativité ».

Vice-président, ventes et marketing, Claude Labrecque a expliqué à la *Terre* que « la demande plus forte en drainage

agricole depuis quelque temps s'explique par le rajout de drains entre ceux qui sont déjà en place afin de maximiser les cultures. Durant les années 1980 et 1990, les drains étaient installés tous les 90 pieds, alors qu'on vise 30 ou 45 pieds maintenant. »

Créée en 1977, Soleno demeure la seule entreprise entièrement québécoise

spécialisée dans la fabrication de tuyaux en polyéthylène haute densité (PEHD) à avoir survécu à la vive compétition sur le marché agricole. Elle embauche 300 personnes réparties dans ses usines sises à Saint-Jean-sur-Richelieu, à Laval, à Sainte-Madeleine, à Saint-Louis-de-Blandford ainsi qu'à McAdam, au Nouveau-Brunswick.

Nos petites annonces... ça vend!

NOUVEAU

pour une petite annonce avec texte seulement, photo ou logo

MAINTENANT UN SEUL NUMÉRO
Sans frais : 1 877 679-7809
Local : 450 679-7809

www.laterre.ca/annonces
annoncesclassees@laterre.ca
télécopieur : 450 670-4788



20 À louer divers	340 Terres à vendre
30 Animaux demandés	341 Érablières
40 Animaux à vendre	342 Fermes avicoles
50 Apiculture	343 Fermes bovines
70 À vendre divers	344 Fermes caprines
80 Bâtiments	345 Fermes céréalières
90 Bois-Matériaux	346 Fermes laitières
100 Camions-Autos	347 Fermes maraichères
110 Commerces	348 Fermes ovines
120 Correspondance	349 Fermes porcines
130 Divers	350 Terres à bois
140 Emplois demandés	351 Vergers
150 Équipements d'érablière	360 Appels d'offres
170 Foin-Grain-Paille	370 Encans
180 Génératrices	380 Encanteurs
190 Machines-Outillages	501 Côte-du-Sud
194 Tracteurs	502 Gaspésie-Les-Îles
200 Maisons	503 Lanaudière
210 Occasions d'affaires	504 Outaouais-Laurentides
220 Offres d'emplois	505 Mauricie
230 On demande	506 Centre-du-Québec
240 Pensions	507 Abitibi-Témiscamingue
250 Plants - Plantation d'arbres	508 Lévis-Bellechasse
260 Poussins-Poulettes	509 Québec-Rive-Nord
270 Relève	510 Lotbinière-Mégantic
280 Semences	511 Beauce
290 Services	512 Bas-Saint-Laurent
300 Silos	513 Saguenay-Lac-Saint-Jean
310 Terres à louer	514 Saint-Hyacinthe
320 Terres à louer demandées	515 Saint-Jean-Valleyfield
330 Terres demandées	516 Estrie

Prix et modalités

PETITES ANNONCES

- Prix minimum (20 mots et moins) : 18,60\$ la parution (internet inclus)
- 0,83\$ le mot additionnel
- Option : cadre, couleur, gras, titre, prix sur demande

RÉSERVEZ POUR 4 SEMAINES CONSÉCUTIVES
ET OBTENEZ LA 5^e GRATUITEMENT!
(rabais équivalent à 20 %)

ANNONCES COMMERCIALES MAINTENANT UN SEUL NUMÉRO

Sans frais : 1 877 679-7809
Local : 450 679-7809

Prix avec photo et logo sur demande

INSTRUCTIONS ET MODALITÉS DE PAIEMENT

Le paiement et les textes doivent parvenir aux bureaux de la TCN le mardi avant 12 h (midi) soit une semaine précédant la date de publication. Adressez toute demande de renseignements comme suit :

LES PETITES ANNONCES de LA TERRE DE CHEZ NOUS
555, boul. Roland-Therrien, bureau 100
Longueuil (Québec) J4H 3Y9

Indiquer CLAIEMENT vos instructions : nom, adresse, téléphone avec l'indicatif régional, nombre d'insertions, etc. (lettres moulées)

PRENEZ NOTE QU'UNE TAXE DE 5 % (TPS) ET UNE AUTRE DE 9,975 % (TVQ) sont applicables à tous les prix ci-dessus mentionnés.



30 ANIMAUX DEMANDÉS

ACHAT et VENTE de vaches à lait et vaches à bœuf; ACHAT de troupeaux. Jean-René Marcoux, tél.: (819)369-9653, (819)352-1150.

ATTENTION PRODUCTEURS

Service de récupération de vaches boiteuses ou faibles, paierais jusqu'à 100\$ selon condition des animaux, service offert dans l'Est et Centre-du-Québec. Cell.: (418)670-1930, rép. (418)836-1119.

RECHERCHE TAURES Holstein, pur sang, ou pourcentage, prêts pour la saillie. (819)433-3173.

40 ANIMAUX À VENDRE

12 VACHES Limousin, vêtant à l'automne et l'hiver, saillies de Limousin. Téléphone: (450)799-4073

19 TAUREAUX Charolais acérés attestés, 12 à 14 mois, bons membres, vêlage facile, forts EPD. Ferme Patry, Weedon. Téléphone: (819)877-2450.

23 VACHES de boucherie Simmental, pur sang, sans papier; TAUREAU 4 ans, taureau 16 mois, les 2 avec papier. Tél.: (450)835-4602

4 VACHES de boucherie à vendre avec veaux Charolais, Angus, Limousin. Tél.: (819)352-3322

40 ANIMAUX À VENDRE

50 AGNELLES Romanov, 13 agnelles Romanov/Dorset, 20 agnelles Romanov à venir; 4 BELIERS Suffolk anglais. Tél.: (819)668-3112

7 TAUREAUX à vendre Charolais, Limousin, Simmental, Martin Beau-regard: (514)821-4471.

80 TAURES fraîches vèlées, 20 attachées, 100 en stabulation libre avec saillie de traite, moy. 35 litres, 20-50 jours en lait, CCS 80,000, vaccinées et vermifugées. Katrina, téléphone: (819)212-2127.

9 TAURES Angus-Simmental, âgées de 10 mois, inscrites PATBO, génétique supérieure. Téléphone: (418)599-2494

ACHAT de troupeaux Holstein VENTE/ACHAT vaches et taures Donald Lamontagne (418)453-3034, (418)334-1694

AGNELLES Dorset pur sang, enregistrées, âgées de 7 mois, ISM 91%, ISC 85%. Troupeau suivi Génovis. Ferme Lart Sop. (819)583-0580

ALPAGAS MALES, FEMELLES, aussi LAMAS et MINIS chevaux. Téléphone: (819)475-9325.

40 ANIMAUX À VENDRE

ANGUS 30 taureaux Angus noirs, 1 et 2 ans, pur sang enregistrés, PATBO super-visé, aussi 3 taureaux Shorton pur sang enregistrés. Jocelyn Autote: (819)475-9325.

Association ANGUS CANADA Wayne Gallup (819)826-3026 Fieldman pour le Québec www.cdangus.ca french/french_main.htm

Association Angus de Québec Cynthia Jackson, secrétaire, (418)784-2311 217 rue Adams, Durham-Sud, Qc. J0H 2C0 quebecangus@live.ca

ASSOCIATION blonde d'aquitaine du Québec, 395 route 122, Bon-Conseil (Québec) J0C 1A0. Maureen Landry, secrétaire: (819)336-3966 blondaquitaineqc@hotmail.com www.blondaquitaineqc.com

ASSOCIATION CHAROLAIS DU QUÉBEC www.charolaisquebec.qc.ca info@charolaisquebec.qc.ca Info: Laurent Jourdain Tél./Fax: (450)799-2433 Représentant: André Pérusse (418)814-8899

ASSOCIATION DES ÉLEVÉS LI-MOUSIN DU QUÉBEC, Diane Joly, secrétaire. Tél.: (450)454-6456. www.limousinquebec.com

40 ANIMAUX À VENDRE

ASSOCIATION SALERS du Québec. Info: Kacie Mason, 158 rue Sage, app#3, Richmond, Québec, J0B 2H0. Tél.: (819)347-8101, fax: (819)848-2659. quebecsalers@hotmail.ca Président: Gérald McGeer (819)826-2918

À VENDRE taureaux Charolais Angus rouges et noirs prêts pour le service, Ferme Loubet, Téléphone: (418)387-7514, (418)389-7181

BELLES taures Holstein dues pour vêler à la fin de juillet, prix 1500\$ chacune. Laisser message, téléphone: (819)392-2456

CERFS rouges pour élevage, à l'unité ou en groupes, mâles ou femelles (tous âges). Karl: (450)346-8007

CHEVAUX canadiens Qualité, jument entraînée, équitation, attelage simple, double, trafic, travaux forestiers, excellents pour débutants, sa pouliche 2012. Jacques-André, (450)454-6362

GÉNISSE pur sang, Holstein, génétique supérieure, 1 à 12 mois. Tél.: (450)299-2572

RETRAITE: Troupeau Charolais pur sang acéré, rustique sélectionné depuis 1973, Charm 27 vaches avec veaux 2 taureaux EPD exceptionnel Aimé Jacob (450)531-8854

40 ANIMAUX À VENDRE

INVITATION AU PIQUE-NIQUE CHAROLAIS QUÉBEC L'événement bovin de l'été! Le samedi 3 août 2013, 13h00 FERME CLAUDE LEMAY 551, Chemin des Érables St-Gérard-des-Laurentides Réservations pour le méchoui avant le 20 juillet à: info@charolaisquebec.qc.ca (450)799-2433 Information: www.charolaisquebec.qc.ca

MALES et femelles de race Hampshire, Soumis au contrôle GénOvis, mesures de l'œil de longue et gras dorsal disponibles. (418)345-2321

TAUREAUX à saillir Holstein pur sang, MERE Vieuxsaule, mom Haydie, t.b. 2 ans, lactation à 2 ans, 17,000 kilos, 5% gras, 3.6% protéines. (450)370-6301

TAUREAUX et VACHES Holstein pur sang, excellent choix, haut potentiel génétique, taureaux prêts pour le service. Possibilité de livraison. (418)259-7459

TAURES Holstein fraîches vèlées, bonne qualité, pour saison de traite ou étable, attachées, pur sang ou croisées, vaccinées, disponibles en tout temps, grande quantité. AUSSI disponible taures qui vièlent à l'automne. Alexandra, Ontario, Jérôme: (613)525-3020, (613)678-0141

Pique-Nique
Holstein Québec 2013

Samedi 20 juillet
Sur le site de l'Expo Brome

Amateurs de Holstein, c'est un rendez-vous!

Information et réservation pour le méchoui:
450 778-9636 • www.HolsteinQuebec.com/pique-nique

LES LATERREUR



191 ÉQUIPEMENTS FENAISSON

du potentiel végétal

Visitez notre site
pour la description
des cultivars et
nos services

**Plants produits sous licence.
Cultivateurs : zone 2 et plus**

Les légumes à planter :

- Bleuettes naines sélectionnées
- Bleuettes corymbe
- Kiwis
- Fraises

03 347-1738
1X7

vente@vegetolab.com
www.vegetolab.com

230 ON DEMANDE

Équipements St-Pierre 2007 Inc.
132 rue centrale
Saint-Stanislas-de-Kostka (QC)
J0S 1W0
VENDONS pièces de tracteurs usagés, Fiat, MF, JD, Inter, Oliver, Case, Universal.
Téléphone: (450)371-0920
Sans frais: 1-888-699-0678
Télécopieur: (450)371-4363
Courriel: eq.st-pierre@rocler.qc.ca

250 PLANTS - PLANTATION D'ARBRES

BOUTURES ET PLANTS DE SUREAU
Cultivars: Kent, Scotia, Victoria, York. Pour production fruitière, bande riveraine, haie brise-vent. Découvrez les vertus du sureau.
(418)332-6131
www.versantdusureau.com

CÈDRES à haie, épinettes bleues et blanches, pour brise-vent naturel, vente en gros et détail. Cell: (514)865-0591, Tél: (450)474-1925

220 OFFRES D'EMPLOIS

250 PLANTS - PLANTATION D'ARBRES

LES PLANTATIONS IDÉALES enr. Transplants d'arbres de Noël à vendre, qualité supérieure. Planteuse disponible, incluant expertise et conseils pratiques. (819)344-2858

260 POUSAINS - POULETTES

CARFIO, COUVOIR
Variété d'OIES et de CANARDS. Dindons sauvages, Faisans, Perdrix, Colins, Pintades. POUSAINS: Ross, Silkies, Plymouth Rock Barré. Races naines et du Patrimoine.
www.carfio.com
carfio@videotron.ca
(450)691-0368, (1877)441-0368

290 SERVICES

COFFRAGE EAST-WICK
RBQ: 5610-4561-01
Entrepreneur général, spécialisé en structure de béton (agricole). Construction fosses, silos-fosses. Fondation pour bâtiments agricoles.
Tél.: (819)398-7222
Cell.: (819)388-2628
info@coffrageeastwick.ca

220 OFFRES D'EMPLOIS

290 SERVICES

ENTREPRISE JLA
INSTALLATION et entretien d'équipement avicole et porcine. Rénovation et entretien de bâtiments. Jean-Louis Allard propriétaire, tél/fax: (819)477-6942, cell.: (514)941-8946
jeanlouisallard@msn.com

PEINTRE en bâtiment agricole. Peinture extint. Vissage de couverture, blanchiment d'étable, lavage haute pression, nettoyage à l'eau et à la vapeur. Plus de 20 ans d'expérience. Visitez la qualité! Estimation gratuite. Christian Boulard (514)910-2419.
peintreenbâtiment@videotron.ca



• Fondations de tout genre
Tél.: 819-398-6365
R.B.Q. #30930036-82

220 OFFRES D'EMPLOIS

290 SERVICES

PEINTURE CLÉMENT ROBILARD INC.
• Bâtiments de ferme extérieur
RBQ 5601-3105-01
• Vissage de toiture
• Ouvrage garanti
35 ans d'expérience
Tél.: 450 756-6305

FONDACTIONS PROVINCIALES
Fondations de tout genre
819-362-6939

300 SILOS

Silo de l'Estrie Inc.
• Silo en doutes de béton usagés
• Démolition • Réparation en tout genre
Léo Beauregard - Granby
Rés.: 450 991-2722
Cell.: 450 531-6508

SILO EN DOUVES PRESSÉES
SILO COULÉ EN BÉTON
SILO HERMÉTIQUE
BÉTON PROJETÉ

SILOS USAGES ENTRETIEN
REPARATION DEMENAGEMENT

UN SEUL NUMERO POUR VOS PROJETS DE SILO
1-800-565-8808

SILO SUPÉRIEUR
WWW.SILOSUPERIEUR.COM

300 SILOS

DEPUIS 1980
CONSTRUCTION B.R.N. inc.
450 773-0064
1 800 265-0064
Fosse à fumier
Fondations de tout genre
Service d'excavation

1 SILO à grain séchoir, 80 tonnes; 3 SILOS à grains de 80 tonnes chacun. Charles Grenier, téléphone: (819)752-7863

SILOS DACIER Martin et Silver Cheer, seconds. Vente et réparation. Tél.: (514) 246-4678

SILOS GSI à grains neufs et usagés en inventaire 2012. (450)478-0957, sans frais: 1-888-891-0957

310 TERRE À LOUER

VERO Beach, Floride, pour cultures maraichères, 152 acres, grand entrepôt, eau volonté, (autoroute 95) ou CHERCHE partenaire connaissant productions maraichères. (450)836-3839

330 TERRES DEMANDÉES

1-877-424-3811, environs de Thetford-Mines (2 heures), pour acheteurs sérieux, fermes laitières de taille moyenne, érablières ou fermes céréalières.
Paul Gagnon Courtier agréé.

RECHERCHE

Terres, fermes, 50 acres et plus, Mirabel, St-Lin, Joliette, Laurentides. Jean Doré, courtier
Sutton Laurentides société immob. (514)497-3300

340 TERRES À VENDRE

1 Terrain, 84 arpents cultivables, 13 boisés, 2e TERRAIN 23 arpents cultivables, 22 boisés. St-François-du-Lac, (Drummondville). Acheteur sérieux. Téléphone: (450)568-2064, (819)388-4680

AVOCAT/ droit agricole. Protection du territoire agricole: achat, vente, location de terres; bornage, etc. Me Jean-Claude Beauchamp, téléphone: (514)524-6666

CHAUDIERE APPALACHES, CAPITALE NATIONALE, BAS-ST-LAURENT, CENTRE-DU-QUEBEC: fermes, terres, terres à bois.
Info: www.courtieragricole.com
Vendre ou acheter
Bertrand Côté Courtier Immobilier
RE-MAX Avantages Inc.
(418)933-9209

Courtier agricole recherché
Agence immobilière spécialisée en terrains uniquement, recherche un courtier immobilier pour sa clientèle agricole, secteur de Gatineau, Québec et Montréal, avec expérience seulement. Veuillez nous contacter au (514)373-4422
Le Spécialiste du Terrain,
www.isdt.com

EQUIPE SPÉCIALISÉE EN IMMOBILIER AGRICOLE. FAITES AFFAIRE AVEC UNE EQUIPE DE CONFIANCE.

À VENDRE
ST-LIBOIRE. Terre agricole 51 arpents dont +/- 40 cultivables, 349 900\$.
GRANBY. Ferme 80 arpents dont +/- 40 cultivables, maison impeccable, grange, 3 garages et plus, 574 900\$.
GRANBY. Terre agricole 29 acres principalement cultivable et drainée, 299 900\$.

STE-CHRISTINE. Ferme 53 acres dont +/- 35 cultivables, bonne maison, grand garage, 389 000\$.
BURY. Ferme bovine 275 acres dont +/- 135 cultivables, maison, garage à machinerie, grange et plus, 449 000\$.
DUNHAM. Ferme 215 acres dont +/- 65 cultivable, maison et plusieurs bâtiments agricoles, 698 000\$.

FRELIGHSBURG. Ferme 180 acres dont +/- 75 cultivables, plusieurs bâtiments agricoles, érablière, 575 000\$.
PORTNEUF. Érablière 94 acres +/- 3000 entailles avec quotas 5000 lb, poss. de plus, équipement, tubulure, 199 900\$.
MILAN. Érablière 345 acres avec quotas, cabane à sucre avec chaudière, 524 900\$.

PLUS DE 60 PROPRIÉTÉS AGRICOLES À VENDRE. VISITEZ
www.immobiliere-agricole.com
DAVID COUTURE, Ctr imm., Ing. agricole, (450)525-0052
SARAH DE GRADY, Ctr imm., BAA, (450)521-8811 Groupe Sutton, Agc.

FERMETTE avec habitation, 56 acres, 44 en culture, vue imprenable, région Thetford.
Paul Gagnon, courtier agréé
(1-877)424-3811

STE-IRENE-DE-MATAPEDIA. Ferme 904 acres dont 316 acres en culture drainée, 588 acres boisées, érablière 2500 érabes, capacité 600 bovins avec bâtiments et machineries. Contactez:
Bertrand Côté Ctr Imm., (418)933-9209

343 FERMES BOVINES

FERME 430 vaches de grain, Estrie, 6 acres, historique de 1253 vaches, maison 13 pièces complètement rénovée. Lespacs, 2600995\$. Téléphone: (450)296-4190

340 TERRES À VENDRE

LE spécialiste en agricole depuis 15 ans
Plus de 10 000 acres vendus ces 5 dernières années.
Benoit de Grady, courtier immobilier
Groupe Sutton Avantages Plus
(450)521-1558

Témiscamungue: 1100 acres dont 400 drainées, maison et grange, 775 000\$.
Clarenceville: 53 acres dont 30 en culture, idéale pour implanter un vignoble, unité thermique la plus élevée au Québec, maison et grange, 639 000\$.

Woburn: 189 acres dont 155 cultivables, étable 30x160 (1980), possibilité d'acheter la maison, 255 000\$.
Havelock: 200 acres dont 40 en prairie, grand bâtiment, maison, 995 000\$.
Dunham: 47 acres sur la route des vins, site idéal, maison et grange, 525 000\$.

Brigham: 50 acres, maison et bâtiment, 497 000\$.
Sainte-Christine: 109 acres, maison bi-génération, grange 369 000\$.
Beaucoup de terres, fermes et fermes à vendre partout au Québec, informez-vous!

Sainte-Marguerite
Ferme porcine CA de 3000 porcs à l'engrais et/ou terre de 71 acres;
Thetford-Mines
Bovine de 224 acres, belle résidence, inclus équip. et 180 vaches/veaux.

Mauricie
Ancienne laitière, 268 acres, +seurs bons bâtiments, 2 résidences...
St-Martin-de-Beauce
Ferme vaches/veaux complète, 410 acres. Équipements, beau troupeau. Angus noirs et Sallers.
www.DyaneCotnoir.com ctr imm.
1-866-711-1122

SPÉCIALISÉ EN IMMOBILIER AGRICOLE
PLUS DE 9500 ACRES VENDUS depuis 2011 en Montérégie et en Estrie. Contactez votre ferme, terre cultivable, terre à bois ou autre, à une équipe spécialisée. Contactez l'expert, service professionnel complet et bilingue, bonne banque d'acheteurs.
DAVID COUTURE, ing. agricole
(450)525-0052
Ctr Imm. Groupe Sutton, agence

ST-EUGENE. Fermette 17 arpents, dont 7 arpents cultivables et 7 arpents d'étable, avec belle grande maison canadienne.
Re-Max, Dominique Jodoin, courtier
(450)771-7707

TERRE en Abitibi de +/- 208 acres, 60 en culture, pacage, et forêt de +/- 15 acres avec maison, garage avec électricité, remise, écurie, 97 500\$.
Téléphone: (819)574-3921

341 ÉRABLIÈRES

A SAINTE-APOLLINE-DE-PATTON potentiel 3200 entailles, 1200 en exploitation, avec équipement et accessoire.
Paul Gagnon, courtier agréé
(1-877)424-3811

ÉRABLIÈRE de rêve à vendre, à St-Marcel-sur-Richelieu, 1500-1600 entailles, toute équipée, bâtisse de 25x80, chambre pour bouillir, salle de transformation, pour sirop, cuisine, s.d.b., c.a.c., th30 de Montréal, 2 heures de Québec, 280 000\$ à discuter. Téléphone: (450)789-5398
norlor@hotmail.com

ESTRIE, érablière: plus de 20 000 entailles, sur plus de 290 acres, cabane pour repas, toute équipée. Acheteurs sérieux seulement.
(819)872-1167

ST-PIERRE-BAPTISTE: Érablière de 4250 à 4500 entailles avec un contingent de 12 241 livres, 61,17 acres, 425 000\$. Tél: (819)385-1144

ÉRABLIÈRE de rêve à vendre, à St-Marcel-sur-Richelieu, 1500-1600 entailles, toute équipée, bâtisse de 25x80, chambre pour bouillir, salle de transformation, pour sirop, cuisine, s.d.b., c.a.c., th30 de Montréal, 2 heures de Québec, 280 000\$ à discuter. Téléphone: (450)789-5398
norlor@hotmail.com

ESTRIE, érablière: plus de 20 000 entailles, sur plus de 290 acres, cabane pour repas, toute équipée. Acheteurs sérieux seulement.
(819)872-1167

ST-PIERRE-BAPTISTE: Érablière de 4250 à 4500 entailles avec un contingent de 12 241 livres, 61,17 acres, 425 000\$. Tél: (819)385-1144

ÉRABLIÈRE de rêve à vendre, à St-Marcel-sur-Richelieu, 1500-1600 entailles, toute équipée, bâtisse de 25x80, chambre pour bouillir, salle de transformation, pour sirop, cuisine, s.d.b., c.a.c., th30 de Montréal, 2 heures de Québec, 280 000\$ à discuter. Téléphone: (450)789-5398
norlor@hotmail.com

ESTRIE, érablière: plus de 20 000 entailles, sur plus de 290 acres, cabane pour repas, toute équipée. Acheteurs sérieux seulement.
(819)872-1167

ST-PIERRE-BAPTISTE: Érablière de 4250 à 4500 entailles avec un contingent de 12 241 livres, 61,17 acres, 425 000\$. Tél: (819)385-1144

ÉRABLIÈRE de rêve à vendre, à St-Marcel-sur-Richelieu, 1500-1600 entailles, toute équipée, bâtisse de 25x80, chambre pour bouillir, salle de transformation, pour sirop, cuisine, s.d.b., c.a.c., th30 de Montréal, 2 heures de Québec, 280 000\$ à discuter. Téléphone: (450)789-5398
norlor@hotmail.com

ESTRIE, érablière: plus de 20 000 entailles, sur plus de 290 acres, cabane pour repas, toute équipée. Acheteurs sérieux seulement.
(819)872-1167

ST-PIERRE-BAPTISTE: Érablière de 4250 à 4500 entailles avec un contingent de 12 241 livres, 61,17 acres, 425 000\$. Tél: (819)385-1144

ÉRABLIÈRE de rêve à vendre, à St-Marcel-sur-Richelieu, 1500-1600 entailles, toute équipée, bâtisse de 25x80, chambre pour bouillir, salle de transformation, pour sirop, cuisine, s.d.b., c.a.c., th30 de Montréal, 2 heures de Québec, 280 000\$ à discuter. Téléphone: (450)789-5398
norlor@hotmail.com

ESTRIE, érablière: plus de 20 000 entailles, sur plus de 290 acres, cabane pour repas, toute équipée. Acheteurs sérieux seulement.
(819)872-1167

ST-PIERRE-BAPTISTE: Érablière de 4250 à 4500 entailles avec un contingent de 12 241 livres, 61,17 acres, 425 000\$. Tél: (819)385-1144

ÉRABLIÈRE de rêve à vendre, à St-Marcel-sur-Richelieu, 1500-1600 entailles, toute équipée, bâtisse de 25x80, chambre pour bouillir, salle de transformation, pour sirop, cuisine, s.d.b., c.a.c., th30 de Montréal, 2 heures de Québec, 280 000\$ à discuter. Téléphone: (450)789-5398
norlor@hotmail.com

CENTRES D'EMPLOI AGRICOLE

ABITIBI-TÉMISCAMINGUE. Production porcine. Palmarolle. Ouvrier agricole, gérant de ferme porcine. Maternité. Permanent. **Production bovine.** Ste-Germaine de Boule. Ouvrier agricole. Permanent. Tél.: 819 762-0833, poste 321.

BEAUCE. Production laitière. St-Joseph, près de St-Georges, St-Evariste. Vacher de remplacement, poste d'aide. Traite, conduite de tracteur, divers. Permanent, temps partiel. **Production porcine.** Près de St-Bernard, St-Elzéar, près de St-Ephrem, St-Ephrem, St-Bernard, près de St-Benoit, St-Frédéric, St-Severin, Tring Junction, East Broughton. Poste d'aide, responsable, gérant, ouvrier. Engraisement, maternité, pesée, lavage, alimentation, lavage de bâtiment, divers. Permanent, temps partiel, saisonnier. Poss. logement. **Autres.** Près de St-Bernard. Mécanicien. Machinerie lourde et agricole (diesel). Permanent. Poss. logement. St-Bernard. Transporteur moulée et porcelets. Permis classe 1, expérience 2 ans. Permanent. Saisonnier. Tél.: 418 228-5588.

CENTRE DU QUÉBEC. Production laitière. Warwick, St-Rosaire, Chesterville, Ste-Cécile-de-Lévyard, Baie-du-Febvre, Nicolet, Victoriaville. Ouvrier agricole. Étable. Permanent, permanent temps partiel. **Production porcine.** Ste-Séraphine, Aston Junction. Ouvrier agricole, responsable production. Maternité, engraisement. Permanent, permanent temps partiel. **Production céréalière.** St-Sylvestre. Ouvrier agricole. Saisonnier. **Production chevaline.** La Visitation. Ouvrier agricole. Palefrenier et entretien. Permanent - temps partiel. Tél.: 819 293-5835.

CÔTE-DU-SUD. Production laitière. Saint-François-de-la-Rivière-du-Sud, St-Alexandre, Ste-Hélène, St-Denis. Ouvrier agricole. Soins, alimentation, traite, travaux aux champs. Permanent et saisonnier. Tél.: 418 856-3044.

ESTRIE. Production laitière. Val-Saint-François, Stoke. Gérant de troupeau, 2e de traite, responsable de troupeau. Traite, alimentation, suivi de la reproduction, gestion des médicaments, divers. Permanent. Poss. logement. **Production porcine.** Saint-François-Xavier de Brompton. Ouvrier. Aide maternité et gestion, soins aux animaux, etc. Permanent. Tél.: 819 346-8905, poste 124.

MAURICIE. Production laitière. Champlain, St-Anne-de-la-Pérade, St-Justin, St-Léon. Ouvrier agricole, vacher. Traite, alimentation, soins aux animaux, entretien, conduite de machinerie agricole, régie de troupeau, travaux aux champs, divers. Permanent, saisonnier. **Production porcine.** Saint-Narcisse-de-Beaurivage, St-Alexis-des-Monts. Responsable de mise bas avec 3 ans d'expérience, avec permis de conduire valide classe 5. Ouvrier. Soins aux animaux, entretien, etc. Permanent. **Production avicole.** St-Adelphe-de-Champlain. Technicien - ouvrier agricole. Alimentation, soins aux dindes, divers. Permanent. **Production autre lapins.** St-Tite. Directeur d'exploitation agricole. Releve gradué de l'élevage de lapins pour achat éventuel de la ferme. Permanent. **Production maraichère et céréalière.** Trois-Rivières. Ouvrier agricole. Cueillette, sarclage. Saisonnier. Tél.: 819 378-4033, poste 230.

MONTÉRÉGIE. Production laitière. St-Hyacinthe, St-Antoine-sur-Richelieu, Ange-Gardien, St-Liboire, Noyan, St-Barnabé Sud, St-Hyacinthe. Ouvrier, vacher. Traite, alimentation, soins aux animaux, régie. Permanent, partiel. Poss. logement. **Production porcine.** St-Damase, St-Denis-sur-Richelieu, St-Simon, St-Bernard-de-Michaudville, St-Ours, St-Hyacinthe. Ouvrier. Maternité, expérience en gestation, lavage de porcherie, engraisement, chargement porc. Permanent, temps partiel, saisonnier. **Production bovine.** St-Charles, St-Simon. Ouvrier (veaux, bovins). Permanent. Poss. logement. **Production grandes cultures.** St-Liboire, St-Marc-sur-Richelieu, St-Jude. Ouvrier, opérateur de machinerie agricole. Permanent. **Production horticulture et maraichères.** St-Antoine-sur-Richelieu, Rougemont, Marieville, Dunham. Ouvrier, directeur de production, ouvrier horticole spécialisé, conduite tracteur, livraison. Saisonnier, permanent. **Autre - Volaille.** St-Bernard-de-Michaudville, Mont-St-Gregoire. Ouvrier, chauffeur. Permanent. Tél.: 450 774-9154.

QUÉBEC (Lévis-Bellechasse /Rive-Nord /Lothinière-Mégantic) Production laitière. St-Vallier, Saint-Michel, Saint-Henri, Baie St-Paul, Les Éboulements, St-Basile, St-Lambert, Leclercville, St-Agathe-de-Lothinière, Saint-Bernard, Saint-Gervais. Ouvriers agricoles, gérant de troupeau. Traite, alimentation, nettoyage, conduite machinerie agricole, divers. Permanent, temps plein ou partiel, stage. **Production porcine.** Saint-Narcisse, Saint-Isidore, Saint-Henri, St-Anselme, St-Patrice. Ouvriers agricoles. Maternité, engraisement. Permanent, temps plein ou partiel. Poss. logement. **Production avicole.** La Malbaie, Lévis, Saint-Charles. Attrapeur de poulets, ouvrier agricole. Permanent. **Production bovine.** Saint-Patrice de Beauvillage, St-Flavien, Beaumont. Ouvrier agricole, conduite machinerie. Permanent, saisonnier. **Production horticole.** Ile d'Orléans. Saint-Agathe-de-Lothinière, Saint-Isidore. Travaux au champ, conduite de tracteur, pépinière. Saisonnier. Poss. de terrain pour installer une roulotte. **Autres - Regroupement.** Saint-Vallier. Ouvrier agricole. Traite, alimentation, nettoyage, conduite et opération machinerie agricole. Permanent. **Autres - Vente.** Ile-d'Orléans. Vente au kiosque de fruits et légumes. Saisonnier. **Autre - Camionneur.** Saint-Laurent de l'Ile d'Orléans. Conducteur de camion de livraison. Saisonnier. Tél.: 418 872-0770.

SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN. Production laitière. Métabetchouan, Sainte-Jeanne-d'Arc, Hébertville, Jonquière, St-Felicien, Normandin-Mistassini. Ouvriers en production laitière avec ou sans expérience, insémineur (avec expérience). Temps plein. **Production horticole.** Girardville. Chef de culture (avec expérience en supervision de personnel). Temps plein. Tél.: 418 542-5666.

Connaissez-vous le site des centres d'emploi agricole? : www.emploiagricole.com

Saviez-vous que ?

SILO J.M. Lambert

• Est le plus GROS constructeur de bleu en Amérique

• Possède un inventaire de toutes les pièces neuves et usagées pour Harvestore

819 474-6989

Les petites annonces par région

Exclusif aux membres de l'UAA

Seulement 10,30\$ pour 20 mots et moins, internet inclus

512 BAS-SAINT-LAURENT

200 GUIMAUVES 1re coupe; 400 ROULEAUX de foin; POMPE vacuum Alpha Laval VP77, 5 HP; Piston Magnum Houle. (418)963-2703

2 TOILETTES chimiques; TONDEUSE de finition 84". (418)497-2146

511 BEAUCE

À VENDRE réservoir à purin, 3400 gallons, très propre; POMPE purin, Houle 12; pour fumier de vache. Téléphone: (418)479-2960

503 CENTRE-DU-QUÉBEC

AVOINE 70 tonnes métriques, grade #1, Est du Canada, 13.8% protéine. Téléphone: (819)233-2854

508 CENTRE-DU-QUÉBEC

40 LATTES de gestation; PRESSE à balles rondes, Claas 360 1 an d'usage; TRACTEUR CH JX80, 950 heures. Téléphone: (819)397-2572

BOIS 2"x6"x12' en pin et pruche, aussi planches de différentes largeurs et longueurs en pin et pruche. Téléphone: (450)774-1554

RECHERCHE taures Holstein ovulantes, prêtes à la saillie. Téléphone: (819)364-2340, cell.: (819)740-2440.

501 CÔTE-DU-SUD

ACCUMULATEUR et grappin de 15 balles, système Kuhn, en parfaite condition, 12 500\$, prix ferme. Téléphone: (418)241-6506

516 ESTRIE

3 SILOS de 30 tonnes, plus un silo de 12 tonnes, prix demandé pour le 3, 3 500\$. Le soir: (418)443-2422

FOIN, paille, première qualité, prix très compétitif, pour vaches laitières et chevaux, à vendre, grosses balles carrées, séchées. (819)336-5447, (819)314-6223.

503 LANAUDIÈRE

RECHERCHE terre cultivable à vendre ou à louer, près de Trois-Rivières; MINI EXCAVATRICE JD 27C, 21 000\$. Tél.: (819)377-7126

503 LANAUDIÈRE

SECHOIR à foin moteur 5 HP + fil électrique et switch 300 S; DEUX pneus usagés Firestone 12x6x24 prix demandé 150\$ pour deux; DEUX pneus usagés Michelin Radial 340.65 R18 x 108, 200 \$ pour deux. Tél: (450)886-3409 heure des repas ou laissez message

À VENDRE réservoir à purin Turgeon, 3000 gallons. Téléphone: (418)888-3598

510 LOTBINIÈRE-MÉGANTIC

RECHERCHE terre cultivable à vendre ou à louer, près de Trois-Rivières; MINI EXCAVATRICE JD 27C, 21 000\$. Tél.: (819)377-7126

504 OUTAOUAIS-LAURENTIDES

FAUCHEUSE 9' New Holland #488 3750S; MECMOUL électrique grande capacité, 875S; REMORQUE réfrigérée, 11 500\$. Tél.: (819)459-1392

MACER

BRÈVE

« Sauvons l'élevage » a mobilisé 10 000 personnes

Des milliers d'éleveurs français ont marché sur Paris avec une partie de leur cheptel, le 23 juin dernier, dans le cadre de l'opération « Sauvons l'élevage », organisée par le syndicat agricole majoritaire. Ils étaient plus de 10 000 selon les organisateurs syndicaux, plus de 6 000 d'après la police, venus des quatre coins de l'Hexagone pour défendre leur profession confrontée à des coûts élevés et à des prix de vente trop faibles. « Métier d'éleveur = bonheur, revenus d'éleveurs = malheur », ou encore, « Prix du lait : la grande distribution nous trait », pouvait-on lire sur des pancartes. Les dirigeants syndicaux ont dénoncé le rapport de force avec la grande distribution, qui s'avère systématiquement défavorable aux éleveurs. « Et qu'on arrête de nous dire que le consommateur sera pénalisé si nous arrivons à vivre de notre métier », a fait valoir le président de Jeunes Agriculteurs, François Thabuis. J.-C. G.

344 FERMES CAPRINES

2 RÉSIDENCES, grand bâtiment récent chauffé pour animaux, petite ou grande taille (chevaux), grange, dôme, étable froide, pouponnière, garage atelier, terre +/- 185 arpents, prairie, boisé, rivières, vendu avec ou sans chèvres (330 plus contrats), tranquillité assurée, 45 minutes de Québec. Téléphone: (418)329-2652. pierre_paqet@globetrotter.net

346 FERMES LAITIÈRES

À SAINT-CAMILLE, Estrie, 617 kilos/jour, Holstein pur sang, moyenne 10.500kg, 390 acres, 180 en culture. Troupeau, bâtisses et roulant de qualité supérieure. Paul Gagnon, courtier agréé (1-877)424-3811

LAC-ETCHEMIN pour relocalisation. Belle ferme laitière avec bâtiments récents: vacherie année 2000 pour 60 vaches en lactation et 50 autres places sur racleuse, 2 silos, remise machinerie 2002, 50'x100', hangar 2004, 45'x65', maison rénovée en 2004, +/- 120 arpents en culture. ULS: 21481432

Bertrand Côté Ctr Imm. (418)933-9209
RE/MAX Avantages Inc.
www.courtierragricole.com

L'EST DE L'ONTARIO
Ferme laitière 130 KG/J, 3300 UT, Holstein pur sang.
Salle de traite GEA parallèle double 10 en acier inox. Ration totale Val-métal/convoyeurs (2005), autres équipements de pointe (2005); SILOS Harvestore & béton coulé (2005);
BÂTIMENTS: Étable stabulation neuve (2005), stabulation taures, pouponnière (2005), chambre mécanique, bâtiment TMR (2005); REMISE machines, remise à foin (2005) Conception selon plan et devis d'ingénieur;
2 MAISONS modernes finition impeccable, tout équipée, air central, planché chauffant, boiseries...
300 acres drainées, plat sans roche, (plus de terre disponible pour achat ou location);
LIGNE de machine complète: 5 tracteurs, ensileuse JD 7300, batteuse, etc...
Construction, état et entretien exemplaire (tout comme neuf)
Rancher Villy - Courtier Imm. Agréé
EVERGREEN INC IMM. AGRI-COLE
Tél: (450)724-3280
evergreen.inc@icloud.com

Sutton
VOTRE FERME LAITIÈRE
vaut peut-être
plus que vous ne le croyez
ACHAT DE FERMES COMPLÈTES
FINANCEMENT
Pour une
ESTIMATION GRATUITE
appelez sans hésiter
Avons acheteur sérieux
Fermes laitières • Ovines • Boeuf
• Fermettes • Terre à bois
Contactez:
L. Chantal Burchette
(AGENT IMMOBILIER AFFILIÉ)
819 349-8216

349 FERMES PORCINES

ENGRAISSEMENT 40x120 sur litère, idéal pour porcs, bovins ou pour entente, maternité engraissement, 36x206, citerne avec toit, 12x60, garage et machinerie, moulange et maison. Soir: (418)253-5843

FERME porcine, Roxton Falls, capacité 3000 porcs à l'engrais, maternité et pré-engraissement; 500 arpents de terre, 400 cultivables. Téléphone: (450)548-2246

SAINT-ROCH-DE-L'ACHIGAN
A louer, 2 porcherie engraissements, 3000 porcs, semi-laitières, trémies, abreuvoirs, génératrices, moulange, parfaites conditions. Tél: (450)588-4434 ou (514)605-4434

350 TERRES À BOIS

DOMAINE 150 acres, près de Sherbrooke, garage 32'x36', puits artésien, lacs artificiels, chasse et pêche.

Century21, André Lavallée,
Tél: (819)437-5255.

370 ENCANS

RAPPEL D'ENCAN
pour
JEAN-MARIE & SYLVIE GAGNÉ
601, chemin des Acadiciens
Yamachiche, Qué. G0X 3L2
SAMEDI 13 JUILLET 2013 À 11H
SERA VENDU: un ROULANT DE FERME DE FENAISSON & ACCESSOIRES POUR L'ÉLEVAGE DE VEAUX DE GRAIN
Uni-chargeur (bob-cat) Thomas au gaz ou au propane, muni d'une benne de 51 po. et d'une fourche à fumer de 52 po.; faucheuse-conditionneuse Kuhn à fléaux; presse à foin NH 315 avec lance-balles; hache-paille Bodco 11 HP; rouleuse Agri-métal; 2 râteliers ronds.
Tous les détails dans votre édition du 3 juillet ou visitez notre site Web. Pour informations s'adresser aux propriétaires: tél: 819 296-3685 ou à l'encanteur:
DANIEL PAUL-HUS
ENCANTEUR BILINGUE
Tél: 450 773-5660
635 rue Papineau
Saint-Hyacinthe (Québec) J2S 7J5
www.paul-hus.com

370 ENCANS

VENTE D'OVINS MULTI-RACES

Samedi 20 juillet 2013

SPENCERVILLE FAIR GROUNDS, SPENCERVILLE ONTARIO

Une vente aux enchères d'ovins en santé, fiables et éprouvés (Genovis/Registres PATO). Une excellente occasion d'ajouter de la génétique de qualité à votre troupeau. Comprend des béliers et des brebis commerciales et purs sangs. Croisements de taureaux terminaux et de brebis maternelles. Également à vendre: des chiens de garde et de conduite de troupeaux et de l'équipement de production ovine usage.

Pour consulter le catalogue de vente (ou toute autre information), visitez le OSMADistrict10.ca ou contactez Gary Lapier au 613 989-2792. Visite à 11 h le jour de la vente. La vente débute à 13 h.

ENCAN 2 JOURS POUR FERME RIRO INC

PROPRIÉTÉ DE GILLES CHOQUETTE ET LISE DION
687, rang 6, Saint-Félix de Kingsey JOB 270

LE JEUDI 18 JUILLET & LE VENDREDI 19 JUILLET 2013

VENTE COMPLÈTE DU TROUPEAU «RIRO RIRO»
300 têtes d'animaux Holstein pur sang ou à pourcentage
Valacta 9 418 kg, 3.83 % gras, 3.19 % protéine
MCR 207-222-210 CCS moyen 180 000
Classifié pour le type Troupeau suivi sur DSA

JEUDI 18 JUILLET 2013 DÈS 10 H
SUR LA FERME AU 687, RANG 6

Sera vendu: 135 têtes d'animaux Holstein pur sang ou à pourcentage comprenant 25 vaches en lactation, taures gestantes dues en décembre et taures saillies, taures ouvertes et les génisses d'élevage. Les animaux vendus en stabulation, plusieurs sont aptes à la stabulation libre. Tous les animaux proviennent ou ont été inséminés par les meilleurs taureaux de la race tel que: Brawler, Uno, Superjet, Lavanguard, Admiral, Howie, Ashlar, Tandem, Jack Daniel, Final Cut, Buckeye, Samuelo, Frontrunner, Spirt, Tison, etc. Les taures seront testées leucose et néospora.

Équipements laitier: réservoir à lait DeLaval 600 gallons avec compresseur de réfrigération Coperland 1 unité, pipeline 2 po 1/2 installation pour 40 vaches réception 3-3-3 en stainless et les équipements Kleen-Flow, compresseur de traiteuse JPS, 75 HP qui baigne dans l'huile, 5 trayeuses AIC avec retraits automatiques mains combinés et échantillonneur, Ecolab avec contrôle de lavage et distributeurs à savon automatiques, 3 Milk Bar dont 2 de 6 têtes et 1 de 1 tête, biostat SC-20/20 avec coffre et thermos électrique.

Équipements de nutrition: Robot Rovibec RTM 4442 à 7 compartiments, aiguille électrique, rouleuse à grain Rovibec double avec réserve double et panneau R.A.D., 2 convoyeurs Valmétal de 17 pi, lift stationnaire électrique home made pour balles carrées, lift sur roues Anderson pour balles carrées moteur 11 HP relevage 9 pi série 06-006, chariot à foin sur rail, chariot à foin sur roues, rouleuse à grain Wic 5 HP, chariot Wic 45, 2 hache-paille dont un Bodco 13 HP et un Wic 5.5 HP, vis flexible 20 pi direct drive, taille-sabot Houle, 2 videurs de silo Valmétal 20 pi, 4 convoyeurs à foin de 40-84-108 et 140 pi, monte-balles 20 pi belt drive, 2 fans à foin, 3 silos coniques 6 tonnes dont un GSI, un en fibre de verre et un acier Cumberland, 9 huttes à veaux rectangulaires et quelques autres items trop long à énumérer.

La machinerie comprend: fourrageur John Deere automotrice 6710, 4x4, courbe plate, détecteur de métal, rouleaux craqueurs, aiguiseur automatique, réservoir solution foin 100 gallons avec applicateur électrique, l'électronique de la série 50, 2 gyrophares Attache-Matic, vendu sans roues doubles; pick-up 10 pi John Deere 1995 pour fourrageur modèle 630; nez rotatif 6 rangs John Deere; courbeur 5460 et 5830; faucheuse John Deere 4995 automotrice avec table 14.5 pi #994 Rotary Green Star Ready; 2 tracteurs dont un John Deere 6430 cab transmission IVT avec chargeur JD et un White 2-135 4x4 cab, a/c, 3 sorties huile, pesées avant, hitch sur 3 pts, pneus 20.8x38; presse à balles carrées New Holland BB940A 3'x3' Rotocut équipée solution foin de 120 gallons full automatique; enrobeuse Anderson à balles carrées modèle 780SB moteur 13 HP full automatique; râtelier à foin double Borello R.R.B. 6500T 22-24 pi; faneuse Kuhn GF10601 Digiridge 35 pi semi-portée; 3 voitures d'ensilage gauche dont une Miller Pro 5300 de 18 pi et 2 Victor 20 pi; 3 batteurs avec toit avec 3 voitures Roberge remorque 483, 6 roues tandem pneus 16.5x16, 1 SL; 2 souffleurs ensilage dont un Miller Pro 1060 et un Case 600; 3 pinces à balles rondes 6 pi dont une Anderson attach Alô et 2 Anderson attach John Deere; 2 voitures à foin genre lance-balles de 20 pi; semoir à céréales Case 5100 Soy Bean Special avec boîte à mil 12 pi 21 disques doubles aux 7 po roues marqueuses et plombeuses; épandeur à fumier New Holland 791 panne à liquide pneus ballons 17-16; herse 40 disques; presse à foin MF 124; semoir MF; charrieur 3 versoirs; érocheuse Haybuster H-106 combinée avec râtelier; souffleur à neige Roberge 86 po chute hydraulique; remorque à animaux home made sur lames de ressorts 8x11; 2 sets de roues doubles dont un Firestone 18.4-26 T-Rail et un set 20.8-38 Snap-On; roues Firestone 23.1-26 rims 20 po; Camion Mazda (2010) noir king cab 4x4 B-4000 50 000 km boîte 6 pi, bois de chauffage en 16 po.

Vendu pour un autre producteur: Great plains 30 pi repliable au 6 po, charrieur Kverneland BB115 6 versoirs, fourche à roches 5. Houle BB-6, vis engrais repliable 13 pi, sarcler Monosem repliable 8 rangs.

VENDREDI LE 19 JUILLET 2013 DÈS 10 HEURES
SUR LA FERME AU 535, RANG 5

Sera vendu: 160 têtes Holstein pur sang ou à pourcentage comprenant 110 vaches en lactation en stabulation libre et les taures gestantes vélant en juillet, août, septembre, octobre et novembre. **Équipements laitier:** réservoir à lait Mueller 3 000 gallons avec 2 unités réfrigérantes de 5 HP, compresseur DeLaval 7.5 HP, 12 unités Westfalia Metatron 12 avec retraits automatiques pour salons de traite, 12 échantillonneurs Westfalia, Ecolab avec contrôle de lavage et distributeur à savon automatique, biostat GT-21 avec coffre et thermos électrique et quelques autres petits items.

Équipements de nutrition: mélangeur vertical stationnaire Val-métal 2 moteurs 10 HP modèle 48300 avec boîte électrique, un convoyeur à grosses balles de 30 pix40 po moteur 5 HP, 2 chariots à balles carrées sur rail, 2 chariots à balles carrées sur roues, lift Anderson modèle CH-ELEV série 06008 moteur 11 HP, 2 silos dont un Fort Métal 20 tonnes et un conique Côté 10 tonnes, robot Rovibec RTM 4448 sur rail électrique 820 pi rail tubulaire 4 po et 2 dérailleurs, panneau électrique contrôle 3 débouleurs 7 1/2 HP 1 débouleur de mais humide avec vis et moulange, 2 débouleurs Valmétal 20 pi, 2 vis flexibles belt drive 42 pi, 1 000 pi de rail tubulaire 4 po, robot Rovibec Robicar + avec écran tactile à 5 compartiments, 2 brosses Alfa Laval et 1 moteur de surplus, 1 chien pneumatique de 15 à 23 pi, laveuse à pression Airabro 3 000 lb avec reel de 75 pi, 2 silos en doutes de béton 18x52 pi et 16x60 pi dont un avec chute en fibre de verre, taille-sabots PFB, clippeur Heineiger à batterie, génératrice groupe Maska 70 kw 1 800 RPM sur 1 000 tours sur remorque, fan de plancher 36 po, 2 moteurs de pompe à lait, moulange Valmétal 5 HP, 2 séchoirs à foin, convoyeur Valmétal 17 pi direct drive, 2 convoyeurs à foin de 84 et 108 pi, monte-balles Allied de 50 pi, 2 convoyeurs Allied dont un 60 pi 4 dompeurs et un 85 pi 5 dompeurs, lecteur à puces Livetrack avec Blue Tooth.

Conditions: comptant, chèque ou prêt bancaire.
Cantine sur les lieux.

Photos sur le site Web. Catalogue du troupeau disponible en juillet
Pour informations, s'adresser aux propriétaires
au 819 848-2567, cell: 819 314-6892 ou à l'encanteur

Les Enchères René Houde (2011) inc.
7655, rue St-François, Sherbrooke Qc J1C 0V4
Tél: 819 846-6267 • Fax: 819 846-4918
Cell: 819 820-4013 • Cell: 418 226-8371
www.encanshoude.com

370 ENCANS

ENCAN
AUSTIN ET SARA DINEEN
★ 528, chemin des Planches, Godmanchester, QC ★
À 1/2 mille de Huntingdon J0S 1H0

LE VENDREDI 26 JUILLET 2013 À 10 H 30
DISPERSION COMPLÈTE DU TROUPEAU
«BATA»

89 TÊTES D'ANIMAUX HOLSTEIN PUR SANG
DE TRÈS GRAND CHOIX

Classification 9 EX dont EX-92-2E, EX-91-2E, EX-91, EX-90-6E, 2 EX-90-3E, 3 EX-90, ~ 20 TB dont 5TB-88, 4TB-87, 4TB-86, 7TB ~ 18 BP ~ 18 ~ 3 NC

Le troupeau a déjà été maître éleveur. Plusieurs certificats de qualité du lait.

Le troupeau est composé de 51 vaches Holstein pur sang vélant en tout temps de l'année, 13 taures saillies ou gestantes, 19 taures ouvertes et 6 génisses d'élevage. Tous les animaux proviennent ou ont été inséminés par les meilleurs taureaux de la race tel que: Goldwyn, Dundee, Outside, Toystory, Sanchez, Damion, Seaver, Sid, Stanleycup. Paye de lait 4.30% gras 3.52% protéine CCS moyen 100,000. 3 contrôles supervisés de Valacta seront effectués avant la vente. Les taures sont testées leucose et néospora.

Équipements de traite, nutrition et étable: réservoir à lait Dari Kool 1250 gallons avec récupérateur de chaleur Thermo-Stor, pipeline DeLaval 2 po installation pour 60 vaches réception 2-2-2 en verre, laveuse Dari-Chem pour pipeline et réservoir à lait, 5 retraits Companion avec unités Boumatic, compresseur DeLaval 75 HP, thermographe Milk Garde Dairy check, 30 one touch, soigneur à ensilage Weaverline électrique, 3 fans 4 pi Victoria dont une avec thermostat, 2 fans Aston vitesse variable, nettoyeur d'étable Teamco 85 pi montée pivotante trust d'acier 600 pi de chaîne, abreuvoirs assortis, 4 parcs à veaux PFB, 2 silos à moulée dont un 2 tonnes GSI et un 5 tonnes, chariot à moulée PFB, videur à ensilage Patz 98B, biostat SC20/20.

La machinerie comprend: moulange New Holland 355, fourrageur New Holland 790 Métal-Alert II tête à mais New Holland 824 2 rangs et ramasseur andain, souffleur ensilage New Holland F62B (neuf), voiture à ensilage Dion 1016 avec toit 3 batteurs, off set Flex 16 pi, charrieur Kverneland 3 versoirs att. 3 pts, épandeur à fumier New Holland 791 tandem, élévateur sur roues Little Giant 38 pi, remorque animaux home made, excavatrice Bradco sur 3 pts avec pompe hydraulique, voiture à grain Kilbros, 7 huttes à veaux dont une méga et une ronde, mangeoire à balles rondes, râtelier à foin et plusieurs autres petits items trop long à énumérer.

Conditions: comptant, chèque ou prêt bancaire.
Cantine sur les lieux.

Photos sur notre site. Catalogue du troupeau disponible en juillet.

Pour informations, s'adresser aux propriétaires au 450 264-6930 ou à l'encanteur

Les Enchères René Houde (2011) inc.
7655, rue St-François, Sherbrooke Qc J1C 0V4
Tél: 819 846-6267 • Fax: 819 846-4918
Cell: 819 820-4013 • Cell: 418 226-8371
www.encanshoude.com

ENCAN
LE MARDI 23 JUILLET 2013 À 10 H
Vente complète du troupeau: Val des Plourdes
Mario Plourde & Micheline Rondeau
202 Rte 132, Rivière-du-Loup
418 862-2373 ou 418 863-7455

Un Excellent troupeau Holstein de 135 têtes
75 Vaches: 5EX, 20TB, 36BP, 28 moy sup. 9896 kg, 4.2 % G, 3.3 % P
(215-240-219) CS: 170

Plus de 50 sujets proviennent de la famille de Millbrook Tab Kendra EX-4E-3* dont: Steady fraîche juin 1er veau mère: EX-3E, 6 gen TB ou EX-16* avec ses 3 de ses sœurs par Sanchez due à l'automne et ses 2 Dempsey; Aussi Alexander TB-2a, 2e veau due en août; Sudan IPV MP+2258; Charlie IPV MP+ 2422; Jasper TB due à la vente pour son 3e veau 3-00 12011 kg MCR 259 286 248; Shottle due sept pour son 2e veau; Steady vèle en mai et sa sœur par Charlie 7 gen TB ou EX-16*; Lauthory due 6 mars par Artie-Red, mère: Jolt TB-87, 6 mères TB ou EX-9; Fever née déc. 2012 de la famille de Daurel 125*; Magnetism sera fraîche à la vente par Atwood et sa sœur par Lavanguard; Destry due à la vente par un embryon Bretty x Goldwyn.

Circulaire et Catalogue: www.encansboullet.com

Boulet
Encans Boullet inc.
1.418.241.6459

ABONNEZ-VOUS!
www.laterre.ca
1 877 679-7809

ENCAN
VENTE DE PRODUCTION DE VACHES LAITIÈRES
Au local de l'encan de St-Hyacinthe
Sortie 133, autoroute 20, Saint-Hyacinthe, Qc

LE VENDREDI 19 JUILLET 2013
À 13 H

SERA VENDU: Environ 110 bonnes vaches pur sang et croisées, la plupart sont fraîches ou dues à la vente, plusieurs sont des 1^{ers} veaux avec d'excellentes généalogies et quelques 2^{es} veaux avec des productions jusqu'à 10 000 kg.

Une excellente occasion d'acheter ou de vendre des laitières avec de la production et de la conformation

Renseignements:
Service de vente
Bermaska inc.
7179, boul. Laframboise
Saint-Hyacinthe, Qc J2R 1E3
Tél: 450 253-2600
Fax: 450 253-2601

VENTE PAR ENCAN OU PRIVÉMENT
Acheteur de:
• Troupeau • Roulant • Ferme complète
Consultez-moi!
Tél: 450 773-5660
Cell: 450 701-5660
www.paul-hus.com
courriel: daniel@paul-hus.com
Mes CLIENTS me RECOMMANDENT à leurs AMIS.
DANIEL PAUL-HUS
ENCANTEUR BILINGUE
635 rue Papineau
Saint-Hyacinthe, Qc J2S 7J5

SOLUTIONS du 3 juillet

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
L	A	I	T	I	E	R		M	A	I	S
E	S	S	A	R	T	A	G	E		M	I
P	E	O	N		A	N	E		A	I	L
I		G	A	R	L	A	N	D		D	O
O	B	L	I	G	A	T	O	I	R	E	
T	O	U	S		G	R	U	A	U		F
E	X	C	I	T	E	E	N	E	L		
C	O	E	U	R		S	E	C	E		
S	A	S	T		S	T		B	R	U	
C	L	E	M	E	N	T	I	N	I	E	R
I	F		A	U	B	E	P	I	N	E	
E	K	I	R		M	E	L	E	Z	E	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

9	2	3	7	5	4	1	6	8			
7	4	5	1	6	8	3	9	2			
8	6	1	3	2	9	4	7	5			
3	1	2	6	9	5	8	4	7			
6	5	9	4	8	7	2	1	3			
4	7	8	2	1	3	9	5	6			
1	3	4	5	7	2	6	8	9			
2	9	7	8	4	6	5	3	1			
5	8	6	9	3	1	7	2	4			

380 ENCANTEURS

MARC GRAVELINE
À votre disposition pour vendre privéement ou par encan: roulant de ferme, animaux, machinerie, etc.
Contactez
Marc Graveline
Encanteur
St-Barnabé-Sud
450-792-6284
Cell: 450-223-0762
www.marcgraveline.qc.ca

Les Encans de l'Est enr.
Services d'encans de tous genres.
EXPÉRIENCE = ENCANS RÉUSSIS
Bertrand Pelletier
Cell: 418-725-9013
www.encansdelest.com

380 ENCANTEURS

ENCANS BRETON
Luc Breton:
418-453-2271
Cell: 418-334-4366
Internet: www.encansbreton.com

Les Enchères
René Houde (2011) inc.
Vous planifiez vendre privéement ou par encan, nous vous offrons un service complet: évaluation et préparation à un prix compétitif.
« Laissez mon expérience travailler pour vous »
Tél: 819 846-6267
Cell: 819 820-4013
418 774-3171
www.encanshoude.com
7655, rue St-François, Sherbrooke J1C 0V4

REVUE DES MARCHÉS

LAIT

Regain des besoins canadiens et des ventes au détail

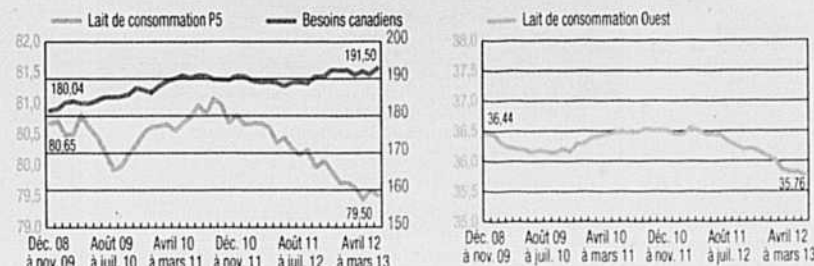
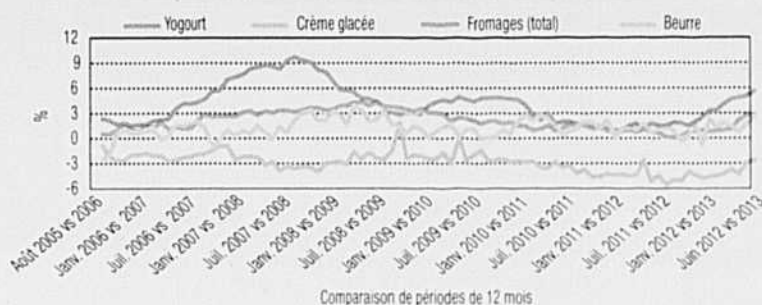
Pour la période de 12 mois finissant en mai 2012, les besoins canadiens en matières grasses s'établissaient à 186,79 M de kg. En 2013, ceux-ci ont atteint un niveau record de 191,50 M de kg, soit une augmentation de 2,5 %.

Du côté P5, le marché pour le lait de consommation montre une stabilité par rapport à la période précédente : la demande se situe à 79,50 M de kg de matières grasses. Dans l'Ouest, le marché du lait de consommation demeure relativement stable avec 35,76 M.

À l'échelle du Canada, selon la firme Nielsen, les ventes au détail pour la plupart des produits connaissent un regain. Celles du yogourt se trouvent en hausse de 5,6 %. Le yogourt de type grec compte pour beaucoup dans cette augmentation et maintient sa part de marché. Les ventes de fromages sont positives, quel qu'en soit le segment; celles du cheddar ont augmenté de 4 %, celles des fromages de spécialité se sont élevées de 1 %, tandis que celles de la mozzarella ont crû de 2,8 %. Le fromage fondu récolte également une augmentation de 1 %. Les ventes de beurre demeurent positives avec 2,4 % de hausse et celles de la crème glacée sont en baisse de -3,2 %.

REVUE DES MARCHÉS DU LAIT

ÉVOLUTION DES BESOINS EN LAIT DE CONSOMMATION ET DES BESOINS CANADIENS EN LAIT DE TRANSFORMATION - MILLION DE KG DE MATIÈRE GRASSE

ÉVOLUTION DE LA DEMANDE POUR LES PRODUITS LAITIERS AU CANADA¹

¹ Ces données proviennent de la firme Nielsen et représentent les ventes en épicerie seulement, soit environ 50 % du marché total.

PROVENDES

Prix de fermeture au 28 juin 2013

Prix de vente des céréales fourragères (\$/t.m.)		
Centres reg.	Saint-Jean et Saint-Hyacinthe	Québec
Blé	304,50	309,75
Avoine	278,00	264,00
Orgew	272,00	270,00
Mais n° 3	262,67	281,00
Fève de soya	510,10	615,00

Prix de vente des ingrédients à Montréal (\$/t.m.)

Son de blé	ND
Gru de blé	ND
Tourteau de soya 48 %	614,00
Tourteau de canola	ND
Luzerne déshydratée	ND

Source : Section des études et de l'analyse de marché
Agriculture et Agroalimentaire Canada

Bourse de Chicago (\$US/boisseau)

28 juin 2013				
	Fermeture	Variation	haut	bas
Mais septembre 13	5,47	0,32	5,79	5,47
décembre 13	5,11	0,36	5,47	5,11
Fève de août 13	14,31	0,11	14,33	14,21
soya novembre 13	12,52	0,27	12,79	12,52
Avoine septembre 13	3,66	0,17	3,83	3,66
décembre 13	3,61	0,16	3,76	3,61

Tous les prix sont en date du 4 juillet 2013

Flash Local (SRDI)	Base \$/boisseau	Prix (FAB Ferme) \$/tonne
--------------------	------------------	---------------------------

Mais		
Mais #2 disponibilité immédiate	1,18 + sept.	256
Mais #2 disponibilité en juin	ND + juil.	ND
Mais #2 disponibilité récolte	-0,25 + déc.	188

Soya		
Soya disponibilité immédiate	-0,12 + août	525
Soya disponibilité récolte	0,69 + nov.	485

Canola		
Canola disponibilité immédiate	ND	ND
Canola disponibilité récolte	ND + nov.	518

Blé fourrager		
Blé fourrager disponibilité immédiate		277
Blé fourrager disponibilité récolte		ND

Orgew		
Orgew disponibilité immédiate		ND
Orgew disponibilité récolte		ND

Avoine		
Avoine disponibilité immédiate		230
Avoine disponibilité récolte		ND

VR mais #2 au Québec au	4 juillet 2013	
Taux de change	1,0513	

Livraison immédiate		
Contrat à terme (\$US/boisseau) septembre		5,3225

Prix en \$/tonne	Chicago	Chatham
Prix à l'origine	267	250
Transport vers la Beauce	61	35
VR mais livré la Beauce	328	286
Transport Ferme vers St-Hyacinthe	-15	-15
Prix CIBLE du maïs local *	313	271
Prix de vente du maïs par les producteurs *	254 à 260 \$	

Livraison récolte 2013

Contrat à terme (\$US/boisseau)	déc.	5,0275
Prix en \$/tonne	Chicago	Chatham
Prix à l'origine	202	185
Transport vers la Beauce	61	35
VR mais livré la Beauce	263	221
Transport St-Hyacinthe vers Beauce	-15	-15
Prix CIBLE du maïs local *	248	206
Prix de vente du maïs par les producteurs *	185 à 195 \$	

* (FAB ferme St-Hyacinthe)
Source : FPCCQ, AAC, CBOT, WCE, Banque du Canada
Site internet de la FPCCQ : www.fpccq.qc.ca

Marchés publics de l'Ontario le 1er juillet 2013

Catégorie	Nbre	Écart de prix (\$/100 lb)
50 lb et moins	61	124,34-156,48
50 à 64 lb	325	130,54-164,05
65 à 79 lb	606	145,89-166,48
80 à 94 lb	433	138,66-164,15
95 à 109 lb	426	140,25-147,85
110 lb et plus	41	115,46-140,66
Brebis et béliers	367	60,34-83,61

Vous voulez
VENDRE
ou
ACHETER

Les petites annonces de
La Terre
DE CHEZ NOUS
DES INCONTOURNABLES
Appelez maintenant
1 877 679-7809

AGNEAUX

Prix en vigueur pour l'agneau lourd du Québec : 8,10 \$ kg/carcasse

Encan de Saint-Hyacinthe du 1er juillet 2013

Catégorie	Nombre	Écart de prix (\$/lb)	Prix moyen
Moins de 50 lb	153	1,30-2,50	1,87
De 50 à 64 lb	399	1,30-2,28	1,79
De 65 à 79 lb	398	1,22-2,02	1,77
Total brebis	225	0,25-1,35	0,50
Total béliers	49	0,45-1,60	1,35

Source : F.P.A.M.Q.

Nous vous invitons à contacter la Fédération des producteurs d'agneaux et moutons du Québec afin de recevoir, par courriel, les prix de l'encan dès qu'ils sont disponibles. Veuillez faire votre demande à info@agneauxduquebec.com.

FRUITS ET LÉGUMES

Prix vendus par les grossistes à Montréal le 1er juillet 2013

Betterave rouge	9,50-11,50/25 lb
Brocoli	15,00-19,50/carton de 14
Chou vert	14,50-18,00/carton de 50 lb et 17,00-18,00/sac de 50 lb
Chou-fleur blanc	17,75-18,50/carton de 12
Laitue boston verte des champs	13,50/carton de 18 boston verte serre 19,00-21,00/dôme de 12 frisée rouge des champs 11,50-12,00/carton de 24 frisée verte des champs 9,50-12,00/carton de 24 iceberg des champs 11,00-14,00/carton de 24 romaine des champs 12,00-17,00/carton de 24
Oignons jaunes des champs	18,50-20,50/10x5 lb 18,50-20,50/24x2 lb
Poivrons rouge XL serre	24,00/carton de 11 lb
Tomate beef rose serre	21,00-23,00/carton de 15 lb beef rouge serre 15,00/15 lb grappe rouge 10,00-16,00/11 lb cerise 23,00-29,00/12x551 ml raisin 26,00-29,00/12x551 ml Savoura beef rouge XL 27,50/15 lb

Source : Conseil québécois de l'horticulture

BOVINS

Bovins de réforme

	Lundi 1er juil 2013	Semaine précédente 24 juin 2013
--	---------------------	---------------------------------

MARCHÉ DU QUÉBEC		
Prix des bovins de réforme		
- Encans vivants	0,678	0,691

MARCHÉS CANADIENS		
Ontario Est	0,733	0,729
Ontario total		0,751
Unité : \$/lb vif		

Prix du boeuf désossé

BŒUF DÉOSSÉ	Semaine 24 juin 2013	Semaine précédente
85 % maigre	196,10	189,77
Unité : eq. \$ CA/100 lb		
		Source : USDA

Veaux laitiers

	Lundi 1er juil 2013	Sem. 24 juin 2013	% vol. 24 juin 2013
--	---------------------	-------------------	---------------------

MARCHÉ DU QUÉBEC		
Volume total de veaux (têtes)	725	1890
ENCANS VIVANTS		
Mâles - Bons (90-120 lb)	1,32	1,42
Mâles - Bons (121-140 lb)	1,39	1,32
Mâles - Moyens (90-140 lb)	1,02	1,16
Divers (tous poids)	0,38	0,39
Femelles - Bonnes (90-120 lb)	1,21	1,27

MARCHÉS EXTÉRIEURS		
ENCANS VIVANTS E.-U. - NY		
Mâles - Bons	91,89	107,99
Femelles - Bonnes	73,51	71,99
Unité : \$ CA/100 lb vif		
		Sources : FPBQ, DairyLife

Ligne info-prix pour les vaches de réforme et veaux laitiers (0,75 \$ par appel) 1 900 451-8328

Veaux de grain

	Semaine 24 juin 2013	Semaine précédente
--	----------------------	--------------------

MARCHÉ DU QUÉBEC		
ENCHÈRE ÉLECTRONIQUE		
Volume annoncé	1651	1310
Prix misé (\$/lb) *	2,003	2,001

(1) Unité : \$ CA/lb carcasse chaude sans peau Source : FPBQ
(2) Le prix ne tient pas compte de la gestion des surplus.

Veaux lourds de l'Ontario

	Semaine 24 juin 2013	Semaine précédente
--	----------------------	--------------------

MARCHÉ EXTÉRIEUR		
VENTE DIRECTE AUX ABATTOIRS DE L'ONTARIO		
Écart de prix (\$/lb)	1,80-1,80	1,74-1,89
Unité : \$ CA/lb, carcasse chaude sans peau		
		Source : OVA

REVUE DES MARCHÉS

Veaux de lait

	Semaine 1er juil (prévision)	Semaine 24 juin	Semaine préc.
MARCHÉ DU QUÉBEC			
VENTES DIRECTES AUX ABATTOIRS			
(\$/100 lb carcasse sans peau)	337,00	337,00	

MARCHÉ DES ÉTATS-UNIS			
PRIX DES VEAUX ABATTUS			
Veaux non possédés par les abattoirs	345,00	344,00	

PRIX DES NOUVEAUX CONTRATS D'ÉLEVAGE			
États-Unis			
Pour abattages futurs	357,04	344,53	
Unité : \$ CA/100 lb carcasse chaude sans peau			

Sources : USDA et FPBQ

Veaux d'embouche

Semaine du 24 juin 2013	MARCHÉ DU QUÉBEC ENCANS RÉGULIERS	ENCANS SPÉCIALISÉS	MARCHÉS EXTÉRIEURS ENCANS RÉGULIERS ET SPÉCIALISÉS EN SAISON ONTARIO	ALBERTA
----------------------------	---	-----------------------	---	---------

Volume total de veaux	50	---	2929	8 966
Mâles - Tous les veaux*				
400-500 lb	---	---	149,36	152,33
500-600 lb	---	---	152,76	149,75
600-700 lb	---	---	143,66	142,20
700-800 lb	92,00	---	130,96	134,96
800-900 lb	---	---	134,51	126,67
Taures - Tous les veaux*				
400-500 lb	---	---	136,61	133,50
500-600 lb	115,00	---	133,51	131,17
600-700 lb	115,00	---	124,33	126,00
700-800 lb	58,50	---	124,99	120,95
800-900 lb	85,50	---	120,51	116,54
Unité : \$ CA/100 lb vif				

Source : FPBQ, CANFAX

*NOTE : La moyenne de prix est calculée à partir de 85% des veaux vendus dans les strates de poids correspondantes.

MARCHÉ À TERME DE CHICAGO

	Lundi 1er juil 2013	Lundi 24 juin 2013	Année précédente
« Feeder Cattle »			
août 2013	151,225	147,675	149,650
Septembre 2013	153,325	150,100	152,725
Octobre 2013	154,850	151,650	154,350
Novembre 2013	156,025	152,850	155,550
Janvier 2014	156,575	152,800	156,700
Mars 2014	157,250	154,000	157,000
Avril 2014	157,250	154,500	158,600
Mai 2014	157,250	155,000	158,700
Unité : \$ US/100 lb vif			

Source : Chicago Mercantile Exchange, fermeture des contrats

Bouvillons d'abattage

MARCHÉ DU QUÉBEC				
BOUVILLONS ET TAURES ABATTUS	Semaine 24 juin 2013			Semaine précédente
	Volume	Écart	Prix moyen	Prix moyen
Bouvillons et taures de toute catégorie	1210	206,50-208,00	207,03	206,54

Chargements complets de bouvillons A1-A2	972	206,50-208,00	207,17	206,80
---	-----	---------------	--------	--------

ENCHÈRE	Jeudi 27 juin 2013		Jeudi précédent	
ELECTRONIQUE	Volume	Ecart	Prix moyen	Prix moyen
Chargements complets de bouvillons A1-A2	440	208,25-209,75	209,25	207,29

(1) Ces écarts de prix peuvent inclure des lots dont l'abattage a été retardé.

Unité : \$ CA/100 lb carc. Transport aux frais de l'abattoir.

Source : FPBQ

Ligne Info prix pour les bouvillons d'abattage : 1 450 679-3882

MARCHÉS CANADIENS

	Semaine 24 juin 2013	Semaine précédente
VENTES DIRECTES AUX ABATTOIRS DE L'ONTARIO		
Bouvillons A1-A2	204,00-210,00	204,00-209,00
Taures A1-A2	203,00-209,00	203,00-208,00
Unité : \$ CA/100 lb carc., FAB abattoir		

Source : CANFAX

VENTES DIRECTES AUX ABATTOIRS DE L'ALBERTA		
Bouvillons A1-A2	---	196,75-199,00
Unité : \$ CA/100 lb carc., FAB abattoir		
Poids vif moins 4 % (freinte)		

Source : CANFAX

PRIX DU BOEUF EN BOÎTE « CARCASS CUTOUT »

	Semaine 17 juin 2013	Année précédente
Canada AAA	---	1,98
Canada AA/A	---	1,94
Unité : \$ CA/lb carcasse		

Source : CANFAX

	Semaine 24 juin 2013	Semaine précédente
PRIX DES ABATS DANS L'EST DU CANADA		
(estimé)		
Bouvillons	11,37	11,37

Unité : \$ CA/100 lb

Source : CANFAX

MARCHÉ ÉTATS-UNIS

VENTES DIRECTES AUX ABATTOIRS (5 AREA DAILY)		
Bouvillons lot « 65 % à 80 % choix »		
Bouvillons	190,00-194,00	191,00-195,00
Taures	191,00-194,00	191,00-195,00
Unité : \$ US/100 lb carcasse		

Source : USDA

MARCHÉ À TERME DE CHICAGO

	Lundi 1er juil 2013	Lundi 24 juin 2013	Année précédente
« Live Cattle »			
août 2013	122,175	121,175	119,275
Octobre 2013	126,125	124,650	123,350
Décembre 2013	128,075	126,700	126,850
Février 2014	129,200	127,600	129,250
Avril 2014	130,050	129,100	131,425
Juin 2014	125,600	120,950	127,950
Unité : \$ US/100 lb vif			

Source : Chicago Mercantile Exchange, fermeture des contrats

Taux de change

	Semaine 24 juin 2013	Semaine précédente	Année précédente
	0,9523	0,9723	0,9738

Agriculture Canada
Information sur les marchés - FPBQ : www.bovin.qc.ca

CHEVRES

	Qté	\$
Vente du 1er juillet 2013		
Chevres	125	10,00 à 120,00
Boucs adultes	20	135,00 à 460,00
Chevreaux	60	10,00 à 120,00 (env. 2,00 \$/lb pour les bons)

Source : Réseau Encans Québec

LAPINS

Lapins vivants livrés à l'abattoir
Prix provisoire au 1^{er} janvier 2013

	Prix (\$/kg)	Prix (\$/lb)
Lapins réguliers, prix de base à la convention		
Lapins réguliers : 5,20 lb et plus (2,36 kg et plus)	4,034	1,83

Lapins payés poids carcasse : (1,25 kg et plus)	7,47	
--	------	--

Lapins de réforme		
Tous les lapins de réforme	2,98	1,35

Source : SPLQ, www.lapinquebec.qc.ca

ŒUFS

Prix des œufs. Semaine du 16 juin 2013

	Producteurs Québec
A-Extra Gros	1,96 \$
A-Gros	1,96 \$
A-Moyens	1,80 \$
A-Petits	1,32 \$
A-Pee-wee	0,24 \$
B	0,50 \$
C	0,30 \$

ŒUFS D'INCUBATION

Prix des œufs d'incubation
de poulet à chair (base poussin)

Québec	50,11 c
Ontario	49,51 c

**Commandez maintenant,
2014 arrivera bien assez tôt...**

LE PLANTEUR DE PRÉCISION
Facilité d'ajustement • Commodité de transport • Possibilité de rangs jumelés

Chez votre concessionnaire Machinerie C. & H.
Saint-Guillaume Cookshire-Eaton Sainte-Martine
819 396-2185 819 569-9611 450 427-0955

MACHINERIE C. & H. inc.

GRANDS GIBIERS

Prix moyens	Prix (kg)	
Sangliers	6,62 \$/kg	(vif, adulte)
Wapitis	11,00 \$/kg	(carcasse)
Cerfs rouges	12,05 \$/kg	(carcasse)
Cerfs rouges certifiés	12,38 \$/kg	(carcasse)
Bisons	9,37 \$/kg	(carcasse)

Source : FEGGQ

PORCS

Prix de pool
Semaine se terminant le 6 juillet 2013

	Québec	É.U. LM-HG201
Prix moyen Porc Qualité Québec (\$/100 kg) 2013	200,85	200,85
Pool Porc Qualité Québec (\$/100 kg) 2013	200,59	
Pool Porc Qualité Québec (\$/100 lb) 2013	90,99	
Pool Nagano 2013 (\$/100 kg)	199,51	
Pool Nagano 2013 (\$/100 lb)	90,50	
Pool Dubreton SSPA BP1 2013 (\$/100 kg)	197,18	
Pool Dubreton SSPA BP1 2013 (\$/100 lb)	89,44	
Pool Dubreton SSPA BP2 2013 (\$/100 kg)	208,89	
Pool Dubreton SSPA BP2 2013 (\$/100 lb)	94,75	
Pool 2012 (\$/100 kg)	192,57	
Pool 2012 (\$/100 lb)	87,35	
Prix du porcelet à 25,5 kg	83,23	
Prime du porcelet au kilo	1,48	

Semaine précédente	Québec	É.U. LM-HG201
Indice de classement Porc Qualité Québec 2013	110,67	ND
Indice de classement Porc Qualité Québec 2012	109,69	ND
Total abattus 2013	108 179	2 018 000
Total abattus 2012	107 558	1 999 000
Revenu de vente 2013	221,24	ND
Revenu de vente 2012	214,09	ND

Source : FPPQ

Prix de la truie de réforme aux États-Unis

Du 23 au 29 juin 2013		
Strates de poids lb vivant	Prix moyen	
	\$ Can/lb vivant	\$ Can/kg carcasse
300 - 399	0,66	1,97
400 - 499	0,66	1,98
500 et plus	0,71	2,13

Suggestion des prix des reproducteurs du Québec
(sur le P.E.G. et vendus à la ferme d'élevage).

Sujets	Indice	Prix
Truies de race pure	Base 100	500 \$
Verrats de race pure	Base 100	850 \$
Truies hybrides	contrôlées	325 \$

Source : Société des éleveurs de porcs du Québec

Tous les acheteurs se doivent d'exiger le certificat sanitaire et le certificat d'épreuve officielle du CDPQ chez leur fournisseur. Prix basé sur le poids moyen de 115 kg (poids supplémentaire, indice de classement supérieur, vaccins & transport en sus).

Prix de fermeture des contrats du SGRM de la FPPQ
(vendredi PM) (\$/100 kg à l'indice de classement)

Période du CLD	21 juin 13	28 juin 13	5 juillet 13	sem. précédente
juillet 2013	215,80	220,30	224,37	4,07
août 2013	207,74	210,28	210,53	0,25
sept. 2013	195,29	198,32	197,57	(0,75)
oct. 2013	183,97	187,00	186,25	(0,75)
nov. 2013	178,95	181,02	181,04	0,02
déc. 2013	170,61	172,68	172,70	0,02
janv. 2014	169,17	170,19	170,81	0,62

Source : Service de gestion du risque du marché (FPPQ)

Note importante : Le prix des CLD utilise la base moyenne des 5 dernières années et inclut l'indice de classement pour chaque période de livraison.

VOLAILLES

Volailles vivantes
Prix aux producteurs au QuébecPOULETS
Prix en vigueur pour la période A-118
(du 16 juin au 10 août 2013)

1,64 kg vivant et moins	1,671 \$
1,65 kg à 1,84 kg vivant	1,711 \$
1,85 kg à 2,14 kg vivant	1,671 \$
2,15 kg à 2,45 kg vivant (Prix de référence)	1,691 \$
2,46 kg à 3,00 kg vivant	1,661 \$
3,01 kg à 3,49 kg vivant	1,721 \$
3,50 kg vivant et plus	1,731 \$
Poulet végétal	1,726 \$

(Différentiel du prix de référence, plus 0,035 \$)

Semaine du 8 juillet 2013

DINDON A GRILLER

Dindon à griller mixte

FEMELLE LOURDE

Produite en dindon à griller

Produite en femelle lourde

2,015 \$

1,930 \$

1,915 \$

Prix minimum de la pomme destinée à la
transformation - récolte 2012 - fab le producteur
en date du 4 avril 2013

Pommes à jus standard

Tardives : 0,0575 \$ la livre ou 2,42 \$ le minot de 42 lb
à compter du 16 décembre 2012.

Pommes à sauce et pommes à jus opalescent*

Tardives : 0,15 \$ la livre ou 6,30 \$ le minot de 42 lb
à compter du 4 avril 2013.*Les transformateurs demandent que les pommes livrées
dans cette catégorie ne soient pas de la pomme tombée mais
de la pomme cueillie de qualité.

POMMES DE TERRE

Prix déterminés à compter du 11 juillet 2013

	Blanche	Longue	Rouge	Jaune
Vrac 100 lb	26,95	18,15	31,35	31,35
Master 16 x 3	ND	ND	ND	ND
Master 10 x 5	22,00	17,00	24,50	24,50
Master 5 x 10	ND	14,50	22,00	22,00
Sac 10 lb	3,75	2,75	4,25	4,25
Sac 15 lb	ND	4,10	ND	ND
Sac 20 lb	ND	ND	ND	ND
Sac 50 lb	ND	ND	ND	ND
Sac 50 lb grosse	ND	15,00	15,00	15,00
Boîte 50 lb table	22,00	ND	ND	ND
Boîte 50 lb petite	26,00	ND	ND	ND

Vrac livré au poste d'emballage.

Emballé et livré à un entrepôt d'un grossiste de chaîne.

Note : Pour les livraisons au détail, ces prix doivent être majorés de 15%.

Info : 1 877 728-2837 ou <http://www.fpptq.qc.ca>

LAIT

MAI 2013

Matière grasse (\$/kg)	Protéine (\$/kg)	Lactose et autres solides (\$/kg)	Valeur d'un hl de référence (1) (\$/hl)
9,3442	9,0253	1,7433	72,46
Prime SNG (2)	0,0213	0,0036	0,09
Prime LCQ (3)			2,00
Prime qualité FPLQ (4)			0,50
Prime qualité CMLL (5)			0,2622

(1) Hectolitre de référence (FPLQ)

3,60 kg/hl 3,20 kg/hl 5,70 kg/hl

(2) Prime versée sur les quantités de solides non gras
intraquota produites par les producteurs dont le ratio
SNG/G est 2,35 et moins.(3) Prime LCQ pour les producteurs ayant obtenu leur
certification. À compter du 1^{er} août 2013, les fermes qui
ne seront pas certifiées se verront appliquer une pénalité
financière de 2\$/hl, qui sera majorée de 2\$/hl tous les
3 mois, jusqu'à un maximum de 8\$/hl.

Critères d'admissibilité primes qualité :

Bactéries totales/ml Cellules somatiques/ml

(4) À partir d'août 2012 20 000 et moins 200 000 et moins

(5) À partir de février 2012 15 000 et moins 150 000 et moins

Diminuer la différence alimentaire cations-anions par les fourrages, ça fonctionne!

Réduire la différence alimentaire cations-anions (DACA) avec des produits anioniques avant le vêlage permet de diminuer l'hypocalcémie, dont la forme clinique se traduit par la fièvre de lait. Des recherches avaient démontré qu'il est possible d'abaisser la DACA des fourrages en utilisant la fléole des prés fertilisée avec du

Les fourrages à faible DACA semblent donc constituer une alternative intéressante aux produits anioniques.

CaCl₂. Deux expériences, l'une utilisant du foin et l'autre, de l'ensilage, ont maintenant établi que l'on peut diminuer, de façon tout aussi efficace, la DACA des rations pour les vaches en transition avec de la fléole fertilisée au CaCl₂ qu'avec des produits anioniques.

En effet, dans ces expériences, le pH urinaire des vaches taries était abaissé de manière comparable à l'utilisation des produits anioniques (HCl ou Bio-ChlorTM), lorsque le foin ou l'ensilage à faible DACA était utilisé. Également,

dans l'expérience sur le foin, un stress calcique semblable à l'hypocalcémie de plusieurs vaches au vêlage a été induit par infusion. Le foin à faible DACA et le HCl ont tous deux diminué de moitié le temps de retour à un taux de calcium sanguin normal, comparativement au traitement pour lequel la DACA n'avait pas été altérée. Finalement, la prise alimentaire n'a pas été réduite par le foin à faible DACA dans l'expérience sur le foin, alors que l'ensilage avec peu de DACA, tout comme le Bio-ChlorTM, tendait à la faire baisser par rapport au traitement sans réduction de DACA.

À la suite de ces deux expériences et des différentes analyses réalisées, il est possible d'affirmer que le foin et l'ensilage avec peu de DACA sont aussi efficaces que les produits anioniques pour diminuer la DACA des rations des vaches taries. Les fourrages à faible DACA semblent donc constituer une alternative intéressante aux produits anioniques.

Édith Charbonneau, agr.
Université Laval

EN COLLABORATION
AVEC :



Développement durable.
Environnement
Faune et Forêt
Québec



MISE EN GARDE

Les données météorologiques fournies par les ministères sont préliminaires. Elles sont générées à partir de lectures automatiques d'instruments électroniques et de mesures manuelles d'observateurs en météorologie. Des changements peuvent être apportés à ces données lors de la révision et de la validation finale. La Terre de chez nous et les ministères impliqués, ainsi que leurs employés, n'assument aucune responsabilité quant à l'utilisation ou à l'interprétation de ces données, et ce, pour quelque motif que ce soit.

DONNÉES MÉTÉOROLOGIQUES HEBDOMADAIRES ET CUMULATIVES PAR RÉGION AGRICOLE

Région	Stations météorologiques	Semaine du 28 juin au 4 juillet 2013						Données cum. du 3 avril au 4 juillet 2013			
		Temp. moy. (°C)	Écart à la moyenne (°C)	Temp. max. (°C)	Temp. min. (°C)	Précipit. totale (mm)	Jours de précipit. (0,2 mm et +)	Degrés-jours de crois. (5°C et +)		Unit. Thermiques-mais effectives	
								Depuis 3 avril	Écart à la moy.	Cumul.	Écart à la moyenne
1	Amqui	15,91	- 1,29	27,20	6,20	ND		430	- 37	700	- 67
	Rivière-du-Loup	14,93	- 1,13	24,10	7,20	1,80	2	405	- 47	647	- 88
2	Normandin	15,60	- 1,27	26,00	7,80	2,90	4	487	24	809	46
	Jonquière	16,47	- 1,13	27,70	8,40	21,60	2	516	ND	882	23
3	Saint-Ambroise	15,65	- 1,77	28,50	5,50	9,80	2	506	- 8	804	- 51
	Deschambault	17,51	- 2,03	27,90	8,10	3,80	1	537	- 106	949	- 121
4	Île d'Orléans	17,76	- ,40	25,90	11,30	10,30	2	544	- 44	900	- 79
	Baie-Saint-Paul	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND
5	Champlain	18,35	- 1,69	26,50	12,00	,00	ND	728	62	1 185	87
	Louiseville	17,40	- 2,80	27,00	,00	1,80	2	682	- 37	1 135	- 53
6	Trois-Rivières	18,30	- 1,70	23,40	13,40	8,10	1	664	- 37	1 127	- 42
	Lennoxville	19,80	,32	27,30	14,80	19,80	5	698	40	1 178	84
7	Coaticook	19,82	,08	27,20	14,50	44,20	4	724	49	1 195	71
	Richmond	19,90	- ,15	27,00	13,00	10,20	3	733	34	1 188	30
8	Angers	18,70	- ,07	27,50	12,00	1,40	1	734	109	1 193	160
	Luskville	18,65	- ,39	27,50	12,00	1,90	2	780	142	1 254	201
9	Maniwaki	16,44	- 2,49	24,90	10,30	10,00	4	615	- 13	1 024	- 21
	La Sarre	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND
10	Montbeillard	15,70	- ,95	27,00	3,00	,00	ND	517	- 38	849	- 79
	Bell (Senneterre)	15,99	- ,59	28,90	2,40	ND	ND	570	94	918	127
11	Ville-Marie	17,74	,73	28,40	6,50	,20	1	646	127	1 049	182
	New Carlisle	16,79	- ,34	24,40	8,80	7,40	2	399	- 26	635	- 49
12	Ste-Anne-des-Monts	10,50	- 5,89	13,00	8,00	15,80	1	316	- 107	469	- 211
	Beauceville	17,52	- ,81	25,60	12,90	6,20	4	613	54	1 043	112
13	Saint-Michel	15,50	- 3,60	24,30	10,20	1,40	1	535	- 49	837	- 120
	L'Assomption	19,22	- 1,08	27,60	14,50	3,20	3	737	- 7	1 236	7
14	Joliette-Ville	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND
	Saint-Jacques	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND
15	Saint-Jovite	16,74	- ,72	23,70	9,20	16,00	2	595	53	994	91
	Saint-Benoît	18,95	- 1,60	27,00	13,00	,40	1	754	24	1 232	20
16	L'Acadie	19,16	- 1,89	24,50	14,38	3,80	2	742	- 53	1 233	- 86
	Saint-Anicet	19,64	- ,40	27,10	14,50	4,80	2	786	49	1 306	83
17	Sainte-Clotilde-de-Châteauguay	19,29	- 1,30	25,50	14,90	1,40	1	741	- 11	1 235	- 8
	Saint-Hyacinthe	19,93	- 1,17	27,00	13,50	,60	1	845	46	1 371	47
18	Côteau-du-Lac	19,25	- 1,59	27,00	13,00	3,20	2	816	30	1 331	23
	Nicolet	18,29	- 1,67	26,10	12,90	2,00	2	710	45	1 199	96
19	Saint-Guillaume	19,30	- 1,53	28,00	13,00	1,40	2	799	51	1 287	54
	Arthabaska	18,53	- 1,54	26,00	12,00	1,00	3	712	20	1 176	18
20	Fortierville	16,58	- 3,25	24,40	10,20	1,20	2	656	26	1 063	21

Notre renommée :
compétence, service et le plus grand inventaire de pièces au Québec
La série CX8000 maintenant avec moteur Tier 4A **ECObLue** 10% D'ÉCONOMIE DE CARBURANT

Saint-Guillaume 819 396-2185
Cookshire-Eaton 819 569-9611
Sainte-Martine 450 427-0955

MACHINERIE
C. & H. inc.

L'UPA D'EST EN OUEST

CHÈVRES

Le secteur caprin se concerta pour la recherche

Le 12 juin dernier, le Syndicat des producteurs de chèvres du Québec (SPCQ) conviait les associations du secteur caprin à une rencontre pour discuter des priorités de recherches de ce secteur.

Des représentants du Syndicat, de la Société des éleveurs de chèvres laitières de race du Québec (SECLRQ), du Regroupement des éleveurs de chèvres de boucherie du Québec (RECBQ) et de l'Association des éleveurs de chèvres angoras pur-sang du Québec (AECAPSQ) ont pu échanger avec des délégués du ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec (MAPAQ) ainsi que le chercheur de l'Université Laval, François Castonguay, spécialisé dans le secteur des petits ruminants. Les participants ont apprécié la rencontre, car celle-ci a permis d'identifier les opportunités de projets de recherche potentiellement intéressants pour le secteur caprin et de leur accorder un ordre de priorité. Le Syndicat a atteint son objectif, soit une meilleure concertation des intervenants, ce qui s'inscrit d'ailleurs dans les grandes orientations du plan stratégique de son champ d'activité.

Capsules Web et journées thématiques

Le SPCQ vient de tourner trois capsules vidéo qui visent à informer les producteurs des aspects importants de la gestion de l'exploitation dans le secteur du lait, de la viande et du mohair.



Ces chroniques ont été réalisées sur des fermes appartenant à nos membres; elles mettent en vedette les produits québécois de la chèvre.

Le Syndicat a organisé ces derniers mois quatre journées thématiques visant à sensibiliser et renseigner les producteurs sur les moyens d'améliorer la performance et la rentabilité de leur ferme, et ce, dans le but d'assurer un approvisionnement régulier et uniforme pour l'année. Une journée a porté sur la qualité de la viande de boucherie; une autre concernant la qualité du lait a eu lieu à deux reprises. Enfin, la journée sur les outils de financement et la gestion économique avait pour objectif d'informer les producteurs des différents programmes d'aide accessibles aux entreprises caprines, de les renseigner sur le processus d'analyse des dossiers de financement et de démystifier les coûts de production. Le Syndicat en profite pour remercier les conférenciers pour leur présentation des plus intéressantes de même que le MAPAQ pour son soutien financier, par l'entremise du

Programme d'appui financier aux regroupements et aux associations de producteurs désignés (PAFRAPD).

Vous pouvez visionner ces capsules vidéo ainsi que l'horaire complet des journées thématiques au www.chevreduquebec.com.

LA RELÈVE

FRAQ 2.0 : la tournée est commencée

Cet été, la « tournée d'embarquement » de la FRAQ 2.0 recueille les idées et recommandations de tous les syndicats de la relève du Québec. Les fédérations régionales de l'Union des producteurs agricoles (UPA) sont aussi rencontrées, tandis que les 14 administrateurs de la Fédération de la relève agricole du Québec (FRAQ) jouent un rôle central dans cette démarche en tant qu'ambassadeurs du projet. Pour suivre la FRAQ 2.0 : www.lafraq.tumblr.com.

Un premier arrêt chez les Bleuets!

Les 10 et 11 juin, la tournée s'amorçait dans la belle région qui accueillera le prochain congrès de la FRAQ : le Saguenay-Lac-Saint-Jean. Tant les représentants de la relève du Centre régional des jeunes agriculteurs (CRJA) que la Fédération ont démontré leur enthousiasme et leur désir de faire avancer le projet FRAQ 2.0. Petit clin d'œil de tournée : la complicité entre les représentants de l'UPA et la relève du Saguenay-Lac-Saint-Jean est tout à fait inspirante. Le directeur général

de la Fédération, Denis Tremblay, a d'ailleurs longtemps été secrétaire du CRJA.

AGRICULTRICES

Sécurité à la ferme

Nous savons que les entreprises du secteur agricole sont préoccupées par la sécurité des familles et des personnes qui circulent et travaillent dans les fermes.

Nous vous offrons la possibilité de vous procurer nos nouvelles pancartes *ATTENTION à nos enfants* (en PVC, 18 x 36 po), au coût de 15 \$ chacune, taxes incluses, plus livraison si applicable, auprès du secrétariat de la Fédération des agricultrices du Québec au 450 679-0540, poste 8469. Vous pouvez aussi les trouver dans les syndicats d'agricultrices en région; consultez le www.agricultrices.com pour leurs coordonnées complètes.

Ce projet a été rendu possible grâce à l'appui de généreux partenaires : le Groupe Promutuel, La Coop fédérée, le Fonds santé et sécurité en agriculture ainsi que le ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec (MAPAQ).



EXPO-CHAMPS

27 | 28 | 29
AOÛT 2013

LA PLUS GRANDE
EXPOSITION
DE MACHINERIES AGRICOLES
AU QUÉBEC

NOUVEAU
CETTE ANNÉE!
LA ZONE SANTÉ



Desjardins

Jeux quiz, lecture d'étiquettes, dégustation de grignotines nourrissantes, etc. Par Johanne Vézina, Dt.P., nutritionniste.

Tous les jours de 13 h 30 à 14 h 15 - Chapiteau BMR Agrizone



Entrée : 12 \$ par jour • 9 h à 17 h
Stationnement gratuit
Site de Saint-Libaire : sortie 147 de l'autoroute 20
Pour information : 450 771-1226

www.expo-champs.com



Organisé par le:

Salon
de l'agriculture

Partenaire principal:



Commanditaire majeur:



PIONEER.

Média officiel:

LaTerre

Soirée gala:



165021



LA PAGE À PIERRE

Vous avez un petit secret à me confier discrètement, une bonne nouvelle, une photo d'un événement spécial pour votre famille... Contactez-moi, c'est gratuit!

prheaume@laterre.ca



@pierrrheaume

450 679-0540, poste 7277 — LA PAGE À PIERRE, La Terre de chez nous, 555, boul. Roland-Therrien, bureau 100, Longueuil (Québec) J4H 3Y9

« C'est parce que la fortune vient en dormant qu'elle arrive si lentement. »

— ALPHONSE ALLAIS

J'ENTENDS TOUT! JE VOIS TOUT!

Ses confrères de travail tiennent à rappeler à votre bon souvenir la mémoire de **Pierre Turcotte**, décédé tout dernièrement. Il a contribué notamment à l'amélioration de la pomme de terre, créé de nombreuses variétés. Il a également travaillé au CÉROM à l'amélioration des cultures de soya, lin et pois.

Emmanuelle Arès, de Marieville, caresse un rêve. Depuis 17 ans, la Ferme Marichel, de Sainte-Agathe-de-Lotbinière, propriété de **Marielle Martineau** et **Michel Gendreau**, reçoit les enfants de 5 à 15 ans pour les fami-

liariser avec la réalité agricole. Elle l'a visitée en 1994 pendant son baccalauréat en agronomie. Son rêve? Que ses enfants souhaitent y aller.

Benoît Simard, de Stanstead, président du Syndicat de la relève agricole de l'Estrie dans un numéro spécial de *FORCES*, produit par le journal *Le Devoir* et (de la part de deux amies): « Mesdames, il est toujours célibataire! »

Contrairement à ce que j'ai écrit il y a deux semaines, **Nicole Turcot** est la mère de **Pascale Lavallée** de Saint-Marc-sur-Richelieu. Isabelle Marcoux est sa tante.

Il est encore temps de réserver vos billets pour le méchoui du Pique-Nique Holstein qui aura lieu le samedi 20 juillet. Contactez Holstein Québec par téléphone au 450 778-9636.



Deux frères qui sont assez fiers et avec raison: **Alain** et **Michaël Bissonnette**, de Saint-Damien-de-Buckland.



Bravo à **Stéphanie Millette** pour son diplôme en gestion et exploitation d'une entreprise agricole (GEEA) au Cégep Saint-Jean-sur-Richelieu.

PRENEZ-VOUS DES VACANCES CET ÉTÉ?

François Tremblay, Métabetchouan: « Généralement trois ou quatre jours de suite, une fois durant l'été, pas plus. Mais pas de voyage cette année. Nouveau bébé prévu fin juillet. »

Peggy Coulombe, Drummondville: « On aimerait vraiment ça aller à l'Île-du-Prince-Édouard en août, mais jusqu'à maintenant, je n'ai pas trouvé de remplaçant qui pourrait s'occuper des vaches... Mais on cherche encore. »

Nancy Caron, Sayabec: « Nous prenons des vacances en moto de cinq à six jours par été et, aussitôt qu'il fait beau, on va en promenade, à Sainte-Anne-des-Monts. »

Claude Lapointe, Upton: « Nous, à la ferme, on prend une semaine de congé l'été et une autre l'hiver, ainsi qu'une fin semaine aux trois semaines. On trouve ça important de décrocher, mais ça demeure un choix d'entreprise. »

Berthold Goulet, Saint-Bernard:

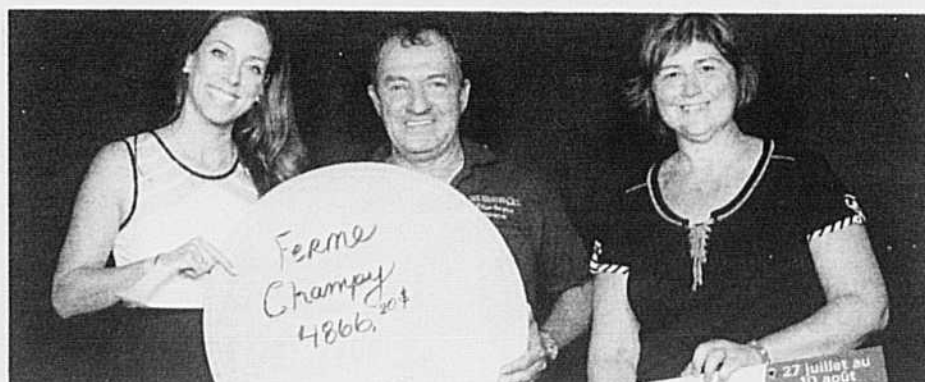
« Quand on est propriétaire d'une entreprise agricole, on doit conjuguer avec la température bien sûr et on fait ce qu'on veut faire bien sûr tous les jours. À ceux qui n'ont pas le temps de prendre des vacances, je trouve ça bien triste pour vos conjointes, et vous n'en emporterez pas plus dans votre cercueil! »



David Vallières, de Valmétal de Drummondville, reçoit le prix régional d'entreprise exportatrice offert par la Banque Nationale 2013.



Samuel Lanoie, de Drummondville. C'est ce que l'on appelle être chanceux! Voici ce qu'il a constaté à son réveil après une nuit de grands vents.



Lors du dernier téléthon d'Opération Enfant Soleil les 1^{er} et 2 juin derniers, **Christian Champigny**, de la Ferme Champy, d'Upton, a remis un chèque de 4 866 \$. Encore cette année, Christian s'associe à l'événement, cette fois, du 21 juillet au 11 août. L'objectif se chiffre à 8 000 \$; il faut visiter la ferme en grand nombre!

Bon anniversaire

10 juillet

André Cournoyer, Saint-Hyacinthe
Kevin Jacobs, Cap-Santé

11 juillet

Éric Charbonneau, Acton Vale

12 juillet

Caroline Breton, Saint-Anselme
Jérémie Pilon, Sainte-Valérie
Pierre-Nicolas Girard, Québec

13 juillet

Mélissa Labbé, Victoriaville
René Mailhot, Bécancour
Maxime Montpetit, Sainte-Martine
Jérôme Boulianne, La Malbaie

14 juillet

Nicolas Lemire, Saint-Hyacinthe

15 juillet

Lisa Nadeau, Coaticook

16 juillet

Ernest Kaltenrieder, Shawinigan
Laura Genest, Palmarolle
Isadora Tremblay, Les Éboulements
Jayson Labonté, Plessisville

PRO
DE L'ASSURANCE
AGRICOLE

ATTEINTE À L'ENVIRONNEMENT
Êtes-vous protégé des conséquences?

Communiquez avec votre société mutuelle dès maintenant!



PROMUTUEL

PROMUTUEL.CA 158883

Pique-Nique Holstein Québec 2013



Amateurs de Holstein,
venez découvrir les élevages
de Shefford-Brome lors de
cet événement familial!

Samedi 20 juillet 2013

dès 10 h

Site de l'Expo Brome
345, chemin Stagecoach
Brome (Québec) J0E 1K0

Programme

- 10 h** Accueil et visite des exhibits de ferme
Inscriptions aux concours
- 11 h** Concours de présentation
Georges R. Gladu pour les jeunes
(Tirage d'un Ipad parmi les participants au concours Georges R. Gladu.
Inscription www.holsteinquebec.com/Pique-nique avant le 16 juillet)
- 11 h 45** Dîner
(Restauration disponible sur le site ou apportez votre pique-nique)
- 13 h** Présentation du club Holstein Shefford-Brome
- 13 h 30** Concours W K MacLeod et
présentation des animaux
- 14 h 30** Activités interclubs
- 16 h** Invitation au Pique-Nique 2014
- 16 h 30** Vins et fromages
- 19 h** Souper-méchoui
Réservez vos billets d'ici le 12 juillet
au 450 778-9636
Prix des billets : • Adultes 25 \$ (tx incl.)
• Enfants (12 ans et moins) 15 \$ (tx incl.)
Soirée animée
par le chansonnier Karl Millette
Dansez et chantez au son de la musique
québécoise, du rock ou du rétro et
soyez assurés d'avoir du plaisir.

Visites
des kiosques
et des exhibits de
ferme tout au long
de la journée

Quelques membres du
club Holstein Shefford-Brome
présenteront un exhibit
des animaux de la région

Préfixes	Noms
A M I S	Ferme A M I S Desroches senc
Breclene	Ferme Breclene enr.
Du Petit Bois	Ferme Du Petit Bois inc.
Eastwest	Eastwest Holsteins
F-Leda	Ferme F-Leda senc
Fontenoise	Jean-Louis Fontaine
Hautpre	Lucie et Michel Tétreault
Hectare	Les Hectares Verts inc.
Larrymead	Larrymead Holsteins Reg'd
Loubert	Ferme Louise et Bertrand Comeau inc.
Maheufils	Réjean Maheu
Moleson	Ferme Moleson inc.
Monbriant	Ferme Beaudry et fils
Nodia	Ferme Diane et Normand Viau
Pamada	Pamada Holstein senc
Perfordaje	Ferme Desmarais et fils
Prudense	Ferme Viens et frères inc.
Retour	Ferme Beaudry inc.
Rodyane	Ferme Rodyane senc
Solesdale	Donald et Robert Soles
Sylvio	Ferme Sylvio inc.
Tinber	Tinber Holstein inc.
Valmario	Ferme Valmario inc.

Pour plus d'information, consultez le www.holsteinquebec.com/pique-nique

Nos partenaires présentateurs



Platine

Vétoquinol
Signe de l'artisan

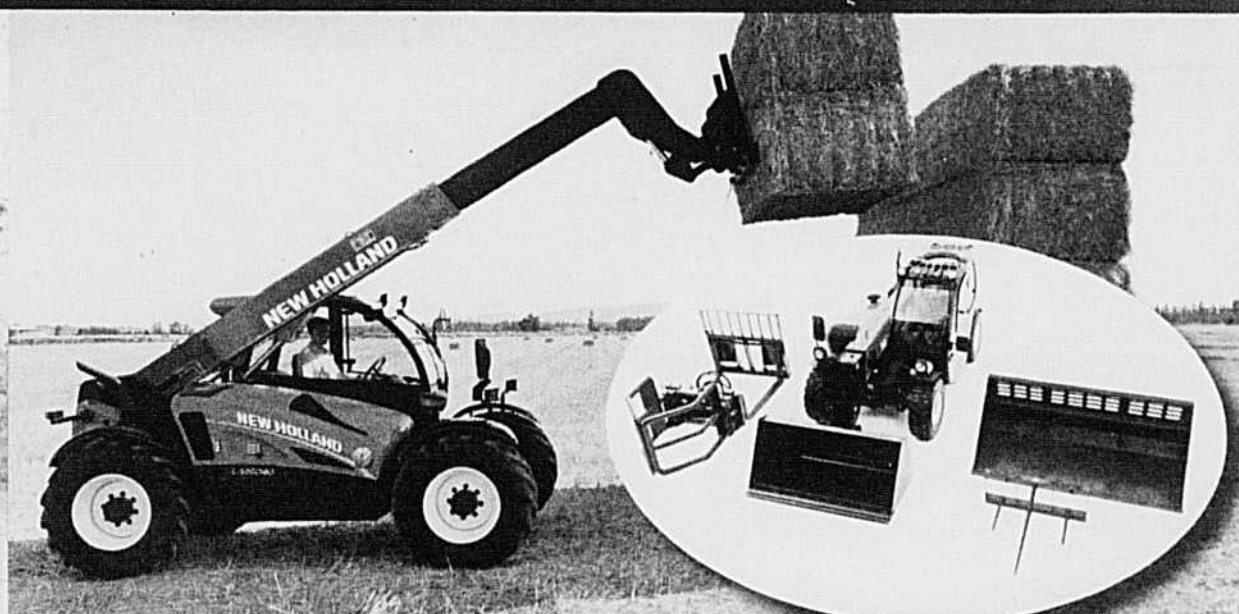
La Terre
DE CHEZ NOUS



*Amusement
pour les enfants*
au monde des enfants Shur-Gain

Pourquoi chercher ailleurs? Choisissez les meilleurs. NEW HOLLAND

**NOUVEAU
FORMAT COMPACT**



TÉLÉCHARGEURS LM ET LM COMPACTS

Champion des espaces restreints!

- Une productivité optimale grâce à une visibilité à 360°, une manœuvrabilité sans pareil, un niveau de confort inégalé, le tout dans un châssis extrêmement compact ne dépassant pas deux mètres de largeur et de hauteur.
- Grâce aux contrôles maniables, au grand confort du conducteur et à leur grande facilité d'entretien, les téléchargeurs agricoles avec une visibilité accrue vous feront sauver temps et argent. Hauteur de levage de 20 à 31,5 pieds.

Modèles	Puissance du moteur	Dimensions (Lxlxh) (m)	Extension maximale de flèche (m)	Capacité de levage max. (kg)	Flux hydraulique max. (l/m)	Rayon de braquage (m)
Compacts						
LM5020	85 ch	4,1 x 1,8 x 1,99	5,78	2 500	80	3,4
LM5030	101 ch	4,67 x 2,0 x 2,04	6,35	2 500	110	4,0
Standard						
LM5040	120 ch	4,79 x 2,4 x 2,47	6,1	3 500		
LM5060	120 ch	4,95 x 2,4 x 2,47	7	4 000		
LM5080	120 ch	5,08 x 2,4 x 2,47	9,6	3 300		

ÉPANDEURS

Nous avons l'épandeur qu'il vous faut, adapté au type de fumier de votre ferme!

- De construction robuste, nos épandeurs font leur travail rapidement, proprement et uniformément.



Modèle	Capacité avec amoncellement, p ³
M2080	524
M2090	629
HydraBox 425V	282
HydraBox 550V	442
DuraTank 2000S	269
DuraTank 2600S	347
DuraTank 3400S	452



SÉRIE 200

Les chargeuses compactes sur roues vous offrent maniabilité, puissance, performance de levage et une visibilité incomparable.

Modèles	Puissance moteur	Capacité de levage	Hauteur maximum	Largeur maximum
L213	46 ch	2300 lb	88,4 po	59,8 po
L215	52 ch	3000 lb	88,4 po	59,8 po
L218	60 ch	3600 lb	93,6 po	66,1 po
L220	60 ch	4000 lb	94,5 po	69,1 po
L223	74 ch	4500 lb	102,9 po	69,2 po
L225	82 ch	5000 lb	102,9 po	39,2 po
L230	90 ch	6000 lb	104,5 po	76 po

Aussi disponible
Modèle C200 à chenilles

Tous les détails chez votre concessionnaire New Holland

ÉQUIPEMENT J.M.A.R. INC.
Alma

LA MATAPÉDIENNE
COOPÉRATIVE AGRICOLE
Amqui

LONGUS ÉQUIPEMENTS INC.
Laval

FERNAND CAMPEAU & FILS INC.
Dalhousie Station

ÉQUIPEMENT INOTRAC INC.
Iberville | Saint-Hyacinthe

GROUPE DYNACO
La Pocatière | Rivière-du-Loup

J.-RENÉ LAFOND INC.
Mirabel

NEW HOLLAND
NICOLET-YAMASKA
Nicolet

ÉQUIPEMENT DE FERME
PAPINEAU INC.
Plaisance

PERFORMANCE RIMOUSKI S.E.C.
Rimouski

UNICOOP, COOP AGRICOLE
Saint-Agapit | Saint-Anselme
Sainte-Marie de Beauce
Saint-Vallier | Québec
Saint-Narcisse Cté Champlain

MACHINERIE C. & H. INC.
Saint-Guillaume | Cookshire-Eaton
Sainte-Martine

RAYMOND LASALLE INC.
Saint-Thomas-de-Joliette

RENÉ RIEUNDEAU 1986 INC.
Varennes

COOP DES BOIS-FRANCS
Victoriaville

ÉQUIPEMENT PROULX & RAICHE INC.
Wotton

NEW HOLLAND
AGRICULTURE

Le futur se porte bien